UNIVERSITE SIDI MOHAMED
BEN ABDELLAH
FACULTE DES LETTRES ET DES
SCIENCES HUMAINES
DHAR EL MAHRAZ
FES

DEPARTEMENT DE LANGUE
ET LITTERATURE FRANÇAISES
U.F.R. : SCIENCES DU LANGAGE

ETUDE DU PARLER BERBERE DES BENI-SNASSEN (NORD-EST DU MAROC)

Thèse pour l'obtention du Doctorat
Option : Linguistique

CORPUS

Présentée par :
Nour Eddine AMJOUN
C.N.E : 83 208239

Sous la direction de :
Messieurs les professeurs
Abdelkader BEZZAZI
Abdelali SABIA

Année universitaire :
2003 - 2004

CORPUS

PRESENTATION DU CORPUS

Le corpus des noms et des verbes est présenté sous forme de tableaux. Les deux catégories sont au nombre de 8675 lexèmes. Le reste des catégories grammaticales n'est pas présenté ici. Notons toutefois que ces catégories sont présentées en totalité dans notre analyse. Les noms communs sont subdivisés en trois catégories : les noms ayant deux formes du pluriel, ceux ayant une seule forme du pluriel et ceux n'opposant pas les deux catégories : singulier et pluriel. Les premiers sont présentés dans un tableau de quatre colonnes comportant consécutivement la forme du singulier, la première forme du pluriel, la seconde forme du pluriel et enfin la traduction. Les seconds sont présentés dans un tableau de trois colonnes comportant le singulier, le pluriel et la traduction. La dernière forme est présentée dans un tableau de deux colonnes qui regroupent la forme nominale et la traduction correspondante. Les adjectifs et les noms d'agent sont présentés dans un tableau à cinq colonnes regroupant le masculin singulier, le masculin pluriel, le féminin singulier et le féminin pluriel. Les verbes sont présentés dans un tableau de huit colonnes. La première regroupe les formes verbales simples à l'aoriste. La traduction correspondante est présentée dans la seconde colonne. Les verbes au prétérit sont présentés dans la troisième colonne. L'aoriste intensif est présenté dans la quatrième colonne. Les noms d'action sont présentés dans la cinquième colonne. Les formes verbales dérivées sont présentées dans les trois dernières colonnes (factitif, passif et réciproque). Au niveau de la traduction, nous avons essayé de donner certaines significations du mot mais pas la totalité des sens. Nous nous sommes orienté plus vers le sens principal.

CORPUS DES NOMS

- **Noms ayant deux formes du pluriel :**

Singulier	Pluriel (1)	Pluriel (2)	Traduction
abečun	ibečunen	ibečan	vagin.
abeƐiž	ibeƐaž	ibeƐižen	fenêtre, créneau, ouverture.
aberquɛ	iberquɛen	iberqaɛ	enflure, ganglion, bosse (de tête).
aḏeKʷal	iḏeKʷalen	iḏewlan	beau-frère, beau-père.
aġeṡmar	iġesmaren	iġesmar	menton.
aġezdis	iġezdisen	iġezdisa	côté (personne, bête, chose), flan.
aġlal	iġlalen	iġulal	escargot.
aġras	iġrasen	iġuras	ruche à miel, tronc humain.
aǧaṛ	ǧiran	Ižiran	voisin.
ažḍiḏ	ižḍiḏen	ižuḏaḏ	oiseau, volatile.
ažeḥmum	ižeḥmumen	ižeḥmam	merle.
ažeṛbuɛ	ižeṛbuɛen	ižerbaɛ	gerboise.
ažṛu	ižeṛwan	ižṛa	grenouille.
aḵeMus	iḵeMas	iḵemsan	paquet.
aleKuḏ	ileKuḏen	ileḵwaḏ	cravache, fouet.
aleḵtu	iluḵta	ileḵtuyen	partie surélevée faite de planches ou de maçonnerie de couche dans la chambre
alili	ilila	ililen	laurier-rose.
amendil	lemnaḏel	lemnaḏil	serviette (de pain).

Singulier	Pluriel (1)	Pluriel (2)	Traduction
ameṢaḏ	imeṢaḏen	imeṣḏan	cuisse.
amžer	imežran	imežrawen	petite faucille dont les femmes se servent à la façon d'une pioche pour arracher les tiges du blé abandonnées par les moissonneurs.
anebdu	inebduṯen	inebda	été, récolte, moisson.
anu	unan	anuyen	puits.
anzeḏ	inezḏawen	anzaḏen	cheveu.
aɛmuḏ	iɛmuḏen	iɛemdan	bâton.
aqelmun	iqelmunen	iqelman	capuchon du burnous.
aqeMum	iqeMumen	iqeMam	bouche.
aqeŠuḏ	iqeŠuḏen	iqešwaḏ	bâton, verge de bois (mort), de branche sèches, bois de chauffage, perchoir.
areKuṯ	ireKaṯ	ireḵwaṯ	crible, tamis.
asaḵu	isaKen	isaḵan	sac (en peau de chèvre), bissac.
asqif	isqifen	iseqfawen	avant-toit, porche, appentis, atrium.
ašenkur	išenkar	išenkuren	crête de coq
axenfuf	ixenfufen	ixenfaf	museau.
ayḏi	iḏan	iyṭan	chien.
ayenduz	iyenduzen	iyendaz	veau, veau très jeune.
ayentur	iyenturen	iyentar	mufle, hure.
azduz	izduzen	izuḏaz	battoir, fléau.

Singulier	Pluriel (1)	Pluriel (2)	Traduction
azembil	izembilen	izembal	récipient à thé, boîte de fer blanc dans laquelle on met du thé (vert).
azeQuṛ	izeġṛan	izeQuren	tronc de figue de barbarie, tronc d'arbre.
bibi	ibibit̠en	ibibiyen	dindon.
bud̝	ibaṬen	ibud̝en	bec de théière, pied d'une plante, souche (d'un arbre).
Dilyet̠	Dwali	Dalyat̠	vigne.
dẓiwa	t̠iẓiwawin	t̠iẓiwaw	grand plat pour faire le couscous.
d̝ad̝	id̝ud̝an	id̝ewd̝an	doigt.
d̝ar	id̝aRen	id̝aren	pied
d̝aT	t̠id̝ud̝in	t̠id̝ewd̝in	diminutif de doigt.
fan	ifuna	ifanen	plat en terre pour cuire le pain.
ġanim	iġunam	iġanimen	roseau.
iġeS	iġSan	ixsan	os, fraction de tribu.
iždeɛ	iždeɛawen	iždaɛ:en	poulain.
ik̠eRi	ak̠raren	ik̠eRiyen	bélier, mouton.
imez	imzan	imziwen	le pouce.
ineġ	inġan	inġawen	palais (de la bouche).
inesli	ineslan	ineslawen	cœur, spathe, moelle comestible de palmier nain.
ini	inyen	inyan	pierre du foyer.
insi	insiwen	insawen	hérisson.

Singulier	Pluriel (1)	Pluriel (2)	Traduction
isaġ	iṣaġen	isġan	espace vide, passage entre deux tentes, entrée de douar.
ža	ižawen	ižuža	seau de puit, fait de peau chèvre.
žaṛuf	ižuṛaf	ižaṛufen	corbeau.
Žuqeṯ	Žuqaṯ	ṯižendaq	foule de curieux.
Ibaša	Ibašat	Ibašawat	pacha.
lebhimeṯ	lebhayem	lebhimat	animal, bête de somme, bétail.
Lilt	Lyali	liltayen	nuit / maladie (végétaux, arbres fruitiers)
lɛam	leɛwam	ɛamayen	année.
lɛeŠ	ȧɛšaš	leɛšuš	nid.
tġanimt	ṯiġunam	ṯiġanimin	roseau, flûte.
tġaṬ	ṯiġaṬen	ṯiġeṬen	chèvre.
tžerfeyṯ	ṯižerfiwin	ṯižurfay	corbeau (femelle).
ṯabeƐušt	tibeƐaš	ṯibeƐušin	insecte.
ṯaberquɛt	ṯiberquɛin	ṯiberqaɛ	bosse, enflure, tumeur.
ṯaḏeBuzt	ṯiḏeBuzin	ṯiḏebzin	bâton, batte.
ṯaḏeKʷalt	ṯiḏeKʷalin	ṯiḏewlin	belle-mère, belle sœur.
ṯaḏeWarṯ	ṯiḏeWaṛin	ṯiḏeWuṛa	membrane graisseuse, crépine.
ṯafqunt	ṯifqunin	ṯifuqan	four à pain de compagne. Kanoun –
ṯaġeMarṯ	ṯiġeMarin	ṯiġaMar	angle, coin de mur, encoignure.
ṯaġmarṯ	ṯiġeMar	ṯiġemrin	coin, angle.
ṯaġṛaṛṯ	ṯiġṛaṛin	ṯiġuṛaṛ	vaisselle.
ṯaḥendurṯ	ṯiḥendurin	ṯiḥendar	maison (péjoratif), chambre, cuisine.
ṯaḥlast	ṯiḥlasin	ṯiḥelsin	bât de mulet.

Singulier	Pluriel (1)	Pluriel (2)	Traduction
ṯahiḏuṛṯ	ṯihiḏaṛ	ṯihiḏuṛin	dim. : peau de mouton avec sa laine apprêtée servant de matelas.
ṯahilušt	ṯihilaš	ṯihilušin	beaucoup de cheveux.
ṯažeṛbuɛt	ṯižeṛbuɛin	ṯižerbuɛin	gerboise (féminin).
ṯaḵeMust	ṯiḵeMusin	ṯiḵemsin	sachet d'étoffe.
ṯaḵeṬuft	ṯiḵeṬufin	ṯiḵeḍfin	fourmi (femelle).
ṯaḵmamt	ṯiḵmamin	ṯiḵumam	musette, muselière.
ṯaḵnift	ṯiḵnifin	ṯiḵenfin	pain rond.
ṯalefsa	ṯilefsiwin	ṯilefsawin	serpent.
ṯamdimt	ṯimeDam	ṯimeDimin	ville.
ṯamelsixṯ	ṯimelsixin	ṯimelsax	folle avoine.
ṯamexluqt	ṯimexlaq	ṯimexluqin	nouveau-née.
ṯangult	ṯingulin	ṯineglin	dim. : pain de forme allongée.
ṯaɛmuT	ṯiɛumaḏ	ṯiɛmuḏin	bâton.
ṯaɛrurṯ	ṯiɛurar	ṯiɛrurin	dim. petit dos.
ṯaqbilt	ṯiqbilin	ṯiqeBal	tribu.
ṯaqeṣreyṯ	ṯiqeṣreyin	ṯiqeṣray	pot à deux anses.
ṯaqeŠuṭ	ṯiqeŠuḏin	ṯiqešwaḏ	dim. : bâton, verge de bois (mort), de branches sèches, bois de chauffage, perchoir.
ṯaqeTunt	ṯiqetnin	ṯiqeTunin	petit fagot de menu de bois ou de brindilles utilisés comme allume-feu, margotin.
ṯaṛnant	ṯiṛnanin	ṯiṛunan	aire à battre.
ṯaseKurṯ	ṯiseḵrin	ṯiseKurin	perdrix.

Singulier	Pluriel (1)	Pluriel (2)	Traduction
ṯaserḏunt	ṯiserḏan	ṯiserḏunin	mule.
ṯasimiṯ	ṯisimaṯin	ṯisima	bébé, enfant.
ṯašibuṬ	ṯišibuḏ̣in	ṯišibaḏ̣	gourde, outre en cuir.
ṯazduzt	ṯizduzin	ṯizuḏaz	dim. : battoir, pilon, maillet.
ṯaZeyṯ	ṯiZa	ṯiZay	crevasse, lézarde, fente.
ṯazεuqt	ṯizεuqin	ṯizeεwaq	ânon.
ṯazṛuṯ	ṯizṛa	ṯizeṛwin	pierre.
ṯiḌa	ṯiḏ̣win	ṯiḌawin	sangsue.
ṯifist	ṯifisa	ṯifisin	hyène (femelle).
ṯifḵerṯ	ṯifeḵrin	ṯifeḵrawin	tortue.
ṯifreyṯ	ṯifray	ṯifriyin	feuille (de végétal).
ṯiḥeBeṯ	ṯiḥbubin	ṯiḥeBa	grain, graine.
ṯiḥimerṯ	ṯiḥemriwin	ṯiḥimar	troupeau d'ovins et de caprins.
ṯižḏeεṯ	ṯižeḏεawin	ṯižeḏεin	poulain (femelle).
ṯimeŽeṯ	ṯimeŽiwin	imeŽan / ṯimeŽin	oreille.
ṯinġi	ṯinġiwin	ṯinġawin	mamelle, pis, tétine (de mammifère).
ṯinyerṯ	ṯiniriwin	ṯinirin	front.
ṯraḵna	ṯraḵniwin	ṯiraḵniwin	tapis de laine.
ṯuDimt	ṯuDimin	ṯudmin	gouttière.
ṯurṯuṯ	ṯurṯuṯin	ṯurṯaṯin	figuier.
ṯuŠent	ṯuŠanin	ṯuŠnaṯin	chacal (femelle).
uF^{w}al	uF^{w}alen	uF^{w}lan	férule (plante).
uṛu	uṛawen	uṛen	contenu des deux mains ouvertes et juxtaposées.

Singulier	Pluriel (1)	Pluriel (2)	Traduction
uŠen	uŠanen	uŠnan	chacal.

- <u>Les noms ayant une seule forme du pluriel</u> :

Singulier	Pluriel	Traduction
abeBiš	ibeBaš	mamelle humaine.
abeDur	ibedwaren	obstacle, pente.
abeḥlus	ibeḥlusen	lamentation pour un mort.
abeḥri	ibeḥriyen	vent du nord.
abeḥrur	ibeḥrar	queue.
abežlal	ibežlalen	verge, pénis.
abel	abliwen	cil, sourcil.
abeNay	ibeNayen	maçon.
abendir	ibendiren	petit tambourin avec des grelots.
abeƐuš	ibeƐaš	insecte.
abeqraž	ibeqražen	bouilloire.
abeRaḏ	ibeRaḏen	théière.
aberhuš	iberhaš	chien croisé de "sloughi" lévrier.
abersi	ibersa	motte de terre.
abeṚiḏ	ibeṚiḏen	excrément.
abeŠiš	ibeŠišen	urine.
abġur	ibġuren	avantage, profit.
abhig	ibhigen	distrait.
ableLus	ibleLas	asphodèle.
ableLuz	ibleLaz	asphodèle.
ablenzi	iblenziwen	cyprès.
abriḏ	ibriḏen	chemin, route.
abriq	ibriqen	cafetière, théière.
abulisi	ibulisiyen	policer.

Singulier	Pluriel	Traduction
abušun	ibušunen	bouchon.
abyas	ibuyas	ceinture de femme en étoffe ou en soie.
abzim	ibzimen	boucle de ceinture.
aDar	aDaren	falaise.
adbir	idbiren	pigeon, colombe.
adlal	iḏulal	natte, tresse de cheveux.
aḏebliž	iḏebližen	bracelet.
aḏeDi	iḏeDeyen	blessure, plaie.
aḏeMi	iḏeMiyen	tributaire, protégé, israélite.
aḏeMiġ	iḏeMiġen	contusion, meurtrissure.
aḏġuġ	iḏġuġen	pyrosis, aigreurs.
aḏmam	iḏumam	aubépine.
aḏmar	iḏmaren	poitrine.
aḏrar	iḏurar	montagne.
aḏren	iḏernawen	chêne vert.
aḏrim	iḏrimen	monnaie.
aḏuf	aḏufen	la moelle.
aḍbib	iḍbiben	médecin, hôpital, clinique.
aḍlib	iḍliben	banni, proscrit pour meurtre.
aḏ̣u	iḥiḏ̣wen	vent.
afalku	ifulka	gypaète.
afḍiḏ̣	ifḍiḏ̣en	tique (acarien femelle gros et gris).
afḍis	ifḍisen	enclume, gros marteau.
afeDan	ifeDanen	champ de culture céréalière ou potagère.

Singulier	Pluriel	Traduction
afeğaž	ifeğažin	perche horizontale supportant la trame dans le métier à tisser.
afeŽaž	ifeŽažen	pièce de bois, de forme cylindrique.
afeqluž	ifeqlaž	noyau de l'oignon.
afeqruž	ifeqraž	noyau de l'oignon.
aFer	aFriwen	aile.
aferṭas	iferṭasen	sans corne (ovin, caprin, bovin).
aferzuz	iferzuzen	morceau de viande.
afeṚaḥ	ifeṚaḥ	plat en terre, poêlon.
afeṚan	ifeṚanen	four (public ou ménager).
afeṛmasyan	ifeṛmasyanen	pharmacien.
afeṬiž	ifeṬižen	étincelle.
afeṬyuž	ifeṬyužen	étincelle.
aflu	ifliwen	amande d'un noyau.
afraḏ	ifuṛaḏ	saleté.
afray	ifuray	haie, clôture, enclos, palissade.
afunas	ifunasen	bœuf, taureau.
afušil	ifušilen	fusil.
aGay	iGayen	joue.
ageBaṣ	igeBaṣen	plâtrier.
ageLay	iġeLayen	bouilloire.
ageMiz	igeMizen	la joue.
ageɛrur	igeɛrar	bosse.
ageRiɛ	igeRiɛen	éructation, rot, renvoi.
ageržum	igeržumen	gorge.
ageZan	igeZanen	devin.

Singulier	Pluriel	Traduction
ageZaṛ	igeZaṛen	boucher.
agžguž	igežgužen	groupe de personnes.
aġeDu	iġeDuyen	plant, tige, pousse d'un végétal.
aġembu	iġemba	visage.
aġembub	iġembab	visage, figure.
aġenbub	aġenbab	visage.
aġenža	iġenžayen	augmentatif de taGenjayt / louche de cuisine.
aġenzur	iġenzuren	visage, figure (sale, laid, de mauvaise mine), mufle.
aġeRabu	iġeRuba	bateau, vaisseau, barque, péniche.
aġerbal	iġerbalen	tamis, sas, crible, blutoir à la main.
aġerḏa	iġerḏayen	rat, souris.
aġerwiḏ	iġerwiḏen	figue de barbarie.
aġeṚaf	iġeṚafen	pot à eau, carafe.
aġesmir	iġesmar	demi-mâchoire inférieure, mandibule, maxillaire, mâchoire.
aġeYaṭ	iġeYaṭen	épingle.
aġil	iġaLen	bras, avant bras.
aġilas	iġilasen	tigre, panthère.
aġnas	iġensan	broche en bois servant à relier entre elles les toiles d'une tente.
aġraw	aġrawen	manche - ceinture.
aġrib	iġriben	étranger.
aġriw	aġriwen	anse d'un vase.
aġufal	iġufalen	beaucoup de cheveux.

Singulier	Pluriel	Traduction
aġyul	iġyał	âne.
ağid̲	iğid̲en	gale.
aheDuz	iheDuzen	fléau, maillet.
aherkus	iherkas	chaussure en cuir retenue à la cheville par une cordelette, ou par une courroie de palmier nain.
aheskal	iheskal	chien.
ahezmar	ihezmaren	l'âne.
ahid̲uṛ	ihid̲aṛ	peau de mouton avec sa laine apprêtée servant de matelas.
ahiluš	ihilaš	beaucoup de cheveux.
ahiri	ihirawen	chameau de selle.
aḥbib	iḥbiben	ami, cher, bien-aimé, proche (parent), famille.
aḥeDad	iḥeDaden	forgeron.
aḥeLab	iḥeLaben	récipient pour le lait.
aḥeLuf	iḥeLufen	porc, cochon.
aḥeMas	iḥeMasen	gargotier.
aḥendur	iḥendar	maison ou chambre.
aḥeRif	iḥeRifen	morceau (pain, sucre).
aḥeryuḏ	iḥeryaḏ	boue, vase, limon.
aḥewli	iḥewliyen	mouton (d'un an), bélier, agneau.
aḥeZam	iḥeZamen	ceinture.
aḥfir	iḥefrawen	trous, grotte.
aḥžud̲	iḥžud̲en	ânon.
aḥluš	iḥelwaš	vieille natte en alfa hors d'usage.

Singulier	Pluriel	Traduction
aḥmam	iḥmamen	pigeon.
aḥrayfi	iḥrayfiyen	artisan, professionnel.
aḥraymi	iḥraymiyen	coquin, malin, fripon.
aḥṛam	iḥṛamen	gars, garçon.
aḥšuš	iḥšušen	giron, entre chair et chemise.
aḥuRi	iḥuRiyen	libre, épris de liberté, noble, pur, vrai, authentique.
ažḏir	ižeḏrawen	falaise, précipice, rocher à pic.
ažeDu	ižeDuyen	grande cruche de forme sphérique pour le transport de l'eau.
ažeFaf	ižeFafen	serpillière, torchon.
ažeġlul	ižeġlulen	coquille, coquillage.
ažeLab	ižeLaben	djellaba.
ažeLiḏ	ižeLiḏen	roi, monarque.
ažeMaḍ	ižeMaḍen	rive (d'un cours d'eau), versant, côté, bord.
ažeMuš	ižeMušen	foule, masse, multitude.
ažeɛbub	ižeɛbuben	tube, étui.
ažeqmum	ižeqmam	bouche (péj.).
ažermun	ižermam	ceinture qu'on met sur la poitrine de l'animal lors du labour.
ažerniḍ	ižernaḍ	cou.
ažerṯil	ižerṯal	natte (en alfa, ou de jonc).
ažɛuḍ	ižeɛwaḍ	chamelon.
ažriš	ižrišen	gelée blanche, givre.
aKa	aKayen	genévrier.

Singulier	Pluriel	Traduction
akeMar	ikeMaren	mufle, groin.
akerziyan	ikerziyanen	aloès.
akidaṛ	ikidaṛen	cheval de bât (né d'un cheval et d'une ânesse).
akzin n tkafif	ikzinen n tkafif	perche faisant saillie hors du toit.
ak̲bal	ik̲balen	épi de maïs.
ak̲eBɛus	ik̲eBas	estomac.
ak̲eča	ik̲ečawen	vers.
ak̲eMuš	ik̲eMušen	grande joue.
ak̲enṭur	ik̲enṭar	veau de 3 ans.
ak̲erd̲us	ik̲erd̲as	tumeur.
ak̲erneNay	ik̲erneNayen	galet, caillou roulé et arrondi par l'eau.
ak̲eṬuf	ik̲eṬufen	fourmi.
ak̲lal	ik̲lalen	enfants, famille, ménage.
ak̲min	ik̲minen	tas de gerbes (de céréales).
ak̲ɛeb	ik̲eɛbawen	renard.
ak̲raš	ik̲rušen	pouce.
ak̲rus	ik̲erwas	nœud.
aLaġ	aLaġen	fond, profondeur, bas.
alefsiw	ilefsat̲en	serpent.
aleĠiḏ	ileĠiḏen	courtes poésies chantées dans les fêtes.
alek̲t̲u	ilek̲t̲uyen	sorte de lit fait de terre et de pierres.
aleMud̲	ileMud̲en	instruction, enseignement, étude.
aleQam	ileQamen	l'aimant.
aleQim	ileQimen	gros morceau.

Singulier	Pluriel	Traduction
aleQuz	ileqwaz	morceau, croûton, quignon, rogaton de pain, bouchée.
alewliw	ilewliwen	youyous.
alews	ilewsan	beau-frère.
alġem	ileġman	chameau.
aLiġ	aLiġen	fond, profondeur.
aliġ	iliġen	trou d'eau.
alimam	ilimamen	étang.
alinti	ilintan	berger.
alizaz	ilizizen	la salive.
alus	ilusan	beau-frère du mari.
alyam	alyamen	bride.
amḍal	imeḍlen	tombe (cimetière au pl.).
ameDukel	imeDukal	ami, camarade, compagnon, amant.
amedwel	imedwal	vieille sandale en alfa hors d'usage.
amedyaz	imedyazen	musicien.
ameGiz	imeGizen	joue (grosse).
ameḤaš	imeḤašen	baiser voluptueux.
ameḥḏar	imeḥḏaren	élève de l'école coranique, élève.
ameŽiw	imeŽan	oreille.
amežruḥ	imežraḥ	blessé.
ameḵli	imeḵliwen	déjeuner.
ameḵrus	imeḵras	grand sac.
amelġiġ	imelġiġen	cerveau, cervelle.
amensi	imensiwen	repas du soir, dîner, souper.
amenyaṛ	imenyaṛen	testicules.

Singulier	Pluriel	Traduction
ameɛraḏ	imeɛraḏen	barre fermant la porte.
ameqraž	imeqražen	bouilloire.
ameqraš	imeqrašen	bouilloire.
amersul	imersulen	envoyé, messager.
ameṛwas	imeṛwusa	dette, créance.
ameSak	imeSaken	épingle.
amesruq	imesraq	sentier, chemin dérobé.
amešdiq	imešdiqen	morceau de pain.
ameṬa	imeṬawen	larme, pleur.
amexḏaf	imexḏafen	gaule, perche servant à cueillir des fruits, crampon, crochet.
amexluq	imexlaq	nouveau-né.
ameZuġ	imeZuġen	oreille.
amGiz	imgizen	joue.
amġaṛ	imġaṛen	beau-père de l'épouse.
amžun	imžunen	coquillage, escargot de mer.
amḵan	imuḵan	endroit.
amnay	imnayen	pierre du foyer.
amrabeḏ	imrabḍen	marabout, ascète, santon, religieux, personne honnête, probe, fig.
amseḏ	imesdawen	pierre à aiguiser.
amsendu	imsenda	trépied en bois où est suspendue l'outre baratte.
amuḥami	imuḥamiyen	avocat.
amuqraž	imuqražen	bouilloire.
amur	imuren	fois.

Singulier	Pluriel	Traduction
amurkanti	imurkanṯiyen	riche.
amuZer	imuZaren	rage.
amẓiw	amẓiwen	ogre, monstre.
andu	inuda	van, panier plat en osier, en alfa, large muni de deux anses, servant à vanner.
anebzeɛ	inebzaɛen	membre de la herka.
anebzuɛ	inebzuɛen	membre de la herka.
anečiw	inečuṯen	pet silencieux.
aneFaṛ	ineFaṛen	trompettiste du Ramadan.
aneGiz	ineGizen	saut, bond.
anerḵeb	inerḵab	étrier.
anesmir	inesmiren	clou, pointe (d'un objet ferré).
aneŠab	ineŠaben	flèche (arme).
anexḏab	inexḏaben	qui demande une main (fiançailles).
anexliɛ	inexliɛen	effroi, frayeur, peur soudaine.
anfeḏ	inefḏawen	briquet, fusil (pièce d'acier).
anfuf	infufen	lèvres.
anfus	anfusen	la manche.
angul	ingulen	pain de forme allongée.
anġuṛ	inġuṛen	cour / enclos fait de branchages épineux, servant de parc aux troupeaux / partie de la chambre soulevée du sol de la chambre où sont parqués les ovins et les caprins qui y montent par les marches / masure, gourbi, hutte.

Singulier	Pluriel	Traduction
anšuš	anšušen	lèvre, lèvre inférieur.
antur	anturen	lèvre.
anuži	inužiwen	invité.
anwal	inwalen	construction en pisé, gourbi, cahute.
anzar	anzaren	nez.
aɛeBuḏ	iɛeBuḏen	gros ventre.
aɛeDis	iɛeDisen	ventre.
aɛeFis	iɛeFisen	foulée.
aɛefriṯ	iɛefriṯen	génie, djinn.
aɛežmi	iɛežmiyen	taureau.
aɛeKaz	iɛeKazen	canne.
aɛelɛul	iɛelɛal	coq.
aɛenguḏ	iɛengaḏ	grappe.
aɛernuf	iɛernaf	tige du palmier nain portant les spathes.
aɛeSas	iɛeSasen	gardien.
aɛeŠiw	iɛeŠiwen	grande tente.
aɛeṯrus	iɛeṯras	bouc.
aɛeṬuš	iɛeṬaš	palanquin.
aɛfis	leɛfis	traces.
aɛlaw	iɛlawen	tapis.
aɛrur	iɛurar	dos.
aɛšir	iɛširen	compagnon.
aɛwiḏ	iɛwiḏen	remplaçant.
aqbub	iqbuben	grande corbeille d'osier servant à conserver les céréales.

Singulier	Pluriel	Traduction
aqbuš	iqbušen	jarre, jatte (à goulot étroit).
aqḏuḥ	iqḏuḥen	pot en terre.
aqḏib	iqḏiben	baguette, bâton.
aqeBuz	iqeBuzen	coffre de céréales en sparterie, en jonc.
aqeDuḥ	iqeDuḥen	pot en terre.
aqeFaz	iqeFazen	gand en cuir pour la moisson.
aqeLuž	iqeLužen	cruche.
aqeLuɛ	iqeLuɛen	courgette (grosse), personne grossière, fig.
aqenḍar	iqenḍaren	quintal.
aqeNin	iqeNinen	morve.
aqeNiš	iqeNišen	moelle comestible du palmier nain.
aqeRan	iqeRanen	mari complaisant, trompé, cocu.
aqerḏaš	iqerḏašen	cadre.
aqerqriw	iqerqriwen	crapaud mâle, grenouille.
aqerṭiw	iqerṭiwen	morceau de tissu.
aqeZiz	iqeZizen	pet.
aqfif	iqfifen	grand couffin dans lequel les femmes rapportent le bois sec cueilli à la forêt.
aqiḏun	iqiḏan	tente.
aqneNi	iqneNyen	lapin (domestique, de choux ou de garenne, buissonnier).
aqrab	iqraben	sacoche (en cuir, sparterie ou en palmier).

Singulier	Pluriel	Traduction
aqšur	iqešran	peau, pelure, épluchure, enveloppe végétale, par extension.
aquLal	iquLalen	jarre.
aquṭi	iquṭiyen	boite en fer.
aqwiṛ	iqewṛawen	haie de figuiers de barbarie.
aqzin	iqzinen	petit chien, chien.
arba	irban	enfant en bas âge, bébé, enfant adolescent par extension.
arbib	irbiben	enfant du premier mariage : enfant du conjoint, fils ingrat qui cherche à nuire.
arḏuz	arḏuzen	bousier (insecte).
areFis	ireFisen	galette faite avec du beurre.
areGub	ireGuben	mirador, belvédère.
areKil	ireKilen	coup de pied.
areḵṯi	irḵṯiwen	pâte de pain.
areQas	ireQasen	aiguille (d'une montre), balançoire (d'une horloge).
areQiɛ	ireQiɛen	pièce de raccommodage, reprise (de vêtement usé, déchiré).
areṢuḏ̣	ireṣwaḏ̣	puanteur.
areTal	ireTalen	prêt.
arkuṯ	irkuṯen	tambourin.
aruy	aruyen	porc-épic.
aryaz	iryazen	homme, époux, mari.
arẓeZi	irẓeZa	guêpe, bourdon.
aṛemṛum	iṛemṛumen	brasier.

Singulier	Pluriel	Traduction
aṛžuž	iṛžužen	cigale.
aṚuḏ	aṚuḏen	vêtements, habits.
aS	uSan	jour.
aseBab	iseBaben	marchand.
aseDi	iseDiyen	broche.
aseDi	iseDiyen	rang, la rangée.
aseGʷas	iseGusa	an, année.
aseKif	iseKifen	gorgée (d'un liquide).
aseKur	iseKuren	perdrix.
aselham	iselhamen	burnous.
aseNan	iseNanen	épine, piquant.
aseNif	iseNifen	morceau, tranche (orange, melon, pastèque).
aseQil	iseQilen	gifle, claque.
aserḏun	iserḏan	mulet.
aserkus	iserkisen	mensonge.
asersar	isersaren	sonnette.
aserwal	iserwalen	pantalon.
aserwaṯ	iserwaṯen	dépiquage.
aseSiw	iseSiwen	fauvette (oiseau).
asfeḏ	isefḍawen	torche, flambeau , tison.
asġun	iseġwan	corde de vannerie, tressé avec des fibres.
asimi	isima	bébé, enfant tout petit (qu'on élève).
asinu	isiniwen	nuage.

Singulier	Pluriel	Traduction
asiwan	isiwanen	oiseau de proie, milan, buse, busard des marais (émouchets).
asiyeǧ	isiyeǧiṯen	exil, bannissement.
aslem	iseɫman	poisson.
asli	islan	mari, fiancé lors des cérémonies de mariage.
aslif	islifen	beau-frère (le mari de la belle-sœur du conjoint).
aslugi	islugiyen	sloughi.
asun	asunen	douar, campement.
asun	isunen	la cour.
aṣeBaṭ	iṣeBaṭen	chaussure.
aṣeFig	iṣeFigen	coup qui fait un bruit.
aṣeFiɛ	iṣeFiɛen	claque.
aṣeḥrawi	iṣeḥraweyen	saharien.
aṣeNaɛ	iṣeNaɛen	artisan.
aṣenduq	iṣendaq	caisse, coffret.
aṣerfig	iṣerfigen	gifle, souflet.
aṣermum	iṣermumen	anus.
aṣeWar	iṣeWaren	photographe.
aṣfiɛ	iṣfiɛen	claque.
aṣurif	iṣurifen	pas, enjambée.
ašbar	išebrawen	tranchée, fossé, créneau, parapet.
ašbaybi	išbaybiyen	chant nuptial entonné par les jeunes gens invités.
aṣ̌ḏaḏ	išuḏaḏ	lange, couche, pan, morceau de tissu.

Singulier	Pluriel	Traduction
ašeBir	išeBiren	petite partie sans importance.
ašeḥluf	išeḥlaf	brindilles, menu bois / broussaille, touffe.
ašekruḏ	išekraḏ	sabot d'un animal.
ašengur	išenguren	clitoris.
ašenkuk	išenkuken	cheveux, chevelure, pej.
ašenqub	išenqab	tesson, extrémité, pointe d'un objet cassé, bec.
ašeReb	išeRiben	chanson.
ašeReqraq	išeReqraqen	geai (oiseau).
ašeRib	išeRiben	courtes poésies chantées dans les fêtes.
ašeRur	išeRar	cheveux, chevelure.
ašerwiḏ̣	išerwiḏ̣en	habits usés.
ašeWaḏ̣	išeWaḏ̣en	queue.
ašlif	išlifen	botte de bois.
ašqiq	išqiqen	frère de père et de mère, frère germain.
ašquf	išeqfan	morceau de sucre.
ašremšal	išremšalen	lézard, salamandre.
ašrik	išriḵen	associé.
aṯeMun	iṯeMunen	meule de paille, de foin.
aṯeqšir	iṯeqširen	chaussette.
aṯeRas	iṯeRasen	piéton, fantassin, individu.
aṯermim	iṯermimen	lèvres du vagin.
aṭebsi	Ṭbasa	plat.

Singulier	Pluriel	Traduction
awal	awalen	mot, parole, propos, conversation, discours, énoncé, idiome, langue.
awerṯiw	iwerṯiwen	écureuil.
awqi	ṯawqiyṯ	caillou, pierre.
awrir	iwriren	hauteur de terrain, mamelon, colline.
awṯem	iweṯman	enfant (ou animal) de sexe masculin.
aXam	iXamen	maison, demeure.
axbuḍ	ixbuḍen	trou.
axeBiḍ	ixeBiḍen	égratignures.
axeBiš	ixeBišen	griffure, égratignure, éraflure, balafre.
axedmi	ixedmiyen	grand couteau.
axelxal	ixelxalen	bracelet, anneau, chaînette de chevilles.
axeMim	ixeMimen	idée.
axenfuṛ	ixenfuṛen	gueule, mufle, museau.
axenfus	ixenfas	escarbot.
axeNir	ixeNiren	morve, humeurs (nasales).
axeNuš	ixeNušen	cochonnet, goret, porcelet, pourceau, marcassin.
axenzir	ixenziren	cochon, porc.
axerbiš	ixerbišen	égratignure.
axeRiq	ixeRiqen	mensonge.
axermeMaš	ixermeMašen	salamandre.
axiḏus	ixiḏas	burnous.
axliž	ixližen	fourré, taillis.

Singulier	Pluriel	Traduction
aYaw	aYawen	neveu utérin, petit-fils, fils des femmes du patrilignage, parent utérin.
ayḏal	iyuḏal	prairie, pâturage.
ayeDiḏ	iyeDiḏen	outre en cuir (pour contenir un liquide).
ayeDim	iyeDimen	la falaise.
ayeždur	iyežduren	lamentations, pleurs pour un mort.
ayelmam	iyelmamen	étang, lac, mare d'eau.
ayersuḥ	iyersuḥen	couteau hors d'usage.
ayeršuḥ	iyeršaḥ	couteau hors d'usage.
ayeRuḏ	iyeRuḏen	bœuf (vieux et ayant suffisamment travaillé).
ayerziz	iyerzizen	lapin sauvage.
ayerẓiẓ	iyerẓaẓ	lièvre.
ayešmir	iyešmiren	mufle.
ayeŠul	iyeŠulen	pustule, ventre (péjoratif).
ayeZim	iyeZam	pioche, houe, binette.
aylaf	iylafen	essaim (d'abeilles, de guêpes).
aYraḏ	aYraḏen	lion.
aysum	iyesman	viande.
aywal	iywalen	tambourin de forme oblongue, en terre cuite.
azaf	izaFen	poil de chèvre, de chameau.
azar	azaren	baie, fruit du jujubier sauvage.
azḏey	izeḏyan	navette du métier à tisser.
azeBuṛ	izeBaṛ	anus.
azeknun	izeknan	grappe (de raisin, d'olive, de fruit).

Singulier	Pluriel	Traduction
azeKun	izeKʷan	poile du pubis et des aisselles.
azeLaḏ	izeLaḏen	baguette d'osier (ou d'olivier, etc.).
azeLif	izeLaf	tête.
azeMur	izeMuren	olivier.
azenbil	izembilen	sac fait d'une natte en alfa, vieux bissac.
azenzar	izenzaren	cafard.
azeεbul	izeεbal	sacoche.
azeƐif	izeƐifen	morsure.
azeRaε	izaRaεen	panier servant à retirer le grain du silo.
azeRiḏ	izeRiḏen	vent bruyant.
aẓeṬa	iẓeḏwan	tissu, métier à tisser.
azgaw	izgawen	grand couffin en alfa.
azin	izinan	la moitié.
azir	iziren	lavande.
azlul	izlulen	clitoris.
aZnaḏ	iZnaḏen	chien de fusil armé du silex.
azεif	izεifen	morsure.
azεuq	izeεwaq	ânon.
aẓru	iẓerwan	pierre.
azwar	izwaren	scandale, impasse.
bab	ayṯ bab	propriétaire.
baḏu	ibuḏa	talus, élévation de terre, falaise.

Singulier	Pluriel	Traduction
bandu	ibunda	sorte de bannière faite d'un roseau et de deux coudées d'étoffe, au bas de laquelle est nouée une pièce d'argent et que les femmes apportent à la demeure du nouveau-né.
baw	ibawen	fève.
baw n tseKurṯ	ibawen n tsekrin	chenillette (plante).
beLelwaḏ	ibeLelwaḏen	chauve-souris.
beRarež	ibeRaržen	cigogne.
biseklit	biseklitat	bicyclette.
bitelma	bitelmat	toilettes.
burabeḥ	iburabḥen	couverture en laine.
buRes	ibursen	grès, tuf.
burxes	iburexsen	grillon.
buṛexs	ibuṛexsen	grillon.
buseKa	buseKat	naja (serpent).
čašt	čaš	étincelle.
Debṛeṯ	Dbaṛi	blessure au dos des bêtes de somme.
DeBuz	iḏeBuzen	bâton.
Debzeṯ	Debzaṯ	bagarre.
Deftaṛ	Dfateṛ	cahier.
Dehliz	Dhaliz	cachot, geôle, prison souterraine.
Denb	Dnub	péché.
Denfil	Dnafel	marsouin, dauphin.
Deɛweṯ	Dɛawi	procès, poursuite judiciaire.

Singulier	Pluriel	Traduction
DeQeṯ	DeQat	coup.
Derhem	Drahem	monnaie marocaine.
Dewla	Duwal	pays, état, nation.
DeXan	Dxaxen	fumée.
Dfina	Dfayen	vêtement de femme, ample qui se porte sur un caftan.
Dheb	Dhubat	or, bijoux.
Dheṛ	leḏhur	montagne.
Dheṛ	Dhuṛa	petite colline, mont.
Dhuṛ	Dhuṛat	prière de midi.
Din	ledyan	religion.
Diwana	Diwanat	douane.
Dεireṯ	Dεiraṯ	amende.
Dqiqeṯ	Dqiqat	minute.
Draε	ledruε	bras, muscle, compétence, puissance.
Dsaṛeṯ	Dsaṛat	polissonnerie, insolence.
dṣareṯ	dṣarat	effronterie, insolence.
Dšeṛ	ledšuṛ	village, douar, communauté tribale.
Duεeṯ	Duεat	une pierre lice.
duṛu	iduṛuṯen	pièce de monnaie valant cinq centimes.
Dwa	Dwawat	médicament, remède.
Dxireṯ	Dxirat	épargne, argent économisé.
dzizwiṯ	ṯizizwa	abeille.
dzura	ṯizurawin	petit vers qui mange le bois.
Ḍala	Ḍalat	dalle de béton.

Singulier	Pluriel	Traduction
Ḍama	Ḍamat	jeu de dames.
Ḍamana	Ḍamanat	cautionnement, garantie.
Ḍaṛṯ	ṯiḏ̣aṚin	dim. petit pied.
Ḍfireṯ	Ḍfirat	tresse de cheveux.
Ḍḥ̣eYeṯ	Ḍḥiyat	offrande, sacrifice.
Ḍif	Ḍyaf	invité.
faḏ̣is	ifaḏ̣isen	lentisque.
fareẓ	iferẓawen	jaune d'œuf.
fiġeṛ	ifiġṛan	serpent.
filu	ifilan	fil, cordelette.
fiṯu	ifiṯwan	branche (d'un arbre).
fuḏ	ifaDen	genou.
fus	ifaSen	main.
guGu	iguGuṯen	cerveau.
ġiḏew	iġiḏwen	fil de laine.
ḥles	ḥeLes	bâter.
iDiḏ	iDiḏen	outre.
iḏeyḏey	iḏeyḏyen	mortier, pilon.
ifis	ifisa	hyène.
ifḵer	ifeḵren	tortue.
ifri	ifran	caverne, grotte, terrier, trou.
iġeḏ	iġḏen	cendre.
iġel	iġaLen	chaume, tige de céréales.
iġeyḏ	iġayḏen	chevreau.
iġmaz	aġmazen	grande dent.
iġmes	iġemsan	dent, canine.

Singulier	Pluriel	Traduction
iġmez	aġmazen	dent, canine.
iġzer	iġezran	rivière, fleuve.
iŽ	aŽawen	térébinthe.
ik̲en / ak̲niw	ik̲niwen	jumeau.
ilaLay	ilaLayen	fronde, lance-pierre.
ilef	ilfan	cochon, porc, sanglier.
ileLey	ileLyan	alfa, fronde.
ilem	ilmawen	cuir, peau, parchemin.
iles	ilsawen	langue (organe), langage, idiome, dialecte, parler, patois.
iLi	iSi	ma fille.
ilis	ilisan	la fumée.
ilmeSi	ilmeSa	foyer.
ilwi	ilewyen	intestin.
imdeWex	imdewxen	étourdi.
imeyd̲i	imeyd̲yen	ciseaux de tailleur de pierre.
imšeḏ	imešḍen	instrument de tissage.
imzelqef	imzelqfan	osselets (jeu d'adresse).
inerfeḏ	inerfḍawen	pancréas, rate.
inerz	inerzawen	talon (du pied de chaussure).
intur	int̲uren	mufle, hure.
inzer	anzaren	nez.
iri	irawen	cou.
isġembeb	isġembib	être en colère.
isġi	isġan	percnoptère, vautour (oiseau).
isires	isiras	musette-mangeoire.

Singulier	Pluriel	Traduction
isli	islan	dalle naturelle glissante dans un cours d'eau.
ism	ismawen	nom, prénom.
ismeġ	isemġan	personne de race noire, esclave, nègre.
ismi	isiman	bébé, enfant.
iŠ	aŠawen	corne, cor.
iŠer	aŠaren	ongle, griffe, serre.
iṯbir	iṯbiren	pigeon, colombe.
iṯri	iṯran	étoile.
ixf	ixfawen	tête, cap.
iyeZim	iyeZimen	hache.
izeB	izeBen	mouche de cheval.
izem	izmawen	lion.
izi	izan	mouche.
iẓi	iẓawen	vésicule biliaire.
izin	izinen	auvent, toit en saillie.
izmer	izmaren	agneau.
izri	izran	vers d'un poème berbère.
žaK	ižaK^{w}en	seau de puits, fait d'une peau de chèvre.
ŽaweC	ŽwaweC	moineau.
Žbeḥ	Žbuḥa	ruche d'abeille.
Žder	leždur	racine, origine.
Žefna	Žefnat	bassine.
žeġdid	ižeġdiḏen	genre de plante aigre.

Singulier	Pluriel	Traduction
ŽeN	Žnun	démon, diable, mauvais esprit.
Žeṛḏa	Žeṛḏat	jardin.
Žeṛf	ležṛuf	ravin, escarpement, falaise.
Žhaž	Žhažat	trousseau d'une nouvelle mariée.
Žib	ležyub	poche.
žiž	ižaŽen	piquet, pieu.
žiŽ	ižiŽen	pieu, piquet, crochet, perche.
Žil	ležyal	génération.
Žmaɛeṯ	Žmaɛat	groupe (de personnes), habitants de la commune (rurale), communauté.
Žuṛnan	Žuṛnanat	journal.
Žuṭiya	Žuṭiyat	marché aux puces, brocante.
Žwa	Žwayat	étui, enveloppe.
kilumiṭ	kilumiṭat	kilomètre.
kuFu	ikeFufen	mousse.
kulunil	kulunilat	colonel.
kuṬif	ikuṬifen	pincée de poils.
ḵurḏu	iḵurḏan	puce, tique.
laDay	ilaDayen	bave.
ladrisa	ladrisat	adresse (d'une lettre).
lagaṛ	lagaṛat	gare, station (de train).
lažuḏam	lažuḏamat	adjudant.
lakab	lakabat	cave, sous-sol.
lakṣida	lakṣidaṯ	accident.
lal	switlal	dame, propriétaire, maîtresse de maison (titre honorifique).

Singulier	Pluriel	Traduction
lantriṯ	lantritat	pension de retraite, retraite.
laṣel	luṣul	origine, ascendance.
lbaC	lbiCan	bâche.
lbaladiya	lbaladiyat	municipalité.
lbaliza	lbalizat	valise.
lbaḷa	lbaḷat	pelle.
lbanka	lbankat	banque.
lbanyu	lbanyuyat	baignoire.
lbaz	lbizan	aigle, faucon, épervier, buse féroce.
lbelḥeṯ	lbelḥat	pomme d'Adam.
lbelyeṯ	lbelyat	mauvaise habitude, vice.
lbentura	lbenturat	peinture.
lbeRimeṯ	lbeRimat	perceuse.
lberq	lebruq	éclaire.
lbeṛmeṯ	lbeṛmat	grande citerne métallique.
lbeṛwiṭa	lbeṛwiṭat	brouette.
lbidu	lbiduyat	bidon.
lbiru	lbiruyat	bureau (meuble d'administration).
lbit	lebyut	chambre.
lbugaḏu	lbugaḏuyaṯ	avocat.
lbuḷun	ibuḷunen	Ensemble constitué par une vis et un écrou de même filetage.
lbumba	lbumbat	pompe.
lbun	leB^{w}an	bon.
lbunyeṯ	lbunyat	coup-de-poing.

Singulier	Pluriel	Traduction
lbuš	lebʷaš	grande cruche de forme sphérique pour le transport de l'eau.
lbušṭa	lbušṭat	bureau de poste.
lbutiyeṯ	lbutiyat	tonneau, baril, récipient métallique.
lbuṭ	leBʷaṭ	botte.
lbuṭa	lbuṭat	grand récipient métallique.
lebḥeṛ	lebḥuṛ	mer.
lebsaleṯ	lebsalat	agacerie.
lefḍiḥeṯ	lefḍayeḥ	déshonneur, offense, humiliation.
lefhameṯ	lefhamat	compréhension.
lefluka	leflukat	felouque, barque.
lefnaṛ	lefnaṛat	lampe, lanterne, falot, fanal.
lefqih	lfeqha	lettré, maître d'école coranique.
lefṛeɛ	lefṛuɛ	branche.
lefṛeɛ	lefṛuɛ	branche d'arbre, rejeton d'arbre.
legṭar	legṭarat	hectare.
leġmza	lġemzat	clin d'œil.
leġna	lġiwan	courtes poésies chantées dans les fêtes de noces.
leġrameṯ	leġramat	don, cadeau en numéraire présenté à l'occasion d'un mariage (à charge de retour).
leġribeṯ	leġrayeb	choses étrange.
lehḏiya	lehḏiyat	cadeau, présent.
lehri	lehriyat	grand magasin (de grosiste), entrepôt, dépōt, cave.

Singulier	Pluriel	Traduction
leḥdada	leḥdadat	frontière.
leḥdida	leḥdidat	barre de fer.
leḥžab	leḥžub	amulette, talisman.
leḥžab	leḥžub	voile.
leḥkayeṯ	leḥkayat	conte.
leḥlaset	leḥlasat	bât de mulet.
leḥsifeṯ	leḥsifat	rancune.
leḥṣideṯ	leḥṣidat	champ moissonné, fauché.
Ležna	Ležnat	commission, jury, assemblée.
lekfen	lekfunat	linceul.
lektab	lektub	livre.
lemḍeMeṯ	lemḍeMat	ceinture (dorée, glacée).
lemhed	lemhud	berceau (du bébé).
lemheD	lem	berceau.
lemḥeLeṯ	lemḥeLaṯ	armée, colonne, campement militaire, troupe de soldats, caserne.
lemqeS	lemqusa	ciseaux.
lemṣruf	lemṣaref	dépense.
lemtirqeṯ	lemtirqat	marteau, maillet.
lemziYeṯ	lemziYat	faveur.
leɛbaṛ	leɛbaṛat	mesure.
leɛḏu	lɛeḏyan	ennemi.
leɛžeb	leɛžayeb	étonnant.
leɛlam	leɛluma	drapeau.
leɛmaṛeṯ	leɛmayeṛ	charge d'arme.
leɛqel	leɛqul	esprit, intelligence.

Singulier	Pluriel	Traduction
leqfel	leqfula	cadenas.
leqfez	leqfuza	cage, volière.
leqžeṛ	leqžura	boîte, boîtier, tiroir, tabatière.
lewted	lewtad	piquet de bois ou de fer, pieu.
lewzin	lewzinat	usine.
lexbaṛ	lexbaṛat	information, nouvelle, annonce.
lexla	lexlawat	lieu naturel, isolé, désert, abandonné, en retraite, sauvage.
lexlifat	lexlifat	agent d'autorité (subalterne du caïd).
lexlifeṯ	lexlifat	postérité, descendance, progéniture, remplaçant, représentant.
lexwimsa	lexwimsat	main de Fatma.
lexyal	lexyalat	ombre, silhouette, fantôme, spectre, fantasme.
lexzin	lexzinat	magasin de grossiste, dépôt.
lfabṛika	lfabṛikat	fabrique, usine.
lfatḥa	lfatḥat	invocation de Dieu, les mains plus ou moins jointes, les paumes tournées vers le ciel, prière jaculatoire.
lfaydeṯ	lfaydat	utilité, profit, avantage.
lfeḏreṯ	ṯifeḏray	aumône de la fête d'Alfitre donné après la fin du ramadan.
lfendeq	lefnadeq	auberge populaire et modeste avec une litière pour bête de somme.
lfeqseṯ	lefqayes	chagrin, tourment.
lferfara	lferfarat	hélice.

Singulier	Pluriel	Traduction
lfil	lefyula	éléphant.
lfirma	lfirmat	exploitation, domaine agricole, ferme.
lfista	lfistat	veste.
lfišṭa	lfišṭat	fête.
lfuṣi	lfuṣiyat	fossé.
lfuṭa	lfuṭat	serviette (de toilette, de table).
lfuṭeṯ	lfuṭat	serviette.
lgana	lganat	aise, disposition, état des sentiments, humeur.
lganšu	igunša	crochet pour prendre ou retenir quelque chose.
lgaɛ	legwaɛi	fond.
lgaRu	lgaRuyat	cigarette.
lgaṛaž	lgaṛažat	garage.
lgašuš	lgašušat	buste, partie antérieure du corps d'un animal.
lgens	legnus	état, pays, nation, race.
lgiRa	lgiRat	guerre.
lgurneṯ	lgurnat	abattoir.
lguṛɛeṯ	lguṛɛat	quote-part de viande.
lġabeṯ	lġabat	fourré, broussaille, forêt, plantation, terre inculte.
lġayṭa	lġayṭat	flûte.
lġelṭa	lġelṭat	faute.
lġelṭeṯ	lġelṭat	erreur, faute, bévue, aberration.
lġis	leġyusat	boue, limon.

Singulier	Pluriel	Traduction
lhayšeṯ	lhayšaṯ	bête sauvage, énorme, animal.
lhebṛeṯ	ṯihbirin	morceau de viande sans os.
lheM	lehmum	souci, peine, problèmes, frustration.
lhend	lehnuḏ	acier.
Lḥaf	Lḥuf	matelas de laine.
lḥafeṯ	lḥafat	précipice.
lḥaŽ	lḥuŽaž	pèlerin.
lḥaŽa	lḥaŽat	pèlerine.
lḥažeṯ	leḥwayež	chose, objet, meuble, bagage.
lḥalaqa	lḥalaqat	boucle d'oreille.
lḥaṛeṯ	lḥaṛat	quartier, cour.
lḥasana	lḥasanaṯ	aumône, charité, bienfaisance, bonne action, œuvre pie, récompense, rétribution (relig.).
lḥayek	iḥuyak	étoffe de laine.
lḥebs	leḥbas	prison.
lḥeD	leḥduḏ	dimanche.
lḥeD	leḥdud	limite, borne, frontière, finage.
lḥefneṯ	lḥefnat	contenu d'une main ouverte.
lḥelqeṯ	leḥlaqi	rondelle.
lḥeMam	lḥeMamat	bain maure, public.
lḥemleṯ	lḥemlat	montée des eaux, crue.
lḥeQ	leḥquq	part, droit.
lḥerz	leḥruz	amulette.
lḥeṛf	leḥṛuf	lettre de l'alphabet.
lḥeskeṯ	lḥeskat	chandelier.

Singulier	Pluriel	Traduction
lḥewḏ	leḥwaḏ	carreau, carré, planche d'un potager, saline.
lḥeyḍeṯ	lḥeyḍat	menstrues, règles.
lḥeyḏ	leḥyuḏ	mur.
lḥileṯ	lḥilat	ruse, malice, astuce.
lḥimaya	lḥimayat	protectorat (néol.).
lḥizb	leḥzab	parti politique.
lḥuḏ	leḥwaḏ	bassin, étang, verger.
lḥumeṯ	lḥumat	quartier (d'une ville).
lidaɛa	lidaɛat	radiodiffusion.
lidaṛa	lidaṛat	direction, administration.
limaṛeṯ	limaṛat	trace, empreinte, indice, marque, caractéristique, attribut, particularité.
Lira	Lirat	lyre, flûte.
lisem	ismawen	nom, prénom, baptême.
lišaṛa	lišaṛat	signe.
lizaṛ	leyzuṛ	voile servant de vêtement à la femme.
lžeD	leždud	grand-père, aïeul, ancêtre.
lžiheṯ	lžihat	côté, la direction.
lžiht	lŽihat	côté.
lžuṚeṯ	lžuRat	trace.
lkafer	lkuFaṛ	apostat, mécréant, impie, renégat, païen.
lkafra	lkafrat	apostate, mécréante, impie, renégate, païenne.
lkalṣu	lkalṣuyat	caleçon.

Singulier	Pluriel	Traduction
lkamyun	lkamyunat	camion.
lkantina	lkantinat	bar.
lkarṭ	lekraṭ	pierre.
lkaṛ	lkiṛan	car, autobus, bus.
lkaṚu	ikuṚa	charrette.
lkas	lkisan	verre.
lkašni	lkašniyat	cache-nez, cache-col.
lkenz	leknuz	trésor.
lkesweṯ	leksawi	vêtement.
lkuLab	lek^{w}laleb	pinces, tenailles, davier.
lkumisariya	lkumisariyat	commissariat de police.
lkumisir	lkumisirat	commissaire de police.
lkuNaš	leknaneš	cahier.
lkunži	lkunžiyat	congé, vacances, permission.
lkuntṛa	lkuntṛat	contrat.
lkuri	lkuriyat	écurie.
lkursi	lekrasa	siège, chaise, banc, banquette.
lkuzina	lkuzinat	cuisine.
lk̲aḏ	lek̲waḏ	feuille, papier, imprimé, formulaire, pièce, titre, document, convention écrite.
lk̲eTan	lek̲ṯaṯen	étoffe en coton.
lmaεeDa	lmaεeDat	estomac.
lmaεun	lmwaεen	récipient.
lmaryu	lmaryuyaṯ	armoire.

Singulier	Pluriel	Traduction
lmašina	lmašinat	train, locomotive, machine, appareil, engin.
lmedfeε	lemdafeε	canon d'artillerie.
lmedṛasa	lmadaris	école.
lmedwed	lemdawed	musette-mangeoire.
lmefṣel	lemfaṣel	articulation d'un membre (coude, genou), jointure, charnière.
lmeftaḥ	lemfateḥ	clé.
lmeftel	lemfatel	bracelet.
lmeḤł	lemḥuḥ	jaune de l'œuf.
lmeḥgen	lemḥagen	entonnoir.
lmeḥmel	lemḥamel	brancard mortuaire, civière.
lmeḥneṯ	lemḥayen	tourment.
lmežṛa	lmežṛat	aqueduc, gouttière, égout, cloaque.
lmežṛeṯ	lemžaṛi	canal, conduit.
lmekruh	lemkarih	détesté.
lmeLa	lmeLat	croyance, culte, doctrine religieuse, race, communauté.
lmenbeṛ	lemnabeṛ	chaire.
lmenġaz	lemnariz	aiguillon (bois pointu servant a aiguillonner les bêtes de somme ou trait).
lmenšaṛ	lemnašeṛ	scie.
lmeεna	lemεani	allusion, adage, dicton, maxime.
lmeqeDem	lemqeDmin	payer d'avance (en parlant d'une partie de la dot).

Singulier	Pluriel	Traduction
lmeṛfeɛ	lemṛafeɛ	étagère.
lmeska	lmeskat	résine, chewing-gum.
lmeṣḥef	lemṣaḥef	livre du coran, livre sacré des musulmans.
lmexluqa	lmexluqat	femme.
lmeYeṯ	lmeYtin	mort.
lmitraya	lmitrayat	mitraillette.
lmuḏahara	lmuḏaharat	manifestation.
lmuḥafaḏa	lmuḥafaḏat	conservation foncière.
lmužeṯ	lmužat	vague de la mer, houle, flot, rivage, bord.
lmunkeṛ	lemnakeṛ	mal, action désapprouvée, illicite, blâmable, abominable, atrocité.
lmus	lemwas	couteau.
lmuseŽala	lmuseŽalat	magnétophone.
lmuṣibeṯ	lmuṣibat	malheur, calamité.
lmuṭanya	lmuṭanyat	terrain vague.
lmuziṭ	lmewazṭ	musette.
lɛada	lɛadat	habitude.
lɛebd	lɛibad	croyant.
lɛetbet	leɛtabi	seuil.
lɛewḏa	ṯiɛewḏiwin	jument.
lɛib	leɛyub	défaut.
lɛid	leɛyad	fête.
lqabla	lqablat	sage-femme.
lqabsa	lqabsat	paquet.

Singulier	Pluriel	Traduction
lqadus	leqwades	égout, canalisation, conduit, canal, tube, tuyau.
lqaleb	leqwaleb	moule (à briques), matrice, modèle, patron, embauchoir, forme (de chaussure) / pain de sucre.
lqameṯ	lqamat	hauteur (pers., chose), taille, stature.
lqanun	lqawanin	loi, règlement, code, formalité.
lqaεideṯ	lqaεidat	coutume, tradition, us, rite.
lqayed	lquYad	caïd.
lqehweṯ	leqhawi	café.
lqendil	iqendilen	lampe à huile.
lqerd	leqruda	singe.
lqern	leqrun	siècle.
lqerṭ	leqruṭ	morceau.
lquBeṯ	lquBat	coupole, dôme.
lum	iluma	paille.
Lun	lelwan	couleur.
Lus	ilewsan	frère de l'époux.
lwazir	lwuzaṛa	vizir, ministre.
lweḏ̣waḏ̣	iweḏ̣waḏ̣en	chauve-souris.
lweqt	lewqat	temps.
lwesṭ	lewsaṭi	milieu, centre.
lxaḏ̣er	lexwaḏ̣er	envie, désir, vœux.
lxaṭer	lexwaṭer	goût, plaisir.
lxerbeṯ	lxerbat	ruine.
lxeṢeṯ	lxeṢat	jet d'eau, fontaine, vasque.

Singulier	Pluriel	Traduction
lxeŠ	lexšuš	brindilles, feuilles sèches, branches mortes.
lxeṬ	lexḏuḏ	ligne, sillon.
lxeṭreṯ	lxeṭrat	fois.
lxeṭweṯ	lxeṭwat	pas.
lxezneṯ	lexzani	armoire.
madun	imudan	récipient dans lequel on fait cuire le couscous à la vapeur d'une marmite.
maziġ	imaziġen	berbère, personne paralant le berbère.
miġeẓ	imiġẓen	ver intestinal, helminthe, ascaride, ver de terre.
mika	mikat	plastique, tout objet en matière plastique, par extension.
muka	mukat	couette.
muεgif	imuεgifen	arc.
muŠ	imuŠwen	chat.
mxeYeṛ	mxeYṛin	les meilleurs.
Namusiya	Namusiyat	sommier (de matelas).
Nbi	lenbeYa	prophète.
Nefs	lenfus	respiration, souffle, haleine.
Nehd	lenhud	sein.
Nekwet	Nkawi	carte d'identité, nom.
Neεš	Nεuš	civière mortuaire.
NeṢ	lenṣuṣ	demi, moitié, milieu.
Nεama	Nεamat	autruche (oiseau).
Nuba	Nubat	tour de rôle.

Singulier	Pluriel	Traduction
Nubeṯ	Nubat	fois, tour de rôle.
Numru	Numruwat	numéro.
Nutir	Nutirat	hôtel.
Nwal	inwalen	hutte, cabane.
εeM	leεmum	oncle.
εuRiš	iεuRišen	groupe.
qžuε	qžuε	quenouille, fuseau.
qubeε	iqubεen	fauvette, huppe, coq des chants.
quRiε	iquRiεen	figue verte, crue.
qzuZu	iqzuZuyen	chiot.
Reḏleṯ	Rḏayel	avarice.
Rekεeṯ	Rekεat	prosternation de prière, les mains sur les genoux.
Rezmeṯ	Rezmat	sachet d'étoffe.
Riḥeṯ	Riḥat	odeur (nauséabonde, fétide ou agréable, suave), arôme, fumet, parfum, émanation.
Ruf	Rfuf	étagère.
Ṛabuz	Ṛwabez	soufflet.
Ṛadyu	Ṛadyuyat	radio, poste de radio, poste récepteur.
Ṛasul	Ṛusul	apôtre, envoyé (de Dieu), prophète, messager.
Ṛaṭu	Ṛaṭuyat	râteau.
Ṛay	Ṛayat	bon sens, raison.
Ṛehbeṯ	Ṛehbat	terreur.
Ṛeḥbeṯ	Ṛeḥbat	où sont vendus les animaux.

Singulier	Pluriel	Traduction
Ṛeqbeṯ	Ṛeqbat	cou.
ṚeZeṯ	ṚeZat	turban.
Sabeɛ	Swabeɛ	le 7ème jour d'un anniversaire ou d'une fête.
saḵu	isiḵa	sac.
saMer	isuMar	versant d'une montagne exposé au soleil.
sasnu	isusna	arbousier.
Sbaġeṯ	Sbaġat	teinte.
SeBet	Sebat	cause, raison, motif, prétexte.
Sebsi	Sbasa	pipe à kif dont le tuyau est plus ou moins grand.
SeKeṯ	SeKat	rail, voie ferrée.
Selk	Sluka	fil de fer.
SeLum	Slalem	éclhelle.
Sensleṯ	Senslat	chaîne, fermeture éclaire.
Serž	Sruž	selle (de monture).
sidi	syadi	monsieur, monseigneur, maître (marque de respect, titre honorifique).
Sif	lesyuf	épée, sabre.
Simana	Simanat	semaine.
stidɛa	stidɛat	convocation.
Stilu	Stiluyat	stylo.
surif	isurifen	enjambée.
ṢaBa	ṢaBat	récolte.
ṣaḏ	iṣaṬen	dragon, monstre fabuleux.

Singulier	Pluriel	Traduction
Ṣaqṭa	Ṣaqṭat	vachette.
ṢeF	leṣfuf	rang, file.
Ṣeḥra	Sḥari	Sahara, désert.
Ṣelṭan	Ṣalaṭin	sultan.
ṢeNaṭa	ṢeNaṭat	écouteur, stéthoscope.
Ṣenεeṯ	Ṣnayeε	métier.
Ṣifeṯ	Ṣifat	aspect du visage, visage, physionomie, signalement.
Ṣiniyeṯ	Ṣiniyat	plateau en argent ou en cuivre pour préparer le thé.
Ṣrimeṯ	Ṣrimat	mors, bride.
ṣumeε	iṣumεen	tas de gerbes.
Ṣumεeṯ	Ṣwameε	meule de paille, de foin.
Ṣur	leṣwaṛ	mur, muraille.
Ṣwab	Ṣwabat	règles d'usage, politesse.
šaḍ	išaṬen	dragon, monstre fabuleux.
Šafud	Šafudat	échafaudage.
Šaheḏ	Šwaheḏ	l'index.
Šameṯ	Šamat	signe.
Šaweš	ŠeWaš	chaouch.
Šayef	Šwayef	bord.
šber	šburaṯ	empan.
Šḏeq	Šḏuqa	bouchée de pain, morceau de pain.
Šḍareṯ	Šḍaret	parcimonie, cupidité, avarice, lésine.
šeNeġlula	ṯišeNeġlulin	balançoire.

Singulier	Pluriel	Traduction
Šenɛeṯ	Šenɛat	réputation, renommée, prestige, célébrité, fanfare, pompe.
Šeṭneṯ	Šeṭnat	tourment, préoccupation.
Šheṛ	Šhuṛa	mois.
Šikaya	Šikayat	plainte (écrite), inculpation, réclamation, néol.
šišew	išišwen	oisillon.
Šita	Šitat	brosse.
Šix	Šyux	maître (au sens de formateur, d'instructeur doté d'un grand savoir, responsable administratif de la tribu, chef (de tribu ou village).
šmata	šmayet	abject, vil.
šṭaṭu	šṭaṭuṯin	tamis fin.
Taž	Tižan	couronne.
tbanta	ṯibantiwin	tablier du moissonneur.
Tbehdileṯ	Tbehdilat	humiliation.
tburseṯ	ṯibursa	motte de terre.
tbuṛžet	ṭibuṛžaṯin	petite fenêtre.
Tefṣileṯ	Tefṣilat	coupe d'étoffe.
Teftišiya	Teftišiyat	inspection.
Teḥsineṯ	Teḥsinat	coiffure, coupe.
Težriba	Težribat	mise à l'épreuve, essai, expérience, épreuve, tribulations, tentative (néol.).
TerbiYeṯ	Trabi	éducation.
Tesbiḥ	Tsabeḥ	chapelet, rosaire.

Singulier	Pluriel	Traduction
Tesriḥ	Tsareḥ	permis, autorisation, permission, licence, passeport, sauf-conduit.
tfawṯ	ṯifawin	lumière.
Tfer	Tfura	ceinture avec quoi on attache la selle.
tfiluṯ	ṯifiluṯin	fil.
tfuḍli	ṯifuḍlawin	verrue, poireau.
tfurka	ṯifurkaṯin	petite fourche servant à ramasser les ronces, petite fourche servant de lance-pierre.
tfust	ṯifaSin	petite main.
tfuT	ṯifuḏin	diminutif de genou.
tfuyṯ	ṯifuyin	soleil.
tġuṛfet	ṯiġuṛfaṯin	étage d'une maison.
tḥažeyṯ	ṯiḥužay	conte, fable, histoire.
tžaLit	ṯižiLa	serment, jurement, menace.
tžišt	ṯižiŽin	dim. de : pieu, piquet, crochet, perche.
tžužt	ṯižužin	grillon.
tlaṯ	ṯiliwin	ravin.
tlima	tlimat	la lime.
tmaḏunt	ṯimuḏan	couvercle, tampon en peau servant à fermer les pots de lait.
tmaLa	ṯimaLiwin	tourterelle des bois, colombe.
tmamawelt	tmamawalin	troupeau de chameaux.
tmeṬuṯ	Ixalaṯ	épouse, femme.
tmiğa	ṯimiğiwin	gosier.
tmiṭ	ṯimiṭin	nombril, ombilic.

Singulier	Pluriel	Traduction
tmiṬ	ṯimiṭin	bourse, paquet, trousseau.
tmuεgift	ṯimuεgifin	arc.
tmusni	ṯimesna	connaissance, savoir, savoir-faire, expérience, civilisation.
tmuŠewṯ	ṯimuŠwin	chatte.
tnuṬ	ṯinuḏ̣in	belle-sœur, épouse du frère du mari.
tqubεeṯ	ṯiqubεin	fauvette, huppe, coq des chants.
tqubεeṯ	ṯiqubεin	oiseau (femelle).
tqurḏiyṯ	tqurḏiyin	mesure.
Triya	Triyat	lustre.
tsa	ṯisaKʷin	foie.
tsaġḏa	ṯisaġḏawin	croc, crochet.
tsaεeṯ	ṯisaƐaṯin	montre, réveil, pendule.
tsaruṯ	ṯisura	clé.
tsawent	ṯisawnin	la pente.
tseDeyṯ	ṯiseDiyin	dim. : broche.
tsiliṯ	ṯisila	sandales en alfa.
tsuLeṯ	ṯisuLaṯin	panier.
tsumta	ṯisumtawin	oreiller, traversin, accoudoir, coussin.
tsuNeṭ	ṯisunaḏ̣	maillot, ceinture, lien retenant les langes de l'enfant.
tṣabunt	ṯiṣabunin	savonnette.
tṣumεeṯ	ṯiṣumεaṯin	minaret.
tṣuna	ṯiṣunin	maillot, ceinture, lien retenant les langes de l'enfant.
tṣurift	ṯiṣurifin	dim. : pas, enjambée.

Singulier	Pluriel	Traduction
tšumɛeṯ	ṯišumɛaṯin	bougie.
twala	ṯiwliwin	fois.
twašunt	ṯiwašunin	femme.
txabeyṯ	ṯixubay	grande jarre.
txaṯemt	ṯixuṯam	bague, anneau.
txenfuft	ṯixenfufin	dim. de museau.
tyuya	tyuyawin	paire.
tẓaLiṯ	ṯiẓiLa	prière canonique.
tzaxt	ṯizuġa	faux sumac (plante).
tziwa / dziwa	ṯiziwawin	grand plat pour faire le couscous.
tzumbiyṯ	ṯizumbiyin	maïs.
ṯabanant	ṯibananin	banane.
ṯabečunt	ṯibečunin	diminutif de vagin.
ṯabedɛeyṯ	ṯibedɛeyin	gilet, justaucorps.
ṯabeDurṯ	ṯibedwarin	dim. de : obstacle, pente.
ṯabeḥırurṯ	ṯabeḥırar	petite queue.
ṯabelḥıuḥt	ṯibelḥıaḥıin	pomme d'Adam.
ṯabeLuṬ	ṯibeLuḏin	chêne, gland.
ṯabeLuṭ	ṯibeLuḏin	fruit de chêne.
ṯabeNayṯ .	ṯibeNayin	maçon (femme).
ṯabeɛquqt	ṯibeɛqaq	morceau.
ṯabeRaT	ṯibeRaḏin	cruche à eau.
ṯabeRaṯ	ṯibeRaḏin	dim. : théière.
ṯaberquqt	ṯiberquqin	prune, pruneau, prunier.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯabešnixt	ṯibešnixin	baguette garnie de jasmins, utilisée souvent comme cure dent ou comme remède.
ṯabeTixt	ṯibeTixin	melon (nm de l'unité).
ṯabeṬant	ṯibeṬanin	doublure.
ṯabeWalt	ṯibeWalin	vessie.
ṯabġa	ṯabġiwin	framboisier, framboise, baie de la ronce, mûre.
ṯabḥirṯ	ṯibḥirin	grand jardin potager.
ṯabibiṯ	ṯibibiṯin	dinde.
ṯabiduṯ	ṯibiduṯin	petit bidon.
ṯabqeyṯ	ṯibqeYin	cuvette à pétrir (en terre cuite), bassine.
ṯabqiyṯ	ṯibqiyin	grand plat pour faire le couscous.
ṯabquqṯ	ṯibquqin	morceau.
ṯabraṯ	ṯibraṯin	lettre, messive.
ṯabriqt	ṯibriqin	petite cafetière, petite théière.
ṯabriT	ṯibriḏin	sentier, ruelle, petit chemin.
ṯabriṯ	ṯibriḏin	petit chemin.
ṯabṣelt	ṯibeṣlin	oignon.
ṯabuḏa	ṯibuḏa	petit talus.
ṯabušunt	ṯibušunin	diminutif de bouchon.
ṯabzimt	ṯibzimin	petite boucle de ceinture.
ṯadbirṯ	ṯidbirin	pigeon, colombe.
ṯadeLiɛṯ	ṯideLiɛin	pastèque (nom de l'unité).
ṯadeWirṯ	ṯideWirin	petit cercle.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯadiwaniyṯ	ṯidiwaniyin	Membre (femme) du service actif de l'Administration des douanes.
ṯaḏeġṯ	ṯiḏġin	aisselle.
ṯaḏeHant	ṯiḏeHanin	pot de pommade, de collyre.
ṯaḏerṣa	ṯiḏerṣiwin	cordelette, tresse en alfa.
ṯaḏiniṯ	ṯiḏiniyin	grand morceau de viande.
ṯaḏmarṯ	ṯiḏmarin	diminutif de poitrine.
ṯaḏmerṯ	ṯiḏmarin	petite poitrine.
ṯaḏwaṯ	ṯiḏwawin	encrier.
ṯaḍbibt	ṯiḍbibin	femme médecin.
ṯaḏunt	ṯiḏuna	gradin de terre, cultivé sur le flanc d'une montagne.
ṯaFa	ṯaFiwin	meule de gerbes de blé.
ṯafdent	ṯifednin	orteil.
ṯafḍist	ṯifḍisin	dim. d'enclume, petit marteau.
ṯafeḍna	ṯifeḍniwin	écuelle en fer.
ṯafeQiɛṯ	ṯifeQaɛ	dépit.
ṯafeQunt	ṯifeQunin	cuisine ancienne.
ṯaferfarṯ	ṯiferfarin	hélice,.
ṯafernant	ṯifernanin	chêne-liège, liège.
ṯaferṭast	ṯiferṭasin	sans corne (ovin, caprin, bovin) femelle.
ṯafeṛmasyant	ṯifeṛmasyanin	pharmacienne.
ṯafešfašt	ṯifešfašin	vaporisateur, atomiseur.
ṯafift	ṯafifin	étagère.
ṯafirest	ṯifiras	poirier, poire.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯafluḵṯ	ṯifelwin	cafard.
ṯafqaɛṯ	ṯifqiɛin	peine, dépit, désespoir.
ṯafqust	ṯifqusin	chagrin, tristesse.
ṯafrarṯ	ṯifurar	pellicule grasse.
ṯafrewṯ	ṯiferwin	planche.
ṯafsawṯ	ṯifsawin	sorgho, millet.
ṯaftilt	ṯiftilin	tortillon de cotonnade.
ṯaftuyṯ	ṯiftuyin	morceau de viande.
ṯafunarṯ	ṯifunarin	foulard.
ṯafunast	ṯifunasin	vache.
ṯafuqeyṯ	ṯifuqeYin	gandoura pour homme.
ṯaGayṯ	ṯiGayin	diminutif de joue.
ṯageBaṣt	ṯigeBaṣin	plâtrière.
ṯagežgužt	ṯigežgužin	groupe de personnes.
ṯageMizt	ṯigeMizin	la joue.
ṯaGent	ṯagniwin	taon, grosse mouche.
ṯageɛrurṯ	ṯigeɛrurin	bosse.
ṯageržumt	ṯigeržumin	gorge.
ṯageZaṛṯ	ṯigeZaṛin	boucher (femme).
ṯaġeLayṯ.	ṯiġeLayin	dim. : bouilloire, théière, cafetière.
ṯaġenžayṯ	ṯiġenžayin	cuillère.
ṯaġenzurṯ	ṯiġenzurin	dim. : visage, figure (sale, laid, de mauvaise mine).
ṯaġeRabuṯ	iġeRuba	dim. : bateau, vaisseau, barque, péniche.
ṯaġerḓayṯ	ṯiġerḓayin	rat, souris.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯaġesmirṯ	ṯiġesmirin	menton.
ṯaġezdist	ṯiġezdisin	côte, côtellette, épaule de mouton, de veau, palette, éclanche.
ṯaġilast	ṯiġilasin	tigresse.
ṯaġilt	ṯiġaLin	dim. : bras, avant bras.
ṯaġiyayṯ	ṯiġiyayin	noix, noyau.
ṯaġma	ṯaġmiwin	sac.
ṯaġnayṯ	ṯiġnayin	sac.
ṯaġnest	ṯiġensin	petite broche en bois servant à relier entre elles les toiles de tente.
ṯaġrawṯ	ṯiġrawin	manche - ceinture.
ṯaġrewṯ	ṯaġriwin	manche - ceinture.
ṯaġreyt	ṯiġreyin	canne, petit bâton et par extension : bastonnade.
ṯaġribt	ṯiġribin	étrangère.
ṯaġruṭ	ṯiġerḏin	épaule.
ṯaġyayṯ	ṯiġyayin	noyau (d'un fruit).
ṯaġyult	ṯiġyal	ânesse.
ṯaġzuṯ	ṯiġeZa	parcelle de terre, champ, terrain en bordure de rivière, terre d'alluvion.
ṯahendiyṯ	ṯihendiyin	figue de barbarie.
ṯaherkust	ṯiherkas	diminutif : chaussure en cuir retenue à la cheville par une cordelette, ou par une courroie de palmier nain.
ṯaheskalt	ṯiheskal	chien.
ṯahezmarṯ	ṯihezmarin	l'âne.

Singulier	Pluriel	Traduction
t̲aḥbibt	t̲iḥbibin	amie, chère, bien-aimée.
t̲aḥeBet̲	t̲iḥeBa	tout objet petit rond, globuleux, minuscule.
t̲aḥeLayt̲	t̲iḥeLayin	balais.
t̲aḥeLuft	t̲iḥeLufin	porc, cochon (femelle).
t̲aḥeryaṬ	t̲iḥeryaḌin	bourrasque, tourbillon (de poussière).
t̲aḥeZamt	t̲iḥeZamin	ceinture.
t̲aḥžuṛt̲	t̲iḥžuṛin	cible - frontière avec des pierres.
t̲aḥnayt̲	t̲iḥnayin	poutre horizontale qui supporte les lambourdes soutenant la toiture.
t̲aḥrirt̲	t̲iḥririn	soupe.
t̲aḥwliyt̲	t̲iḥewliyin	brebis.
t̲ažbirt̲	t̲ižbirin	plâtre de fracture.
t̲ažḍit̲	t̲ižḍid̲in	oiseau, volatile.
t̲ažeBaT	t̲ižeBad̲in	instrument de tissage.
t̲ažeFaft	t̲ižeFafin	dim. de : serpillière, torchon.
t̲ažeġlult	t̲ižeġlulin	dim. de: coquille, coquillage.
t̲ažeġlult	t̲ižeġlulin	pot de pommade.
t̲ažeḥmumt	t̲ižeḥmumin	merle (femelle).
t̲ažeLabt	t̲ižeLabin	dim. de : djellaba.
t̲ažeLiT	t̲ižeLid̲in	insecte.
t̲ažeLit̲	t̲ižeLid̲in	reine, épouse du roi.
t̲ažeεbubt	t̲ižeεbubin	étui.
t̲ažert̲ilt	t̲ižert̲al	dim. : natte (en alfa, ou de jonc).
t̲ažlišt	t̲ižlišin	cafard.
t̲ažεuṭ	t̲ižεud̲in	petit du chameau.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯažqint	ṯižeqnin	gorgée.
ṯažṛuṯ	ṯižeṛwin	grenouille.
ṯažwižt	ṯižwižin	fusil à deux balle.
ṯakeškušt	ṯikeškušin	mousse, écume, bave.
ṯaḵeča	ṯiḵečawin	ver.
ṯaḵeMarṯ	ṯiḵeMarin	figure, visage (péjoratif).
ṯaḵenṭurṯ	ṯiḵenṭar	veau (femelle) de 3 ans.
ṯaḵeɛbeṯ	ṯiḵeɛbin	coude.
ṯaḵeɛbeṯ uḏar	ṯiḵeɛbin uḏar	cheville.
ṯaḵeṚust	ṯiḵeṚusin	voiture, carrosse.
ṯaḵeTant	ṯiḵeTanin	morceau de tissu.
ṯaḵlilt	ṯiḵlilin	sorte de fromage (lait caillé, cuit, mélangé à du beurre).
ṯaḵna	ṯaḵniwin	co-épouse.
ṯaḵɛebt	ṯiḵeɛbawin	renarde.
ṯaḵɛebṯ	ṯiḵeɛbin	coude.
ṯaḵƐuɛuṯ	ṯiḵƐuɛin	coude.
ṯaḵurṯ	ṯiḵurin	boule, boulette, balle, ballon, pelote.
ṯala	ṯalawin	source, fontaine.
ṯalečint	ṯilečinin	oranger, orange.
ṯaleliwṯ	ṯilewliwin	cri de femme dans une fête de mariage.
ṯaleQamt	ṯileQamin	l'aimant.
ṯalġemt	ṯileġmin	chamelle.
ṯalintiṯ	ṯilintan	bergère.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯaLunt	ṯaLunin	crible, tamis dont le fond est en cuir percé de petits trous.
ṯalust	ṯilusin	belle-sœur du mari ou de la femme.
ṯalwest	ṯilewsin	belle-sœur de la femme.
ṯalwizt	ṯilwizin	louis (d'or).
ṯalxuxṯ	ṯilxuxin	pêcher (arbre), pêche (fruit).
ṯamazixt	ṯimaziġin	femme berbère et langue berbère.
ṯamda	ṯimdiwin	mare (de cours d'eau), marais, lac.
ṯamdint	ṯimdinin	ville.
ṯamḍelt	ṯimeḍlin	tombe.
ṯameDa	ṯimeDiwin	épervier (oiseau de proie).
ṯameDiṯ	ṯimeDiṯin	voir.
ṯamedwast	ṯimedwasin	balai.
ṯamedyazt	ṯimedyazin	musicienne, femme, fille criarde, impudique fig.
ṯameḤašt	ṯimeḤašin	baiser.
ṯameḥḏarṯ	ṯimeḥḏarin	élève de l'école coranique, élève.
ṯameḤišt	ṯimeḤišin	baiser.
ṯamežruḥṯ	ṯimežruḥin	blessée.
ṯameLalt	ṯimeLalin	œuf.
ṯamelġiġiṯ	ṯimelġiġin	fontanelle.
ṯamelġiġṯ	ṯimelġiġin	dim : cerveau, cervelle.
ṯamenġiwṯ	ṯimenġiwin	meurtre, assassinat, malheur, accident, amoncellement de cadavres, révolution.
ṯameqyast	ṯimeqyasin	bracelet.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯamersult	ṯimersulin	envoyée, messagère.
ṯameSakṯ	ṯimeSakin	petite épingle.
ṯameslayṯ	ṯimeslay	affaire, question, chose.
ṯameṢaṣt	ṯimeṢaṣin	cynoglosse (plante).
ṯameṢaṬ	ṯimeṣḍin	cuisse.
ṯameṢaṭ	ṭimeṣḍin	dim. : cuisse.
ṯamešmašt	ṯimešmašin	abricotier.
ṯameṬawṯ	ṯimeṬawin	dim. : larme, pleur.
ṯamezyiḏa	ṯimezdiwin	mosquée.
ṯamġarṯ	ṯimġarin	belle-mère de l'épouse.
ṯamiri	ṯimiriwin	clair de lune.
ṯamεawent	ṯimεawnin	aide, soutient.
ṯamsal	ṯimeslin	cuisse, arrière-train d'un animal.
ṯamšeṬ	ṯimešḍin	peigne.
ṯamuḥameyṯ	ṯimuḥamiyin	avocat.
ṯaMurṯ	ṯimura	terre, sol, parterre.
ṯamuzunt	ṯimuzunin	argent.
ṯamuzunt	ṯimuzunin	paillette, petite monnaie, argent monnayé.
ṯamẓa	ṯamẓiwin	ogresse.
ṯamzirṯ	ṯimizar	emplacement d'un campement.
ṯamẓiwṯ	ṯamẓiwin	ogresse, monstre.
ṯamẓurṯ	ṯimẓurin	femme en couches.
ṯanduṯ	ṯinuḏa	dim. : van, panier plat en osier, en alfa, large muni de deux anses, servant à vanner, etc.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯaneQiṭ	ṯineQiḏin	goutte (d'un liquide).
ṯaneyarṯ	ṯinyarin	front.
ṯanfust	ṯinfusin	conte.
ṯaniyamt	ṯinuyam	femme qui va chercher l'eau.
ṯanšušt	ṯinšušin	dim. : lèvre, lèvre inférieur.
ṯanuṯ	ṯanuṯin	dim. : puits.
ṯaɛduT	ṯiɛdudin	galette.
ṯaɛeBuṬ	ṯiɛeBuḏin	nombril.
ṯaɛeDist	ṯiɛeDisin	diminutif de ventre.
ṯaɛeǧažt	ṯiɛeǧažin	tourbillon de poussière.
ṯaɛežmiyṯ	ṯiɛežmiyin	veau.
ṯaɛeKʷazt	ṯiɛeKʷazin	canne (diminutif).
ṯaɛeKazt	ṯiɛeKazin	béquille.
ṯaɛeLaft	ṯiɛeLafin	panier, couffin.
ṯaɛeSast	ṯiɛeSasin	gardienne.
ṯaɛeṢabt	ṯiɛeṢabin	ferronnière.
ṯaɛeŠiwṯ	ṯiɛeŠiwin	tente.
ṯaɛlawṯ	ṯiɛlawin	tapis, couverture.
ṯaɛmamt	ṯiɛmamin	dot.
ṯaɛwiṬ	ṯiɛwiḏin	remplaçant.
ṯaQa	ṯaQiwin	reste du grain à jeter.
ṯaqbubt	ṯiqbubin	sorte de panier faite de roseau ou de laurier-rose pour contenir des meules de foin.
ṯaqbušt	ṯiqbušin	dim. : jarre, jatte (à goulot étroit).

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯaqeBuzt	ṯiqeBuzin	dim. : coffre de céréales en sparterie, en jonc.
ṯaqeFalt	ṯiqeFalin	bouton.
ṯaqeLužt	ṯiqeLužin	dim. : cruche.
ṯaqeMumt	ṯiqeMumin	dim. : bouche.
ṯaqeNint	ṯiqeNinin	dim. : morve.
ṯaqerṭiwṯ	ṯiqerṭiwin	petit morceau de tissu.
ṯaqeṣrayṯ	ṯiqeṣrayin	pot à deux anses.
ṯaqiḏunt	ṯiqiḏan	dim. : tente.
ṯaqneNeyṯ	ṯiqneNeYin	lapine, hase.
ṯaqrabt	ṯiqrabin	dim. : sacoche (en cuir, sparterie ou en palmier).
ṯaqšurṯ	ṯiqešrin	peau (du visage), peau, pelure fine (de fruit, de légume).
ṯaqṯunt	ṯiqtunin	botte, ballot, brassée.
ṯaqzint	ṯiqzinin	petite chienne, chienne.
ṯarbat	ṯirbaṯin	fille.
ṯarbibt	ṯirbibin	enfant du premier mariage : enfant du conjoint, fils ingrat qui cherche à nuire.
ṯareFist	ṯireFisin	galette faite avec du beurre.
ṯarehsiyṯ	ṯirehsiwin	bouton, tumeur.
ṯareḥsiṯ	ṯireḥsiwin	bouton, tumeur.
ṯareQiḥt	ṯirqiεin	reprise, raccommodage.
ṯareQiεṯ	ṯireQiεin	dim. : pièce de raccommodage, reprise (de vêtement usé, déchiré).
ṯareŠaqt	ṯireŠaqin	étagère.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯaržit	ṯirža	rêve, songe, vision (onirique).
ṯarḵizt	ṯirḵizin	perche, support, échalas.
ṯarṯa	ṯarṯiwin	chassie, mite, humeur desséchée de l'œil, mucosités oculaires.
ṯarya	ṯiriwin	rigole, seguia, ruisseau, rivière, canal d'irrigation.
ṯaryazt	ṯiryazin	virilité, courage, bravoure.
ṯaṚawṯ	ṯaṚawin	descendance, progéniture de sexe féminin.
ṯaṛbiɛṯ	ṯiṛbiɛin	récipient où l'on met le sucre, sucrier.
ṯaṛeMant	ṯiṛeManin	grenade et grenadier.
ṯaṛeTabt	ṯiṛeTabin	gradin.
ṯaṛsast	ṯiṛṣaṣin	balle de plomb.
ṯaSaft	ṯiSafin	palmier-dattier.
ṯasast	ṯisasin	abreuvoir de volaille.
ṯasebalt	ṯiseBalin	robinet.
ṯasebneyṯ	ṯisebniyin	foulard de soie de couleurs vives.
ṯaseDiṯ	ṯiseDin	broche.
ṯaseDiyṯ	ṯiseDiyin	rang, la rangée.
ṯaseKift	ṯiseKifin	dim. : gorgée (petite gorgée).
ṯaselhamt	ṯiselhamin	petit burnous (dim. de aselham).
ṯaseLimt	ṯiseLimin	baiser.
ṯaseLuft	ṯiselfin	tique (acarien plat et foncé).
ṯaseMumt	ṯiseMumin	aigreur, plante.
ṯasenduqṯ	ṯisenduqin	dim. : caisse, coffre.
ṯaseNift	ṯiseNifin	petite tranche.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯaseQirṯ	ṯiseQar	petit bois dont on se sert pour tirer au sort.
ṯaseṬaḥt	ṯiseṬaḥin	bâton pour laver la laine.
ṯasfeṭ	ṯisefḍawin	dim. : torche, flambeau, tison.
ṯasfift	ṯisfifin	liséré, soutache, ruban bordé, galon de garniture.
ṯasġarṯ	ṯisġarin	arbre.
ṯasġunt	ṯiseġwin	dim. : corde de vannerie, tressé avec des fibres.
ṯasiwant	ṯisiwanin	oiseau de proie, milan, buse, busard des marais (émouchets).
ṯaslemt	ṯiselmin	dim. petit poisson.
ṯasliṯ	ṯislaṯin	nouvelle mariée, épouse.
ṯasliṯ u wenzaṛ	ṯislaṯin uwenzaṛ	arc-en-ciel.
ṯasliwġa	ṯisliwġawin	caroubier, caroube.
ṯasqift	ṯisqifin	dim. : avant-toit, porche, appentis, atrium.
ṯasraft	ṯisrafin	silo, grenier (de céréales).
ṯaSuṯ	ṯaSuṯin	couche, lit, litière.
ṯasyarṯ	ṯisyarin	dent.
ṯaṣeBaṬ	ṯiṣeBaṭin	petite chaussure.
ṯaṣeFayt	ṯiṣeFayin	filtre, passoire.
ṯaṣefṣaft	ṯiṣefṣafin	peuplier (noir).
ṯaṣeNar	ṯiseNaṛin	hameçon.
ṯaṣeNarṯ	ṯiṣeNarin	hameçon.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯaṣeWarṯ	ṯiṣeWarin	photographe (femme).
ṯaṣfiḥt	ṯiṣfiḥin	fer à cheval.
ṯaṣrimt	ṯiṣrimin	bride, bridon.
ṯaŠawṯ	ṯiŠawin	dim. : corne, cor.
ṯašḍaṭ	ṯišuḏaḏ	dim. : lange, couche, pan, morceau de tissu.
ṯašeRurṯ	ṯišeRurin	mèche (de calotte), pompon.
ṯašerwiṭ	ṯišerwiḏin	lambeau d'étoffe.
ṯašeṬabt	ṯišeṬabin	queue.
ṯašeWaṭ	ṯišeWaḏin	poignée (ce que contient la main).
ṯašibuṭ	ṯišibuṭin	gourde, outre en cuir.
ṯateFaḥt	ṯiteFaḥin	pomme, pommier.
ṯaṯa	ṯaṯawin	caméléon.
ṯaṯeMunt	ṯiṯeMunin	dim. : meule de paille, de foin.
ṯaṯeqširṯ	ṯiṯeqaširin	chaussette.
ṯaṭeġzazt	ṯiṭeġzazin	micocoulier.
ṯaṭerṭaqṯ	ṯiṭerṭaqin	bouton.
ṯawenza	ṯiwenziwin	toupet.
ṯawerṯa	ṯiwerṯiwin	belette.
ṯawla	ṯiwliwin	terre en gradin sur le flanc d'une montagne.
ṯawnest	ṯiwinas	boucle d'oreille.
ṯawriqt	ṯiwriqin	feuille (de papier).
ṯawrirṯ	ṯiwririn	colline, mont, petit pilon, butte, terre, montagnette.
ṯawṯemt	ṯiweṯmin	femelle.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯaWuṛṯ	ṯiwuṛa	porte, issue, passage, défilé, col (de montagne).
ṯaXamt	ṯiXamin	dim. de : maison, demeure.
ṯaxbuṬ	ṯixbuḏin	petit trou.
ṯaxeBazt	ṯixeBazin	boulangère, vendeuse de pain.
ṯaxeBišt	ṯixeBišin	dim. de :griffure, égratignure, éraflure, balafre.
ṯaxedmiyṯ	ṯixedmeYin	couteau non pliant.
ṯaxenfuṛṯ	ṯixenfuṛin	dim. de : gueule, mufle, museau.
ṯaxenfust	ṯixenfusin	escarbot (femelle).
ṯaxeRiqṯ	ṯixeRiqin	dim. de : mensonge.
ṯaxermeMašt	ṯixermeMašin	dim. de : salamandre.
ṯaxešbeṯ	ṯixešbin	corps.
ṯaxeṬarṯ	ṯixeṬarin	coin d'une tente.
ṯaxfift	ṯixfaf	balle d'arme à feu.
ṯaxližt	ṯixelžin	fourré, taillis.
ṯaxreṣt	ṯixerṣin	boucle d'oreille.
ṯaxriṬ	ṯixriḏin	outre aux provisions solides.
ṯaxriṭ	ṯixriṭin	peau de mouton travaillé pour décorer.
ṯaxsayṯ	ṯixsayin	courage.
ṯaxzant	ṯixzanin	grande tente.
ṯaya	ṯiyiwin	négresse, esclave.
ṯaYawṯ	ṯaYawin	petite-fille, nièce.
ṯayḏalt	ṯiyuḏal	diminutif de prairie.
ṯayḏerṯ	ṯiyeḏrin	épi.
ṯayḏiṯ	ṯiyḏiṯin	chienne.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯayḏurṯ	ṯiyuḏar	marmite en terre cuite.
ṯayeDiṯ	ṯiyeDiḏin	dim. : outre en cuir (pour contenir un liquide).
ṯayenduzt	ṯiyenduzin	veau (femelle).
ṯayersa	ṯiyersiwin	soc (de charrue).
ṯayeŠult	ṯiyeŠulin	dim. : pustule, ventre.
ṯayeZimt	ṯiyeZam	binette, petite houe, serfouette.
ṯaymarṯ	ṯiġaLin	jument.
ṯaYraṭ	ṯiYraḏin	lionne.
ṯaysarṯ	ṯaysarin	pente.
ṯayust	ṯiyas	pierre, rocher.
ṯazarṯ	ṯazarin	figue.
ṯazayluṯ	ṯizuylaṯin	palonnier de la charrue.
ṯazdayṯ	ṯizdayin	palmier-dattier.
ṯazdelt	ṯizedlin	écharpe.
ṯazḏeyṯ	ṯizeḏyin	fuseau à tisser (diminutif).
ṯazeḍša	ṯizeḍšawin	instrument pour tisser.
ṯazelmumiyṯ	ṯizelmeMa	lézard.
ṯazeɛbult	ṯizeɛbal	petite sacoche.
ṯazeQa	ṯizeġwin	terrasse.
ṯazeRaɛṯ	ṯizeRaɛin	couffin à semer.
ṯazerbiyṯ	ṯizerbay	tapis.
ṯazerbuṭ	ṯizerbuṭin	toupille.
ṯazerekraḵṯ	ṯizerekraḵin	caille.
ṯazermuMuyṯ	ṯizermuMuyina	lézard.
ṯaẓewḏa	ṯiẓewḏiwin	plat.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯazeYaṯ	ṯizeYaṯin	bouteille.
ṯaZit	ṯiZiṯin	fissure, fêlure, lézarde, fente, craquelure.
ṯaziṯunt	ṯiziṯunin	olivier, olive.
ṯazlemt	ṯizełmin	anguille.
ṯazra	ṯizerwin	petite corde de palmier nain.
ṯazribt	ṯizribin	enclos, parc, étable (d'exploitation agricole).
ṯazrurṯ	ṯizrurin	tresses.
ṯazubayṯ	ṯizubayin	fausse à fumier.
ṯazubeyṯ	ṯizubayin	tas de fumier.
ṯazwarṯ	ṯizewraṯin	racine.
ṯazyent	ṯiziynaṯin	la moitié.
ṯeṣermumt	ṯiṣermumin	dim. : anus.
ṯġerḍemt	ṯiġerḍmawin	scorpion.
ṯġuYiṯ	ṯiġuYaṯin	cri.
ṯḥanet	ṯiḥuna	boutique.
ṯibeQeṯ	ṯibeQiwin	punaise.
ṯibeReṯ	ṯibeRa	fumier.
ṯibeRiṯ	ṯibeRa	crottin d'ovins et caprins.
ṯibrint	ṯibrinin	haïk ou longue pièce d'étoffe blanche.
ṯiDarṯ	ṯuḏrin	maison, habitation.
ṯiDi	ṯiDwin	taille.
ṯiḏeryeṯ	ṯiḏeryin	tumeur.
ṯiḏeyḏeyṯ	ṯiḏeyḏyin	pilon.
ṯififeṭ	ṯififaḍ	inflorescence de palmier nain.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯifiġeṛṯ	ṯifiġṛan	vipère.
ṯifleLest	ṯifleLas	hirondelle.
ṯifriṯ	ṯifray	dim. de aile.
ṯifuḍlin	ṯifuḍlawin	verrue.
ṯifuri	ṯifurawin	maladie de la peau.
ṯiġerġerṯ	ṯiġerġriwin	foyer.
ṯiġeSeṯ	ṯiġeSaṯin	dim. de os, petit os.
ṯiġewni	ṯiġewniwin	chaussures.
ṯiġmest	ṯiġmas	dent (en général).
ṯiġzerṯ	ṯiġezraṯin	dim. : rivière, fleuve.
ṯižent	ṯižnawin	réservoir d'eau artificiel.
ṯižli	ṯiželwin	contenu d'une main ouverte les doigts juxtaposés et allongés.
ṯiḵent	ṯaḵniwin	jumelle.
ṯiḵeɛbeṯ	ṯiḵeɛbin	coude.
ṯiḵṯi	ṯiḵiṯa	coup.
ṯiḵurda	ṯiḵurdayin	vol, larcin.
ṯilefteṯ	ṯileftin	unité de navets.
ṯilemt	ṯilmawin	la peau.
ṯilest	ṯilsawin	dim. : langue (organe), langage, idiome, dialecte, parler, patois.
ṯiligeṯ	ṯiligin	partie de laine.
ṯiliseṯ	ṯilisin	toison.
ṯilist	ṯilisin	toison.
ṯilmiyṯ	ṯilmaṯin	ruche à miel.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯiluzet	ṯiluzin	amandier, amandaie (plantation d'amandiers), amande (graine, noix de l'amande).
ṯimdeWext	ṯimdeWxin	étourdie.
ṯimeṣṭ	ṯimẓin	grain d'un épi.
ṯimeẓt	ṯimẓin	grain d'un épi.
ṯiMi	ṯaMiwin	sourcil.
ṯinefra	ṯinefrawin	arrière-faix, placenta, délivre.
ṯinfest	ṯinfas	poussière (de charbon), cendre.
ṯinfeṯ	ṯinifin	petit pois.
ṯinifeṯ	ṯinifin	petits pois.
ṯinsiṯ	ṯinsiwin	hérisson (femelle).
ṯinufra	ṯinefrawin	placenta, délivre.
ṯinyerṯ	ṯinyerin	front (de la face humaine).
ṯinzerṯ	ṯinzarin	dim. : nez.
ṯiriṯ	ṯiriṯin	vallon.
ṯiržeṯ	ṯiržin	braise.
ṯisefreT	ṯisefreḏin	balai.
ṯisḵiṯ	ṯisḵin	bouse sèche.
ṯisliṯ	ṯisliṯin	la poupée.
ṯismeġṯ	ṯisemġin	personne de race noire, esclave, négresse.
ṯismin	ṯismawin	la jalousie.
ṯiSubla	ṯiSublawin	grosse aiguille.
ṯiṢineft	ṯiṢinaf	aiguille.
ṯišḍaḏ	ṯišuḏaḏin	coupe de tissu.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯišeɛṛeṯ	ṯišeɛṛin	chevaux.
ṯiŠerṯ	ṯiŠarin	ail.
ṯišeṛṭ	ṯišṛaḏ	tatouage.
ṯiŠeyṯ	ṯiŠin	poux.
ṯiŠeyṯ	ṯiŠin	pou.
ṯišfeṯ	ṯišfin	alêne (pour percer les cuirs).
ṯiṭ	ṯiṬawin	oeil, source.
ṯiwa	ṯiwawin	nuque.
ṯiwsi	ṯiwsiwin	cadeau de noces.
ṯixfeṯ	ṯixfawin	dim. de : tête, cap.
ṯixsi	ṯixeswin	brebis.
ṯiyeẒelṭ	ṯiyeẒal	rein.
ṯiyiyerṯ	ṯiyiyar	souche, épi.
ṯizelziyṯ	ṯizelzay	pan que la femme rejette en arrière.
ṯizemt	ṯizmawin	lionne.
ṯizi	ṯiziwin	col (de mont), couloir, gorge.
ṯiZi	ṯiZiwin	touffe, souche d'alfa.
ṯiziṯ	ṯiziṯin	figuier / clavicule.
ṯizmerṯ	ṯizmarin	brebis.
ṯmarṯ	ṯimira	barbe.
ṯɛuRišt	ṯiɛuRišin	petit groupe.
ṯquLeṯ	ṯiquLaṯin	cruche, jarre.
ṯrača	ṯračiwin	filet (de pêche), madrague, rets.
ṯrišt	ṯirišin	selle.
ṯruKeṯ	ṯiruKaṯin	quenouille.
ṯudint	ṯudnin	goutte.

Singulier	Pluriel	Traduction
ṯuḏayṯ	ṯuḏayin	israélite, juive.
ṯuḏemt	ṯuḏmawin	dim. de visage, figure.
ṯuMeẓt	ṯumẓin	plein main, poignée.
ṯuNurṯ	ṯiNurin	four à pain.
ṯuṛuṯ	ṯuṛaṯin	dim. : poignée prise à deux mains, poignée avec les doigts repliés.
ṯuslift	ṯislifin	belle-sœur.
ṯušrikṯ	ṯušrikin	association.
ṯuyelt	ṯuyilin	canine (dent).
ṯxabeyṯ	ṯixubay	ustensile d'argile ou en terre cuite de forme oblongue renfermant des vivres (liquides ou solides).
ṯxanšeṯ	ṯixunšlay	sac.
ṯyaẓiṬ	ṯiyaẓiḏ̣in	poule.
Ṭabeɛ	Ṭwabeɛ	cachet, tampon.
Ṭabla	Ṭablat	table.
Ṭažin	Ṭwažen	tajine.
Ṭaksi	Ṭaksiyat	taxi.
Ṭaṣila	Ṭasilat	origine, ascendance.
Ṭbiɛeṯ	Ṭbayeɛ	habitude, nature, caractère.
Ṭebsi	Ṭbasa	assiette, plat.
Ṭerf	leḏ̣rayef	à coté, extrémité, bord.
u	ayṯ	fils.
uḏaḏ	uḏaḏen	mouflon.
uḏay	uḏayen	israélite, juif.
uḏem	uḏmawen	visage.

Singulier	Pluriel	Traduction
uḏġir	uḏġiren	sangsue.
ul	ulawen	cœur.
ulma	iSma	ma sœur.
ultma / uLma	iSma	sœur.
uma	ayeṯma	mon frère.
urar	uraren	mariage, noce, fête de noces, fantasia.
urṯu	urṯan	verger et jardin fruitier (en général).
uŠay	uŠayen	chien lévrier.
uŠen l lebḥeṛ	uŠanen l lebḥeṛ	loup de la mer.
uxs	uxsan	poitrine, bronches.
yaziḏ	iyaziḏen	coq, le pluriel indique les gallinacés en général.
yeLi	yeSi	ma fille.
yis	iyisan	cheval.
yur	iyuren	mois lunaire, lune, croissant, premier quartier de la lune.
yursel	yureslen	champignon.
Zameṛ	Zwameṛ	flûte.
zara	izura	verger, jardin.
ZaweC	Zwawec	moineau.
Zawyeṯ	Zawyat	lieu de retraite et de prière chez les musulmans.
zaylu	izuyla	joug.
Zenqeṯ	Znaqi	ruelle, rue, avenue.
Zerdeṯ	Zrud	festin.

Singulier	Pluriel	Traduction
Zeyṯ	Zyut	huile.
Zif	lezyuf	mouchoir.
zinzer	izinzren	scarabée, bousier.
zneεquq	izneεquqen	coccyx, petit os situé à l'extrémité inférieure de la colonne vertébrale, articulé avec le sacrum.
zumbi	izumbiyen	maïs.

- Noms n'opposant pas les deux nombres :

Noms	Traduction
abeLaɛ	boue, bourbe, vase, prisé, mortier.
abelbul	couscous à gros grains.
abeLuḏ̣	chêne.
abeTix	melon.
abrures	grêle, grêlon.
abruRes	grêle, grêlon.
ač̇il	lait caillé.
admaz	coliques, douleurs de ventre.
aḏan	intestins.
aḏeLas	souchet (plante).
aḏeLiɛ	pastèque.
aḏeMem	avilissement.
aḏexs	colostrum, premier lait d'une bête qui a vêlé (vache surtout).
aḏexs	lait donné par les vaches.
aḏfel	neige.
aḍmez	coliques, douleurs au ventre.
aḏ̣il	raisin.
afelfel	poivron.
afernan	chêne-liège, liège.
aFerslem	chiendent.
afuḥan	odeur, senteur.
ageLa	avoir, argent, possession, propriété, bien, fortune, capital.

Noms	Traduction
aġeDu ameLal	pâquerette.
aġi	lait, petit lait.
aġi yaseMam	petit lait.
aġi yašeFay	lait frais.
aġi ḏ ačil	lait caillé.
aġmay	bourgeon.
aġrinen	deux couffins de bât en sparterie, bissac.
aġrum	pain.
aǧaž	tonnerre, foudre, éclaire, orage.
aḥelḥul	couscous d'orge (au lait ou aux légumes et à la viande).
aḥeMum	orge échauffée au parois du silo.
ažeNa	ciel, hauteur, élévation.
ažris	verglas.
aḵeFis	trèfle (plante).
aḵeTan	tissu.
aḵṯar	plante.
aldun	plomb.
alemlam	pluie fine de brouillard.
aleZaz	garou (arbre).
aLuḏ̣	boue.
aḶah	Dieu.
amalu	versant d'une montagne abrité du soleil.
aman	terme générique désignant tout élément liquide, eau.
amari	limite.

Noms	Traduction
amelẓi	thuya.
amenġi	dispute.
amraḏ	criquets (acridiens).
aneġḏa	reste.
aneXal	son.
anzaṛ	pluie.
aεeṛεaṛ	thuya.
aqurṭas	cartouche, balle, munitions.
arbu	grande chaleur, flammes.
aregṯi	pâte de pain.
aren	farine.
arnan	aire à battre.
aršil	mariage.
arwas	rassemblement, multitude.
aṚaw	enfants, postérité, progéniture, descendants.
aṚawen	enfants, postérité, progéniture, descendants.
aṛi	alfa.
aseKum	asperge.
aselġaġ	sève, résine, glu.
aseMiḏ	froid, vend (froid).
aseMum	raisin.
asenkiε	allaitement.
aseQas	figue non mûre.
asžiḏ	gale.
aslewliw	youyous.
asmurḏuṣ	pendaison.

Noms	Traduction
asmwireṯ	mugissement.
aṣnan	odeur fétide.
ašbaɛ	satiété, réplétion, richesse.
ašeFay	lait frais, doux.
ašfiƚ	aloès.
atni	mouton de deux ans.
aṬan	ophtalmie, infection des bords des paupières.
awrem	rue (plante).
axsay	enflure, gonflement.
ayerni	plante.
ayeršaƚ	son.
ayeŠul aḥram	intestin grêle.
ayfil aṛumi	aloès.
ayraw	réunion, assemblée des notables de la tribu.
azeğiḏ	gale.
azeMar	olive inutile.
azġaṭ	l'an passé.
azlaf	jonc.
aẓli	beauté.
azriš	verglas, gelée blanche, givre, glace.
azuMi	succion.
azyen	moitié, demi, milieu.
baba	mon père.
baṭaṭa	pomme de terre.
ben	fils.
beNeɛman	coquelicot.

Noms	**Traduction**
berkuyes	couscous à gros grains.
beZa	bouche (sens trivial).
biLeεyad	onzième mois lunaire se situant entre la fête de rupture de jeûne et celle de sacrifice (calendrier musulman).
bnadem	fils d'Adam, être humain.
bu-iġerḏayen	serpent qui dévore les rats et la volaille.
buḏehwar	mal de tête.
buheYuf	grande faim.
bu-heYuf	faim.
buheZaz	tremblement des membre (maladie de Parkinson), trémulation.
buḥıbel	âme, vie humaine, œsophage.
bu-ḥbel	âme, vie.
bu-ḥeBa	fusil à pierre, à aiguille.
buḥıemdun	bourrache (plante).
bužiyar	maladie de volaille.
bumedles	coliques.
buεeFas	sandales faites d'une semelle de peau retenues par des cordelettes en palmier nain.
buεwida	poire.
buqrunis	anchois (poisson).
bu-ṣeFir	jaunisse, ictère.
buṯeLis	cauchemar, aveuglement.
buṭagaz	bouteille à gaz, bouteille de butane.
buzeLum	nerf sciatique, névralgie.

Noms	Traduction
Bʷa	mon père.
Dat	corps.
DeG	genre.
Deg	type, genre.
Dehšeṯ	étonnement, stupéfacion.
DeKʷar	figuier vierge (improductif).
DeLiɛ	pastèque.
Dfuɛ	dot, présents.
Dhen	beurre ranci.
Dhuṛ	deuxième prière.
Dḥa	terre meuble.
Diq	etroitesse.
Dqel	charge, lourdeur.
Dṛa	maïs.
Dṛafeṯ	gentillesse.
Duniyṯ	monde, la vie présente.
Dunyeṯ	monde.
DuRiyeṯ	progéniture.
Duxeṯ	vertige, étourdissement.
Duzan	outils, matériel.
dzaynin	grincement.
dziwa	sécheresse, pluie tardive.
Ḍeḍ	rivalité, inimitié, animosité, aversion.
ḍiġlelt	septième jour du mariage.
fabṛayeṛ	février.
fabuṛ	bon marché.

Noms	Traduction
fad̲	soif.
farina	blé tendre.
fertuna	désordre, tumulte.
finu	sable fin.
hayḷaḷa	cri pour chasser les oiseaux qui mangent les céréales, cri de chasse.
ḥelḥal	lavande (plante).
ibawen n tsek̲rin	chenillette.
ibawen n ṭamẓa	plante.
iberd̲aMen	oedème, sang mêlé à du pus.
ič̄i	démangeaison, cuisson.
id̲aMen	sang.
id̲maren	poitrine.
iḏ	nuit.
iḏes	sommeil.
iFis	trèfle (plante).
iġendan	tenailles.
iġerṣen	fil de tissage.
iğaž	tonnerre.
iŽaž	tonnerre.
iždi	sable, grève.
ižefri	souci (plante).
ižiman	nuque, cou.
ikuFan	salive, crachat.
ilaf	volée.
ileZazen	bave, expectoration de sang.

Noms	Traduction
iliDayen	baves, glaires.
imal	l'an prochain.
imermez	orge vert fraîchement coupé et grillé, semoule d'orge tendre, cuite à la vapeur.
imzelqfan	jeux de pierres.
iRaġ	l'ange de la mort.
ird̲en	blé, céréales.
iRiž	braise.
iselwan	suie.
ixerwid̲en	embrouillement, confusion.
ixf n tḥanet̲	épices.
iẒa	aigreur.
iẒan	excréments.
izeK^{w}an	poile du pubis et des aisselles.
žad̲	cinquième mois lunaire, de l'Hégire.
žaheNam	enfer, géhenne.
žaheNama	l'enfer.
Žawi	benjoin (aromate).
Žben	lait caillé, caillot, fromage.
Ždam	lèpre.
Žmaεet̲	parole, mot, propos, discours, conversation.
Žriḥet̲	brume, froid qui endommage les cultures, récoltes.
žumad	sixième mois lunaire, de l'Hégire.
Žuṛni	salaire journalier.
ktubeṛ	octobre.
laG^{w}ež	éloignement.

Noms	Traduction
lahel	famille, les parent (sens le plus étendu).
lahl	famille.
lažel	délai, échéance.
lažeṛ	rétribution, récompense divine pour une bonne action.
laman	confiance, paix, sécurité, sûreté.
lameṛ	peste.
laminyu	aluminium.
laqmi	quand, lorsque.
larbeɛ	mercredi.
Latux	vase, dépôt de terre et de particules organiques en décomposition, qui se forment au fond des eaux stagnantes ou à cours lent.
laṭaš	à la tache (besogne).
laxira	au-delà, autre vie.
lba	lettre arabe.
lbanan	banane.
lbaɛḏ	certains.
lbaqi	reste.
lbaruḏ	poudre à canon.
lbaṛaka	baraka, bénédiction.
lbaṭel	injustice.
lbaylek	terrain neutre, anarchie.
lbeġli	mélange de ciment et de sable, mortier.
lbeNa	goût, saveur.
lbeQ	punaise.

Noms	Traduction
lbeR	terre ferme.
lberṯil	reste de la laine.
lberwal	tresses de laine.
lbeYina	preuve.
lbeẒ	enfants.
lbubal	fleur de férule dans sa bractée.
lbubal	fleur de la férule dans sa bractée.
lbuṛešman	couture traditionnelle.
lebhayem	troupeau.
lebni	construction.
leBʷaSer	hémorroïdes.
lebzaṛ	poivron, piment.
lebzuɛ	Harki, troupe levée.
Lečin	oranger, orange.
lefḏur	petit déjeuner, déjeuner.
lefžer	aube, petit jour.
leflus	argent.
Left	navet.
lefṭul	curiosité, indiscrétion.
lefyafi	lieu naturel, vide, sauvage.
leġbaṛ	fumier.
leġḏir	ruisseau.
leḥdiḏ	fer à repasser.
leḥmu	chaleur (du feu, du soleil).
leḥraraṯ	incisives.
leḥrir	soie, satin.

Noms	Traduction
leḥṛam	péché, crime, inceste, adultère, acte illégal, fraude, interdit.
leḥšiš	herbe, fourrage.
leḥya	pudeur, décence, timidité, réserve.
leḥzen	tristesse, deuil.
lekri	location.
lekṛafes	céleri (plante).
leksibeṯ	bétail, troupeau, cheptel.
lekʷṛem	chou-fleur, chou pommé.
lembayεeṯ	proclamation d'un sultan, hommage rendu à un chef.
lemḥiBeṯ	amitié, amour, affection, amour du prochain.
lemžaž	humeur, disposition, tempérament.
lemkeLfa	typhus.
lemεanda	émulation, défi.
lemεeZeṯ	haute estime.
lemṛaḥ	cours de maison, patio, corridor.
lemseMen	crêpe feuilletée, plus ou moins mince (à l'huile, au beurre).
lemṣarεin	épilepsie, état de celui qui est hanté.
lemzeYeṯ	faveur.
leεḏab	souffrance.
leεḏes	lentilles.
leεfis	traces.
leεmeṛ	âge, durée de vie.
leεšuṛ	aumône légale.

Noms	Traduction
leɛwan	vent léger, brise marine qui permet le vannage.
leɛwašeṛ	période de fêtes religieuses.
leɛwin	provisions de route, vivres.
leɛwin	casse-croûte, collation.
leɛyaṭ	cris.
leɛza	condoléances.
leqṭen	cotons, cotonnade.
leqwam	ingrédient, matériel, fourniture, accessoire, outil, instrument, attirail.
LeSaq	colle.
lexḏiɛeṯ	trahison.
lexfif	plomb (métal).
lexliɛ	viande séchée cuite dans la graisse, graisse animale.
lexmis	jeudi.
lexrif	automne.
lexwašem	fosses nasales.
lexyaṛ	concombre.
lfatiḥa	première sourate du coran, sourate liminaire.
lfaxer	charbon (de bois).
lfelfel	poivron.
lfeṢeṯ	luzerne (plante).
lfituṛ	résidu de pâte d'olives écrasées après décantation.
lgaz	pétrole.
lgebṣ	gypse, plâtre.
lgeDid	viande séchée.

Noms	Traduction
Igudṛun	goudron.
Igum	goum, contingent militaire fourni par une tribu à l'armée française, cavalier (soldat).
Iġaraḏ	but, dessin, objectif, projet, affaire.
Iġasul	argile saponacé, brunâtre utilisé pour lavage des cheveu et du cuir chevelux, terre à foulon.
Iġaši	gens, public, multitude (de personnes), foule, attroupement.
Iġebṛeṯ	poussière, poudre.
IġeLeṯ	récolte, moisson, cueillette, production (de céréales, de fruits).
IġeM	anxiété, affliction.
Iġerb	Ouest, Occident, couchant, plaine qui s'étant de Fès à Rabat.
Iġerbi	vend doux et frais de l'ouest, brise.
IġeŠ	fraude.
Iġibeṯ	absence.
Iġiwan	chanson.
Ihaṛaž	bruit, brouhaha.
IheMeṯ	vaillance, magnanimité, générosité, gloire.
Ihibeṯ	peur, crainte, sérieux, respectabilité, gravité (d'un personnage).
Iḥadiṯ	propos du Prophète.
Iḥal	temps, état du temps (cosmique), atmosphère.
Iḥalawaṯ	bonbons, friandises.
Iḥayaṯ	vie.

Noms	Traduction
lḥeKet̲	Gale.
lḥeL	solution.
lḥemdu	sourate liminaire du Coran.
lḥeNi	henné.
lḥeRag	race caprine, chèvre, troupeau de chèvres.
lḥerket̲	troupe levée.
lḥeṛb	guerre.
lḥeṛmel	rue (plante).
lḥeS	son, bruit (feutré), bruissement.
lḥewš	cour.
lḥiŽ	pèlerinage.
lḥimṣ	pois chiche.
lid̲am	sauce onctueuse, bouillon gras, gras (le), beurre ranci, par extension.
limam	imam.
liṣanṣ	essence.
liṬi	maladie des yeux, ophtalmie, conjonctivité.
ǐžeNet̲	paradis, éden.
lžihad̲	guerre sainte, lutte contre l'occupant.
lžir	chaux.
lžuf	thorax, basse poitrine, cavité abdominale, viscères, entrailles, estomac par extension.
lkefta	hachis de viande.
lkeMun	cumin.
lkif	kif.
lkufṛaž	coffrage de toitures (en béton armé).

Noms	Traduction
lkuṛaž	courage.
lmal	bien (s) mobilier et immobilier, propriété.
lmeġreb	soir, quatrième et avant dernière prière (au coucher du soleil), rupture du jeûne du ramadan.
lmeḥṛab	autel, chaire (d'une mosquée).
lmektub	destin.
lmenfa	exil.
lmenxas	aiguillon, bâton pointu.
lmeεden	minerais, métal, gisement, argile.
lmeεqul	austérité, raison.
lmerḍ	maladie.
lmesk	musc.
lmešmaš	abricots.
lmešta	hiver.
lmetres	infanterie.
lmeṭluε	pain azyme.
lmexluq	créature, homme.
lmexzen	autorité, pouvoir, Etat.
lmuġfira	pardon des péchés, contrition, rémission, indulgence.
lmunyu	cheveux frisés, cheveux coupés à la mode européenne.
lmuṛad	veux, souhait, désir, but, dessein.
lmuska	muscat (variété de raisins).
lεelf	picotin, ration d'orge.
lεeSeṯ	surveillance.

Noms	Traduction
lɛewlet̲	provision alimentaire.
lɛiZ	prospérité.
lqeD	taille, stature.
lqeṛfa	cannelle.
lqeŠ	effets, vêtement, trousseau, mobilier, meuble, ameublement, bagage.
lqimet̲	valeur, prix, quantité, considération, estime.
lqumiɛ	artichaut.
lquṛɛan	Coran.
Lṭa	temps.
lud̲a	plaine.
lud̲u	ablution.
Luḥ	bois, planches.
luseɛ /Tasiɛ	vastitude.
lwaġeš	enfants (masculin).
lwaġšat̲	enfants (féminin).
lweḥš	nostalgie.
lwelf	l'accoutumance, l'habitude.
lwert̲	Héritage, partage des successions.
Lwiz	louis (d'or).
lxalat̲	femmes, épouses.
lxariž	l'étranger.
lxelq	être humain, gens, foule.
lxerṭal	avoine, folle-avoine.
lxeṚub	caroubier, caroube.
lxuḍbet̲	accordailles, cérémonie de fiançailles.

Noms	Traduction
lxuḏreṯ	légumes.
lxuršef	artichaut.
lxux	pêche (fruit).
lyažuṛ	briques.
Lyali	période de grand froid et journées courtes (de quarante jours commençant le 25 décembre).
laẓ	faim, famine.
mača	nourriture, repas.
mayerman	inule (plante).
maylus	boue.
maYu	mois de mai.
medles	coliques, douleurs de ventre.
meMi	mon fils.
mesbeRa	gros intestin.
miDen	gens, personnes étrangères, hôtes.
muMu	pupille.
mweXer	à terme (en parlant d'une dot).
Namus	moustique.
Nefɛ	bénéfice, utilité.
Neɛmeṯ	nourriture, aliments, manger (le).
neɛnaɛ	menthe.
Neqš	sculpture (sur bois ou sur plâtre).
Nhas	cuivre.
Nqaweṯ	propreté, pureté.
Nuqreṯ	argent (métal).
Nuṛ	lumière, auréole.

Noms	Traduction
Rageb	crête, sommet d'une montagne.
Rḍa	bénédiction, satisfaction, complaisance des parents, piété filiale.
Reġwet̲	écume, bave.
Reḥmet̲	miséricorde, clémence, bénédiction, compassion, pitié.
Remlet̲	sable.
Rḥil	déménagement et objets à déménager.
Riḥ	air, vent.
Riš	plumes.
rwi	plante.
rzef	première visite de mariée chez ses parents.
Ṛbiɛ	herbe, végétation, flore, printemps.
Ṛehž	arsenic, poison.
ṛemaḍan	ramadan, moi de jeûne et d'abstinence, le neuvième de l'Hégire.
Ṛend	laurier noble.
Ṛhen	hypothèque, antichrèse, gage.
ṛžem	mois lunaire, le septième mois de l'année de l'Hégire.
Ṛuḥ	âme, personne.
Ṛuz	riz.
Ṛwa	bouillon.
ṚWaḥ	rhume.
Ṛxam	marbre.
Sanuž	anis (plante), nielle (plante).

Noms	Traduction
Sbib	crin, poil (du cheval).
Sebt	samedi.
Sedra	jujubier sauvage.
SeFeṯ	couscous en sucre.
Sefri	variété de grenades pulpeuses.
SeKum	asperge.
SeKʷaṛ	sucre.
selmziyeṯ	gratuitement.
Selɛeṯ	marchandises.
seLu	mets à base de farine grillée apprêtée avec du sucre, des amandes, de l'anis.
Sem	poison, venin.
Semṛa	froid nocturne causé par la baisse de la température mêlé d'humidité légère.
Seɛd	chance.
Sexfeṯ	évanouissement.
sġembeb	être colère.
Sḥur	sortilège, magie, sorcellerie.
skinžbir	gingembre.
Slam	bonjour, salut, salutation.
Smid	semoule.
snubeṛ	pin.
Ṣabeṯ	moisson, récolte (de céréales).
Ṣabun	savon.
Ṣadaq	dot, douaire.
Ṣdeq	bonne foi, honnêteté, confiance, droiture.

Noms	Traduction
ṣefṣaf	peuplier (noir).
Ṣehd	chaleur, canicule.
ṢeḤ	vérité.
ṢeḤleṯ	santé.
Ṣerf	monnaie, petite monnaie, appoint.
Ṣḥur	première aurore et le début du jeûne.
Ṣikuk	couscous avec du lait ou du petit lait.
Ṣiraṭ	jugement dernier.
ṣmayem	période de grande canicule, de 40 jours, du 25 juillet au 4 septembre.
Ṣnan	odeur forte des aisselles.
šal	terre, poussière.
šbaybi	chant nuptial entonné par les jeunes gens invités.
Šeb	alun.
šemġula	plante épineuse.
šeɛban	huitième mois lunaire de l'Hégire.
Šerk	peau de mouton, basane, maroquinerie.
Šfeɛ	prière de nuit (supplémentaire, surérogatoire).
Šiba	absinthe (plante).
Šiḥ	armoise blanche (plante).
Šlaġem	moustache.
Šṛeɛ	loi, justice, jurisprudence (musulmane).
Šum	vend chaud d'été.
šutambir	septembre.
Šuṭneṯ	tourment, préoccupation.
Šwa	rôti, grillade, méchoui, brochette de viande grillée.

Noms	Traduction
Šwari	deux couffins en alfa ou en palmier nain formant un bissac.
Šyaḏ	odeur de roussi, de brûlé.
taḥṛamiyat	ruse, méchanceté.
TayeMum	ablution sèche (sur pierre ou avec du sable, faute d'eau ou pour maladie).
TeFaḥ	pomme.
Teḥqiq	exactitude, certitude, justesse, précision.
TeLis	grand sac en poils.
Tesbiq	avance, arrhes, acompte.
Tfaq	arrangement, convention.
tfiẒa	excréments de tout jeune animal, suint (de la peau du mouton).
tfuyṯ	soleil.
tġufiṯ	mécontentement, irritation.
tġuniṯ	attendrissement.
Tižaṛa	commerce.
Tiqeṯ	confiance, fiabilité.
tžeržayṯ	variole.
tkafif	toit de chaume recouvert de terre.
tkuFi	écume.
tlaxt	argile, terre cuite.
tlusi	beurre frais, sans sel.
tmeMayṯ	tamarin (arbre).
tmuNiṭ	fruit blet, bien mûr.
tmusni / ṯimesna	savoir.

Noms	Traduction
tnaša	équitation.
Trid	crêpe, crépon.
tyağiṯ	déménagement.
ṯabeškikin	tresses.
ṯabeẒalin	mauvaise herbe.
ṯabiḏast	plante indéterminée.
ṯabquqṯ	plante.
ṯabrurest	grêle, grêlon.
ṯabrurest	grêle.
ṯaDiṯ	baie de lentisque.
ṯadmant	aubépine (plante).
ṯaḏeRaḵṯ	tumeur.
ṯaḏeT	vérité.
ṯaḏi	sueur.
ṯaḏ̣uft	laine.
ṯaḏ̣uft n ižra	mousse.
ṯafeẒazt	plante.
ṯafidliwin	verrue.
ṯaFin	rupture, brouille, prétention, orgueil.
ṯaFra	cachette.
ṯafrarṯ	pellicule grasse.
ṯafray	feuille de vigne.
ṯaGa	genévrier.
ṯaġaLin	race chevaline, juments.
ṯaġendin	dim. : tenailles.
ṯaġerġerṯ	brasier.

Noms	Traduction
ṯaġiġeyṯ	plante.
ṯaġiġiṯ	herbe à foulon, herbe à savon, saponaire officinale.
ṯaġira	instruction, étude, apprentissage, lecture.
ṯaġiṯ	l'intelligence.
ṯahendiyṯ taṛumiyṯ	figuier de barbarie.
ṯaḥimerṯ	troupeau.
ṯaḥlalast	mal incurable, ne pardonnant pas.
ṯažeṬašt	coupe de cheveux.
ṯaḵli	marche.
ṯaleQaṮ	ramassage.
ṯaLest	l'obscurité.
ṯali	ombre.
ṯalzi	touffe racine d'alfa.
ṯamdeFerṯ	à reculons.
ṯameGa	sorcellerie.
ṯameġṛa	mariage.
ṯameği	suie.
ṯamelziṯ	genévrier, thuya.
ṯaMemt	miel.
ṯaMemt uqeŠuḏ	goudron.
ṯameNa	ce qui a été dit, dires, paroles, médisances.
ṯaMent	miel.
ṯameSi	feu, chaude, flamber pour se réchauffer.
ṯameSi ṯaseMaṭ	plante.
ṯameslixt	avoine, folle avoine, avoine stérile (plante).

Noms	Traduction
ṯaMiriwṯ	largeur.
ṯamžiyerṯ	soupe faite de lait et de tubercules.
ṯamšeṬ iysan	scolopendre (insecte) / bec-de-grue (plante).
ṯamẓey / ṯimẓey	jeunesse.
ṯaniṯin	envies d'une femme enceinte.
ṯaεuFna	saleté, ordures.
ṯaqeḏ̣rant	pot contenant le goudron.
ṯaQeḥt	amertume légère.
ṯaqfarṯ	églantier (plante).
ṯaquDa	état de ce qui est court.
ṯaqzint	ortie (plante).
ṯara	écriture, inscription, sort, destin, fatalité, par extension.
ṯaraṯin	graine de thuya.
ṯarzugi	amertume.
ṯaṛwa	enfants, postérité, progéniture, descendants.
ṯasednan	femmes, épouses.
ṯasek̠ra	plante épineuse.
ṯasmeġṯ	esclave.
ṯasmin	jalousie.
ṯasmuḏ̣i	fraîcheur.
ṯašira	cire.
ṯašraraḏin	orge grillé.
ṯawḏi	peur.
ṯaxeNaqt	coqueluche.

Noms	**Traduction**
ṯayeMunt	compagnie, union, réunion, rencontre, société, association, constellation.
ṯayerseṯ	hiver.
ṯayeTi	mauvais œil.
ṯayluḥin	pommettes.
ṯayni	les dattes.
ṯaYuṯ	brouillard, brume.
ṯayuṯ	brouillard.
ṯazefrant	souci (plante).
ṯazeGʷarṯ	jujubier sauvage.
ṯazeKarṯ	jujubier sauvage (plante).
ṯaZelṭ	rein.
ṯaẓeMiṭ	blé tendre grillé et moulu.
ṯazeMurṯ	unité de "azemmur" (olivier).
ṯazewarṯ	réprimande, dispute.
ṯazewrin	raisin.
ṯaziri	lune, clair de lune.
ṯaZirṯ	état de ce qui est long, longueur.
ṯaZiṯ	arbre : raisin ou figue.
ṯaZizawiyṯ	verdure.
ṯaẒud	poumons.
ṯaẓult	antimoine, khôl, fard de couleur noire appliqué aux paupières (aux cils et aux sourcils).
ṯaẓyuḏi	douceur.
ṯeymerṯ	chasse et pêche.
ṯġuni	chaussures.

Noms	Traduction
ṯideṯ	c'est vrai.
ṯisila	chaussures semelles en tresses d'alfa retenues aux pieds par des courroies, sandales, chaussures par extension.
ṯuDerṯ	vie.
Ṭarawiḥ	prières que l'on fait pendant les nuits de Ramadan.
Ṭhaṛeṯ	circoncision.
Ṭlaq	divorce.
Ṭmeɛ	convoitise, cupidité.
Ṭuɛ	docilité, obéissance.
Ṭya	lueur, lumière.
uḏi	beurre salé.
uLi	espèce ovine, ovins, petit troupeau d'ovins, brebis (à laine).
uluf	divorce, répudiation, renvoi.
uraġ	or (métal).
ureġ	or (métal précieux).
uZal	fer.
winaḥ	lamentations, pleurs pour un mort, deuil.
xemsa	cinq.
xiṯl	garde sœur.
xmesṭaš	quinze.
yeblis	Lucifer, satan.
yeMa	mère, ma mère.
yeNayer	janvier, mois de janvier.
yernina	sorte de chardon.

Noms	Traduction
yewḏan	gens, être humains, personne (étrangères), convives, public.
yewzan	grain, grains de blé, d'orge concassés, farine grossière, recoupe.
yeXan	excréments, saleté.
yulyu	juillet, mois de juillet.
yulyuz	juillet.
yumayen	deux jours.
yunyu	juin.
zalamiṭ	allumettes.
Zemṛeṯ	troupe, partie, catégorie.
Zeεṯeṛ	thym.
Zeyṯ	l'huile.
zhaž	trousseau d'une nouvelle mariée.
Zitun	olives, oliviers.
zubeε	plante courte.

- Noms d'agent et adjectifs :

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
abeDal	ibeDalen	ṯabeDalt	ṯibeDalin	personne qui effectue des échanges, changeur.
abehlul	ibehlal	ṯabehlult	ṯibehlal	niais, stupide, naïf, sot, fou.
abeKay	ibeKayen	ṯabeKayṯ	ṯibeKayin	pleureur.
abeKuš	ibeKušen	ṯabeKušt	ṯibeKušin	muet.
abeldi	ibeldiyen	ṯabeldeyṯ	ṯibeɫdiyin	fermier.
abeɫεuḏ	ibelεuḏen	ṯabeɫεuT̲	ṯibelεuḏin	trompeur, menteur.
abeεdud	ibeεduden	ṯabeεduT	ṯibeεdudin	petit, court.
abeRaḥ	ibeRaḥen	ṯabeRaḥt	ṯibeRaḥin	crieur publique.
aberbaš	iberbuša	ṯaberbašt	ṯiberbuša	grêlé (de la petite vérole).
aberḵan	iberḵanen	ṯaberḵant	ṯiberḵanin	noir.
aberqaš	iberqašen	ṯaberqašt	ṯiberqašin	bariolé, bigarré.
abeSal	ibeSalen	ṯabeSalt	ṯibeSalin	insipide, déplaisant, fade.
abeŠaṛ	ibeŠaṛen	ṯabeŠaṛṯ	ṯibeŠaṛin	informateur.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
abeYaḏ	ibeYaḏen	ṯabeYaT	ṯibeYaḏin	personne dont le métier est le blanchissement des maison, badigeonneur.
abeYaɛ	ibeYaɛen	ṯabeYaɛt	ṯibeYaɛin	vendeur.
abhig	ibhigen	ṯabhigt	ṯibhigin	distrait.
abužadi	ibužadiyen	ṯabužaḏeyṯ	ṯibužadiyin	novice, néophyte.
aḏeġmum	iḏeġmam	ṯaḏeġmumt	ṯiḏeġmam	noirâtre, sombre, terne.
aḏeḤas	iḏeḤesen	ṯaḏeḤest	ṯiḏeḤesin	boiteux.
aḏeLal	iḏeLalen	ṯaḏeLalt	ṯiḏeLalin	commissionnaire chargé de vendre à l'encan.
aḏeɛmaš	iḏeɛmašen	ṯaḏeɛmašt	ṯiḏeɛmašin	celui qui voit mal.
aḏeRaz	iḏeRazen	ṯaḏeRazt	ṯiḏeRazin	tisserand.
aḏerbal	iḏerbalen	ṯaḏerbalt	ṯiḏerbalin	vêtu de loques.
aḏeMaɛ	iḏeMaɛen	ṯaḏeMaɛt	ṯiḏeMaɛin	cupide.
aḏeRaf	iḏeRafen	ṯaḏeRaf	ṯiḏeRafin	cordonnier.
aḏerḏur	iḏerḏuren	ṯaḏerḏarṯ	ṯiḏerḏurin	sourd.
aḏerġal	iḏarġalen	ṯaḏerġalt	ṯiḏerġalin	aveugle.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
aḏeYaɛ	iḏeYaɛen	ṯaḏeYaɛt	ṯiḏeYaɛin	celui qui abîme.
afḏuli	ifḏuliyen	ṯafḏuliyṯ	ṯifḏuliyin	indiscret, curieux.
afeḌaḥ	ifeḌahen	ṯafeḌaht	ṯifeḌaḥin	diffamateur, médisant.
afeLaḥ	ifeLaḥen	ṯafeLaḥt	ṯifeLaḥin	cultivateur, laboureur.
afenyan	ifenyanen	ṯafenyant	ṯifenyanin	paresseux.
aferḍas	iferḍasen	ṯaferḍast	ṯiferḍasin	chauve.
afeTaḥ	ifeTaḥen	ṯafeTaḥt	ṯifeTaḥin	nageur.
afeTal	ifeTalen	ṯafeTalt	ṯifeTalin	celui qui roule le couscous, celui qui tresse les fils.
afeTan	ifeTanen	ṯafeTant	ṯifeTanin	turbulent.
afeTaš	ifeTašen	ṯafeTašt	ṯifeTašin	fouilleur, fouineur.
afġul	ifġulen	ṯafġult	ṯifġulin	grossier, rustre, idiot, naïf.
agermaž	igermažen	ṯagermažt	ṯigermažin	celui ayant une lèvre courte.
agerṣun	igerṣan	ṯagerṣunt	ṯigerṣunin	serveur.
agerṭiṭ	igerṭiṭen	ṯagerṭiṬ	ṯigerṭiṭin	sans queue.
ageRuž	igeRužen	ṯageRužt	ṯigeRužin	brisé, cassé, lui manque une partie.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
ageṛwaz	igerwazen	ṯagerwazt	ṯigerwazin	bègue.
ageZan	igeZanen	ṯageZant	ṯigeZanin	sorcière.
aġeḌar	iġeḌaren	ṯaġeḌarṯ	ṯiġeḌarin	traître, trompeur, perfide.
aġeNan	iġeNanen	ṯaġeNant	ṯiġeNanin	têtu, entêté.
aġeŠaš	iġeŠašen	ṯaġeŠašt	ṯiġeŠašin	tricheur, aigrefin, filou.
aġeṬas	iġeṬisen	ṯaġeṬast	ṯiġeṬisin	plongeur, scaphandrier.
aġeWaG	iġeWaġen	ṯaġeWaġt	ṯiġeWaġin	révolté.
aġeYaḏ	iġeYaḏen	ṯaġeYaṬ	ṯiġeYaṭin	joueur de flûte.
aǧal	iǧalen	ṯaǧalt	ṯiǧalin	veuf.
aheBuž	iheBužen	ṯaheBužt	ṯiheBužin	fou.
aheṚab	iheṚaben	ṯaheṚabt	ṯiheṚabin	guerrier, solda, celui qui fait de la guerre.
aḥeFaf	iḥeFafen	ṯaḥeFaft	ṯiḥeFafin	coiffeur, barbier.
aḥeFaṛ	iḥeFaṛen	ṯaḥeFaṛṯ	ṯiḥeFaṛin	celui qui creuse.
aḥeŽam	iḥeŽamen			saigneur, barbier, coiffeur-circonciseur.
aḥeKam	iḥeKamen	ṯaḥeKamt	ṯiḥeKamin	gouverneur.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
aḥeMal	iḥeMalen	ṯaḥeMalt	ṯiḥeMalin	porteur, portefaix.
aḥemrani	iḥemraniyen	ṯaḥemraniyṯ	ṯiḥemraniyin	brun, bronzé, basané, bistré, hâlé.
aḥeršaw	iḥeršawen	ṯaḥeršawṯ	ṯiḥeršawin	rude, rugueux.
aḥeSaḏ	iḥeSaḏen	ṯaḥeSaT	ṯiḥeSaḏin	moissonneur.
aḥeSan	iḥeSanen	ṯaḥeSant	ṯiḥeSanin	coiffeur, barbier.
aḥeŠay	iḥeŠayen	ṯaḥeŠayṯ	ṯiḥeŠayin	roublard, trompeur.
aḥili	iḥiliyen	ṯaḥiliṯ	ṯiḥiliyin	malin.
aḥnin	iḥninen	ṯaḥnint	ṯiḥninin	compatissant.
aḥqiqi	iḥqiqiyen	ṯaḥqiqeyṯ	ṯiḥqiqiyin	vrai, véritable, authentique, , juste, équitable.
ažḏiḏ	ižḏiḏen	ṯažḏiT	ṯižḏiḏin	nouveau.
ažeBaṛ	ižeBaṛen	ṯažeBaṛṯ	ṯižeBarin	réducteur de fracture, rebouteux.
ažeFal	ižeFalen	ṯažeFalt	ṯižeFalin	ombrageux.
ažeWaq	ižeWaqen	ṯažeWaqt	ṯižeWaqin	plaisantin, farceur, blagueur.
ažeYar	ižeYaren	ṯažeYarṯ	ṯižeYarin	badigeonneur, blanchisseur de bâtiments.
ažuhali	ižuhaliyen	ṯažuhaliyṯ	ṯižuhaliyin	idolâtre, homme de l'époque antéislamique.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
akeDab	ikeDaben	ṯakeDabt	ṯikeDabin	menteur.
akeMay	ikeMayen	ṯakemayṯ	ṯikeMayin	fumeur.
akeWay	ikeWayen	ṯakeWayṯ	ṯikeWayin	soudeur, celui qui brûle avec du fer rouge.
aḵeRay	iḵeRayen	ṯaḵeRayṯ	ṯiḵeRayin	locataire, bailleur.
aḵeSab	iḵeSaben	ṯaḵeSabt	ṯiḵeSabin	éleveur de cheptel, herbager.
aḵeYal	iḵeYalen	ṯaḵeYalt	ṯiḵeYalin	mesureur de matières sèches (céréales, légumineuses...).
aḵrim	iḵrimen	ṯaḵrimt	aḵrim	généreux.
aLaġ	aLaġen	ṯaLaġṯ	ṯaLaġin	profond.
aleḥlaḥ	ileḥlaḥen	ṯaleḥlaḥt	ṯileḥlaḥin	séducteur.
aleQaq	ileQaqen	ṯaleQaqṯ	ṯileQaqin	tendre, mou, doux au toucher.
amdawi	imdawyen	ṯamdaweyṯ	ṯimdawyin	guérisseur.
ameDaḥ	imeDaḥen	ṯameDaḥt	ṯimeDaḥin	aède, barde, chantre, rhapsode, conteur.
amedbal	imedbalen	ṯamedbalt	ṯimedbalin	être fané.
amednub	imednuben	ṯamednubt	ṯimednubin	pécheur.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
amednub	imednuben	ṯamednubt	ṯimednubin	pécheur, coupable.
amefḍuḥ	imefḍuḥen	ṯamefḍuḥt	ṯimefḍuḥin	découvert, être dénoncé.
ameGuž	imeGuža	ṯameGʷažt	ṯimeGuža	être loin, celui qui déménage.
ameGur	imeGuren	ṯameGurṯ	ṯimeGurin	passant, piéton, marcheur, messager, coureur à pied.
ameġbun	imeġbunen	ṯameġbunt	ṯimeġbunin	frustré, infortuné.
ameġluy	imeġluyen	ṯameġluyṯ	ṯimeġluyin	être couché (astre).
ameġyar	imeġyaren	ṯameġyarṯ	ṯimeġyarin	jaloux.
amehluḵ	imehlaḵ	ṯamehluḵṯ	ṯimehlaḵ	malade.
ameḥguṛ	imeḥguṛen	ṯameḥguṛt	ṯimeḥguṛin	humble.
ameḥkum	imeḥkumen	ṯameḥkumt	ṯimeḥkumin	condamné.
ameḥṛaṛ	imeḥṛaṛen	ṯameḥṛaṛṯ	ṯimeḥṛaṛin	jaloux.
ameḥṛun	imeḥṛunen	ṯameḥṛunt	ṯimeḥṛunin	être rétif.
ameḥsaḏ	imeḥsaḏen	ṯameḥsaT	ṯimeḥsaḏin	envieux, jaloux.
ameḥzun	imeḥzan	ṯameḥzunt	ṯimeḥzan	triste.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
ameždam	imeždamen	ṯameždamt	ṯimeždamin	lépreux.
ameždub	imežduben	ṯamežduḇt	ṯimeždubin	vagabond, illuminé, possédé, extatique, voyant, mystique.
amežnun	imežnunen	ṯamežnunt	ṯimežnunin	possédé, fou, endiablé, furieux.
amežṛab	imežṛaben	ṯamežṛabt	ṯimežṛabin	expérimenté, celui qui a de l'expérience.
ameḵraz	imeḵrazen	ṯameḵrazt	ṯimeḵrazin	laboureur.
ameḵri	imeḵray	ṯameḵreyṯ	ṯimeḵray	travailleur à salaire, journalier.
ameLaḥ	imeLaḥen	ṯameLaḥt	ṯimeLaḥin	salé, saumâtre.
ameLal	imeLalen	ṯameLalt	ṯimeLalin	blanc.
amelhuf	imelhufen	ṯamelhuft	ṯimelhufin	vorace, goinfre.
amelhuf	imelhufen	ṯamelhuft	ṯimelhufin	être affamé, avoir faim.
ameḶaẓ	imeḶaẓen	ṯameḶaẓt	ṯimeḶaẓin	affamé.
ameNan	imeNanen	ṯameNant	ṯimeNanin	beau parleur, hâbleur, fanfaron, crâneur.
ameNan	imeNanen	ṯameNant	ṯimeNanin	celui qui rappelle à quelqu'un son bienfait.
ameNeɛruq	imeNeɛruqen	ṯameNeɛruqṯ	ṯimeNeɛruqin	vagabond.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
amenḥus	imenḥas	ṯamenḥust	ṯimenḥusin	guignard, malchanceux.
ameεḏul	imeεḏal	ṯameεḏult	ṯimeεḏal	être pondéré, être réparé.
ameεgaz	imeεgazen	ṯameεgazt	ṯimeεgazin	paresseux.
ameεlul	imeεlulen	ṯameεlult	ṯimeεlulin	malade sans espoir.
ameεnan	imeεnanen	ṯameεnant	ṯimeεnanin	petit.
ameεqur	imeεquren	ṯameεqurṯ	ṯimeεqurin	humilié.
ameεṭaš	imeεṭašen	ṯameεṭašt	ṯimeεṭašin	celui qui a soif.
ameεyaf	imeεyafen	ṯameεyaft	ṯimeεyafin	celui qui éprouve du dégoût.
ameεyub	imeεyuben	ṯameεyubt	ṯimeεyubin	qui a un défaut, défectueux.
ameQṛan	imeQṛanen	ṯameQṛant	ṯimeQṛanin	grand.
ameQerṣu	imeQerṣa	ṯameQerṣuṯ	ṯimeQerṣa	être déchiré.
ameqnaḏ	imeqnaḏen	ṯameqnaṬ	ṯimeqnaḏin	ennuyé, triste, mélancolique.
ameqnuε	imeqnuεen	ṯameqnuεt	ṯimeqnuεin	personne qui se contente de peu.
amerḏul	imerḏal	ṯamerḏult	ṯimerḏal	avare.
amerzag	imerzagen	ṯamerzagṯ	ṯimerzagin	amer, aigre, fielleux.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
ameṛwel	imeṛwelen	ṯameṛwelt	ṯimeṛwelin	fuyard.
ameṛẓu	imeṛẓuyen	ṯameṛẓuṯ	ṯimeṛẓuyin	brisé, cassé.
ameSas	imeSasen	ṯameSast	ṯimeSasin	fade.
amesġiwƐ	imesġiwen	ṯamesġiwṯ	ṯimesġiwin	acheteur.
ameskin	lemsaken	lermsakinat	lemsakin	pauvre.
amesεay	imesεayen	ṯamesεayṯ	ṯimesεayin	mendiant, quémandeur, nécessiteux, indigent, misérable, vagabond.
amesrar	imesraren	ṯamesrarṯ	ṯimesrarin	charmant.
ameškak	imeškaken	ṯameškakṯ	ṯimeškakin	soupçonneux, méfiant.
ametluε	imetluεen	ṯametluεṯ	ṯimetluεin	vagabond, égaré, errant.
amexṯun	imexṯunen			nouveau circoncis.
amezdaġ	imezdaġen	ṯamezdaġṯ	ṯimezdaġin	habitant.
amezḏag	imezduga	ṯamezḏagṯ	ṯimezduga	pur et propre.
amezłuḏ	imezlaḏ	ṯamezluṬ	ṯimezlaḏ	pauvre.
amezwar	imezwaren	ṯamezwarṯ	ṯimezwarin	premier, antérieur, précédent.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
ameẒyan	imeẒyanen	ṯameẒyant	ṯimeẒyanin	jeune, petit.
amfeLes	imfeLesen	ṯamfeLest	ṯimfeLesin	voyou, vaurien.
amfeɛfeɛ	imfeɛfeɛen	ṯamfeɛfeɛṯ	ṯimfeɛfeɛin	branlant, agité.
amfeReṭ	imfeRḏen	ṯamfeReṬ	ṯimfeRḏin	être négligé.
amgaži	imgažiyen	ṯamgažiyṯ	ṯimgažiyin	engagé de l'armée.
aminun	iminan	ṯaminunt	ṯiminan	naïf, pauvre d'esprit, fou.
amžeReb	imžeRben	ṯamžeRebt	ṯimžeRbin	expérimenté, chevronné, expert, éprouvé.
amɛašer	imɛašeren	ṯamɛašerṯ	ṯimɛašerin	ami intime.
amɛawen	amɛawenen	ṯamɛawent	ṯamɛawenin	celui qui aide.
amsaɛef	imsaɛfen	ṯamsaɛeft	ṯimsaɛfin	condescend, accommodant, docile, obéissant, enclin à l'obéissance.
amšum	imšumen	ṯamšumt	ṯimšumin	de mauvais augure, sinistre (personne).
amurḏuṣ	imurḏaṣ	ṯamurḏuṣt	ṯimurḏaṣ	être pendu.
amurkanti	imurkantiyen	ṯamurkantiyṯ	ṯimurkantiyin	riche.
amzeWeq	imzeWeqen	ṯamzeWeqṯ	ṯimzeWeqin	orné, décoré.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
aneBaš	ineBašen	ṯaneBašt	ṯineBašin	déterreur de cadavre.
aneḏɛuf	ineḏɛufen	ṯaneḏɛuft	ṯineḏɛufin	maigre.
anefnaf	inefnafen	ṯanefnaft	ṯinefnafin	nasilleur.
aneGar	ineGura	ṯaneGarṯ	ṯineGura	dernier, ultérieur.
aneGaz	ieGazen	ṯaneGazt	ṯineGazin	sauteur.
aneḥlu	ineḥluyen	ṯaneḥluyṯ	ṯineḥluyin	être sucré, délicieux.
aneŽaṛ	ineŽaṛen	ṯaneŽaṛṯ	ṯineŽaṛin	menuisier, ébéniste.
aneKaṛ	ineKaṛen	ṯaneKaṛṯ	ṯineKaṛin	négateur.
aneMam	ineMamen	ṯaneMamt	ṯineMamin	médisant.
aneQaš	ineQašen	ṯaneQašt	ṯineQašin	terrassier ; sculpteur ; ciseleur ; graveur.
anesraram	inesraramen	ṯanesraramt	ṯinesraramin	long et maigre (se dit d'une personne).
aneŠaybu	ineŠaybuyen	ṯaneŠaybuṯ	ṯineŠaybuyin	être chenu.
aneŤaf	ineTafen	ṯaneTaft	ṯineTafin	médisant.
aneṬaḥ	ineṬaḥen	ṯaneṬaḥt	ṯineṬaḥin	animal qui donne des coups de cornes.
aneymar	ineymar	ṯaneymarṯ	ṯineymar	chasseur, pêcheur.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
anizum	inizam	ṯanizumt	ṯinizam	être blessé.
aεeBuẓ	iεeBuẓen	ṯaεeBuẓt	ṯiεeBuẓin	gros.
aεeFan	iεeFanen	ṯaεeFant	ṯiεeFanin	mauvais, méchant.
aεeryan	iεeryanen	ṯaεeryant	ṯiεeryanin	nue.
aεeŠaq	iεeŠaqen	ṯaεeŠaqṯ	ṯiεeŠaqin	amoureux.
aεeṬas	iεeṬasen	ṯaεeṬast	ṯiεeṬasin	celui qui éternue.
aεeWam	iεeWamen	ṯaεeWamt	ṯiεeWamin	nageur.
aεeZab	iεeZaben	ṯaεeZabt	ṯiεeZabin	celui qui prend un beau à métayage.
aεeZam	iεeZamen	ṯaεeZamt	ṯiεeZamin	exorciseur, conjurateur.
aεezri	Iεezriyen	ṯaεezreyṯ	ṯiεezriyin	célibataire.
aεezri	iεezriyen	ṯaεezriyṯ	ṯiεezriyin	jeune homme non marié.
aεrab	iεraben	ṯεrabt	ṯiεrabin	arabe.
aεšir	iεširen	ṯaεširṯ	ṯiεšlrin	ami intime.
aqdim	iqdimen	ṯaqdimt	ṯiqdimin	ancien.
aqeMaṛ	iqeMaṛen	ṯaqeMaṛṯ	ṯiqeMaṛin	personne qui joue à des jeux d'argent, joueur.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
aqeRan	iqeRanen	ṯaqeRant	ṯiqeRanin	mari trompé, complaisant.
aqerḏal	iqerḏalen	ṯaqerḏalt	ṯiqerḏalin	grand.
aqerqaš	iqerqašen	ṯaqerqašt	ṯiqerqašin	grêlé, marqué par la variole.
aqeryuḥ	iqeryuḥen	ṯaqeryuḥṯ	ṯiqeryuḥin	gaucher.
aqerzaz	iqerzaz	ṯaqerzazt	ṯiqerzaz	avare.
aqeŠaṛ	iqeŠaṛen	ṯaqeŠaṛṯ	ṯiqeŠaṛin	chauve.
aqeTal	iqeTalen	ṯaqeTalt	ṯiqeTalin	assassin, criminel, tueur, meurtrier.
aqilul	iqilal	ṯaqilult	ṯiqilal	pauvre d'esprit.
aqrib	iqriben	ṯaqribt	ṯiqribin	proche.
aqrin	iqrinen	ṯaqrint	ṯiqrinin	contemporain de quelqu'un, ayant le même âge que.
aquBan	iquBanen	ṯaquBant	ṯiquBanin	illettré.
aquḏ̣aḏ̣	iquḏ̣aḏ̣en	ṯaquḏ̣aṬ	ṯiquḏ̣aḏ̣in	court.
aqušiḥ	iqušiḥen	ṯaqušiḥṯ	ṯiqušiḥin	gaucher.
areDam	ireDam	ṯareDamt	ṯireDam	démolisseur.
areGab	ireGab	ṯareGabt	ṯireGab	solliciteur.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
areKab	ireKaben	ṯareKabt	ṯireKabin	cordonnier.
areKal	ireKal	ṯareKalt	ṯireKal	celui qui donne des coups de pied, animal qui rue.
areṢuḏ̣	ireṢuḏ̣en	ṯareṢuṬ	ṯireṢuḏ̣in	puant, sale.
ariḏal	iriḏalen	ṯariḏalt	ṯiriḏalin	boiteux.
aṛumi	iṛumiyen	ṯṛumiyṯ	ṯiṛumiyin	Européen.
asbaɛi	isbaɛiyen	ṯasbaɛiyṯ	ṯisbaɛiyin	enfant, prématuré, avorton de sept mois.
asbaybi	isbaybiyen	ṯasbaybiyṯ	ṯisbaybiyin	revendeur, intermédiaire, spéculateur, agioteur, commissionnaire.
aseḤar	iseḤaren	ṯaseḤarṯ	ṯiseḤarin	sorcier, ensorceleur, magicien.
aselkuḏ̣	iselkuḏ̣	ṯaselkuṬ	ṯiselkuḏ̣	voyou, vaurien.
aseMam	iseMamen	ṯaseMamṯ	ṯiseMamin	aigre.
aseXar	iseXaren	ṯaseXarṯ	ṯiseXarin	cuisinier.
askayri	iskayri	ṯaskayreyṯ	ṯiskayriyin	ivrogne.
aṣeBaṛ	iṣeBaṛen	ṯaṣeBaṛṯ	ṯiṣeBaṛin	patient, persévérant.
aṣeLuɛ	iṣeLaɛ	ṯaṣeLuɛt	ṯiṣeLaɛ	chauve.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
aṣeMaḏ	iṣeMaḏ	ṯaṣeMaṬ	ṯiṣeMaḏ	frais, froid, glacé, rassis (pain).
aṣemṣar	iṣemṣaren	ṯasemṣarṯ	ṯisemṣarin	agent immobilier, courtier, commissionnaire, intermédiaire.
aṣeNaɛ	iṣeNaɛen	ṯaṣeNaɛt	ṯiṣeNaɛin	artisan.
aṣeYaḏ	iṣeYaḏen	ṯaṣeYaT	ṯiṣeYaḏin	chasseur.
ašebɛan	išebɛan	ṯašebɛant	ṯišebɛan	riche, rassasié.
ašebɛan	išebɛanen	ṯašebɛant	ṯišebɛanin	riche.
ašeFaṛ	išeFaṛen	ṯašeFaṛṯ	ṯišeFaṛin	voleur.
ašeFay	išeFayen	ṯašeFayṯ	ṯišeFayin	lait frais.
ašehbun	išehbunen	ṯašehbunt	ṯišehbunin	blond.
ašelkik	išelkiken	ṯašelkikṯ	ṯišelkikin	maigre.
ašemlal	išemlalen	ṯašemlalt	ṯišemlalin	blanc.
ašemšam	išemšamen	ṯašemšamt	ṯišemšamin	flaireur.
ašeTaṛ	išeTaṛ	ṯašeTaṛṯ	ṯišeTaṛ	celui qui marchande.
ašeWal	išeWalen	ṯašeWalt	ṯišeWalin	moissonneur.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
ašeXaṛ	išeXaṛ	ṯašeXaṛṯ	ṯišeXaṛ	ronfleur.
ašeYaḏ	išeYaḏ	ṯašeYaṬ	ṯišeYaḏ	celui qui épargne, celui qui économise.
ašil	išilen	ṯašilt	ṯišilin	être caillé.
ašṭayri	išṭayriyen	ṯašṭayriyṯ	ṯišṭayriyin	marchandeur ; lésineur, avare.
ateftaf	iteftaf	ṯateftaft	ṯiteftaf	vétilleur, bricoleur.
ateŽai	iteŽaien	ṯateŽait	ṯiteŽalin	nain.
aṯewṯaw	iṯewṯaw	ṯaṯewṯawṯ	ṯiṯewṯaw	bègue.
aṭeRaz	iṭeRazen	ṯaṭeRazt	ṯiṭeRazin	brodeur.
aṭerṭar	iṭerṭar	ṯaṭerṭaṛṯ	ṯiṭerṭar	bavard.
aweṛdi	iweṛdiyen	ṯaweṛdeyṯ	ṯiweṛdiyin	rose.
aweSar	iweSura	ṯaweSarṯ	ṯiweSura	vieillard.
aWraġ	iwraġen	ṯawraġṯ	ṯiwraġin	jaune.
axbarži	ixbaržiyen	ṯaxbaržiyṯ	ṯixbaržiyin	mouchard, espion, dénonciateur, délateur.
axeBaš	ixeBaš	ṯaxeBašt	ṯixeBaš	griffeur.
axeBaz	ixeBazen	ṯaxeBazt	ṯixeBazin	boulanger, vendeur de pain.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
axeDam	ixeDamen	ṯaxeDamt	ṯixeDamin	ouvrier, apprenti, aide-maçon, employer, journalier.
axeDaɛ	ixeDaɛen	ṯaxeDaɛt	ṯixeDaɛin	trompeur, traître.
axeKʷan	ixeKʷanen	ṯaxeKʷant	ṯixeKʷanin	voleur, escroc, larron.
axelwi	ixelwiyen	ṯaxelwiyṯ	ṯixelwiyin	solitaire, sauvage, sylvestre.
axeMas	ixeMasen	ṯaxeMast	ṯixeMasin	travailleur à la cinquième.
axeRaz	ixeRazen	ṯaxeRazt	ṯixeRazin	cordonnier, marchand de chaussures.
axeṢaṛ	ixeṢaṛ	ṯaxeṢaṛṯ	ṯixeṢaṛ	celui qui abîme.
axeṬab	ixeṬaben	ṯaxeṬabt	ṯixeṬabin	prétendant.
axeṬaf	ixeṬaf	ṯaxeṬaft	ṯixeṬaf	chauffeur de taxi illégal.
axeYaḏ̣	ixeYaḏ̣en	ṯaxeYaṬ	ṯixeYaḏ̣in	tailleur.
axumri	ixumriyen	ṯaxumreyṯ	ṯixumriyin	de teint basané, bronzé.
aynaw	aynawen	ṯaynawṯ	ṯaynawin	muet, sourd-muet.
ayužil	iyužilen	ṯayužilt	ṯiyužilin	orphelin.
aZḏaḏ	iḏaḏen	ṯazḏat	ṯizḏaḏin	mince.
azeDam	izeDamen	ṯazeDamt	ṯizeDamin	ramasseur de bois, bûcheron.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
azeGʷaġ	izeGʷaġen	ṯazeGʷaġt	ṯizeGʷaġin	rouge.
azehwani	izehwani	ṯazehwanit	ṯizehwani	voluptueux.
azeḤaf	izeḤafen	ṯazeḤaft	ṯizeḤafin	être paralytique.
azelmaḍ	izelmaḍen	ṯazelmaṭ	ṯizelmaḍin	gaucher.
aẓinun	iẓinan	ṯaẓinunt	ṯiẓinan	muet.
azirar	iziraren	ṯazirarṯ	ṯizirarin	long.
aziza	izizawen	ṯazizawṯ	ṯizizawin	bleue, verte.
ilezεeṛ	ilzeεṛṛn	ṯilezεeṛṯ	ṯilzeεṛṛn	blond.
imehyar	imehyaren	ṯimehyarṯ	ṯimehyarin	élégant, dandy.
imġendef	imġendfen	ṯimġendfeṯ	ṯimġendfin	lourdaud.
imkeBeṛ	imkebṛen	ṯimkeBeṛt	ṯimkeBṛin	orgueilleux.
imεeKes	imεeKsen	ṯamεeKset	ṯimεeKsin	contradicteur.
imεib	imεiben	ṯamεibt	ṯimεibin	être détérioré.
imseGeḏ	imseGeḏen	ṯimseGeṭ	ṯimseGeḏin	droit.
imseReḥ	imseReḥen	ṯimseReḥt	ṯimseReḥin	droit, plat.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
imṣeḌi	imṣeḌyen	ṯimṣeḌeyṯ	ṯimṣeḌyin	être rouillé.
imšeMeš	imšeMešen	ṯimšeMešt	ṯimšeMešin	être ensoleillé.
imšenqeb	imšenqeben	ṯimšenqebt	ṯimšenqebin	être pointu.
imšeReḏ	imšeReḏen	ṯimšeReṬ	ṯimšeReḏin	être rayé.
imšeReg̯	imšeReg̯en	ṯimšeReg̯ṯ	ṯimšeReg̯in	être déchiré.
imweSex	imweSexen	ṯimweSexṯ	ṯimweSexin	sale.
maGʷaḏ	imaGʷaḏen	ṯmaGʷaT	ṯimaGʷaḏin	peureux.
maẓuẓ	imaẓuẓen	tmaẓuẓt	ṯimaẓuẓin	tardif, semé tardivement (grain).
miriw	imiriwen	tmiriwṯ	ṯimiriwin	large.
mizdey	imizdeyen	tmizdeyṯ	ṯimizdeyin	pur et propre.
miẓiḏ	imiẓiḏen	tmiẓiṬ	ṯimiẓiḏin	doux.
muZur	imuZuren	tmuZurṯ	ṯimuZurin	Gros, corpulent.
qunan	iqunanen	ṯqunant	ṯiqunanin	être joufflu.
ubḏil	ubḏilen	ṯibḏilen		manchot, estropié.
uḏay	uḏayen	ṯuḏayṯ	ṯuḏayin	israélite.

Masculin		Féminin		Traduction
Singulier	Pluriel	Singulier	Pluriel	
ufriġ	ufriġen	ṯufriġṯ	ṯufriġin	personne contrefait, bossue.
unšif	unšifen	ṯunšift	ṯunšifin	chauve.
uqbiḥ	uqbiḥen	ṯuqbiḥt	ṯuqbiḥin	méchant, laid.
uṣbiḥ	uṣbiḥen	ṯuṣbiḥt	ṯuṣbiḥin	bon, beau.

CORPUS DES VERBES

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
aḏef	entrer, pénétrer, s'introduire.	uḏef	Taḏef	uḏuf / laTuf / aḏaf	Siḏef	——	——
aḏen	être atteint d'ophtalmie.	uḏen	Taḏen	aḏan	——	——	——
aḏer	camper, descendre dans un lieu, se poser (oiseau).	uḏer	Taḏer	iḏar	——	——	——
aḏes	S'approcher, être proche, être voisin.	uḏes	Taḏes	aḏas	Suḏes	——	msuḏus
af	trouver, découvrir.	ufa	yeTaf	tmafiwṯ	——	twayaf	——
afey	voler, s'envoler.	ufey	Tafey	afay	Sufey	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ag	refuser (s'emploie avec l'adverbe de négation "ur").	ugi	Tag	?	——	——	——
aġ	la pluie tombe.	uġa	Taġ	twaġiṯ	——	——	——
ağu	mesurer du grain.	ğwa	Teğu	ṯağawṯ	——	——	——
aḤel	être fatigué, être essoufflé, se fatiguer, s'essouffler.	uḤel	TaḤel	laḤel	SiḤel	——	msaḤal
ažer	être supérieur, plus grand, plus âgé.	užer	Tažer	ižar	syažer	——	——
aḵem	piquer, au figuré : pousser, inciter.	uḵem	Taḵem	aḵam	——	——	——
aḵer	voler, dérober.	uḵer	Taḵer	twaḵra	——	twaḵer	——
aley	monter.	uley	Taley	alay	Siɫey	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
amen	avoir la foi, croire, avoir confiance en, se fier à.	umen	Tamen	liman	Simen	twayamen	——
ameṛ	ordonner, rejoindre, décréter.	umeṛ	Tameṛ	lameṛ	——	——	——
ames	enduire.	umes	Tames	imas	——	——	——
anef	toucher le but.	unef	Tanef	unuf	——	——	——
ar	se couvrir.	ura	Tar	tmariwṯ	——	——	——
aref	frire, faire sauter (dans la poêle).	uref	Taref	araf	——	——	——
ares	réclamer une dette.	ursa	Tares	aras	——	——	msaras
aṛew	enfanter.	iṛew	Taṛu	aṛaw	Siṛew	——	——
ari	écrire.	uri	Tari	ṯira	syari	twari	——
as	venir (ne s'emploie qu'avec la particule du retour).	usa	Tas	tmasiwṯ	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
asem	être jaloux, jalouser.	usem	Tasem	ṯasimin / asam	Sisem	——	——
awed̠	arriver à, parvenir à.	iwed̠	Tawed̠	awad̠	Siwed̠	——	——
awi	emporter, emmener, épouser une femme.	iwi	Tawi	tmawya	——	——	——
ayel	être pendu, être suspendu, être accroché.	uyel	Tayel	ayal	——	——	——
ayem	puiser (l'eau).	uyem	Tayem	ayam	——	——	——
azeġ	Sécher, être sec.	uzeġ	Tazeġ	azaġ	Sizeġ	——	——
aZel	courir.	uZel	TaZel	aZal / ṯaZla	SiZel	——	——
azen	envoyer, expédier.	uzen	Tazen	tmuzni	——	twayazen	——
ban	apparaître.	ban	tban	aban	sban	twaban	——
barek	bénir.	barek	tbarak	lbaṛaka	——	——	——
bda	commencer.	bda	beDa	beDu	Sebda	twabda	msebda
bḍa	partager, fractionner.	bḍa	beṬa	beṬu	Sebḍa	twabḍa	msebḍa

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
bdeɛ	fractionner, partager.	bdeɛ	beDeɛ	abdaɛ	Sebdeɛ	twabdeɛ	——
beD	se dresser, se lever, s'arrêter, se tenir, se mettre debout.	beD	tbeDa	abeDi	sbeD	twabeD	——
beDel	changer, modifier, convertir.	beDel	tbeDel	abeDel	sbeDel	twabeDel	mbeDal
beDer	dilapider.	beDer	tbeDer	abeDer	——	——	——
behd̲el	rabaisser, se dégrader, s'avilir, se déshonorer, s'humilier.	behd̲el	tbehd̲al	abehd̲el	sbehd̲el	twabehd̲el	Mesbehd̲al
behlel	être idiot, être stupide, être dadais, être balourd.	behlel	behlel	abehlel	sbehlel	——	——
behnuNey	descendre une pente.	behnyney	tbehnuNuy	abehnuney	sbehnuNey	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
bežbež	être imbibé d'eau, être mouillé, être trempé.	bežbež	tbežbež	abežbež	sbežbež	—	—
beŽeq	ouvrir grandement les yeux, regarder attentivement.	beŽeq	tbeŽeq	abeŽeq	sbeŽeq	—	—
bežġeṭ	babiller.	bežġeṭ	tbežġeṭ	abežġeṭ	—	—	—
beKeṛ	se lever de bonne heure.	beKeṛ	tbeKeṛ	abeKeṛ	—	—	—
beḷbeḷ	bêler, crier fort.	beḷbeḷ	tbeḷbeḷ	abeḷbeḷ	sbeḷbeḷ	—	—
beLeġ	transmettre, faire parvenir, aviser, continuer jusqu'à, arriver à.	beLeġ	tbeLeġ	abeLeġ	—	twabeLeġ	mbeLaġ
beLeɛ	clore, fermer.	beLeɛ	tbeLeɛ	abeLeɛ	sbeLeɛ	twabeLeɛ	—
beLeṭ	enduire, crépir.	beLeṭ	tbeLeṭ	abeLeṭ	sbeLeṭ	twabeLeṭ	—

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
bender	tambouriner.	bender	tbender	abender	——	——	——
beNež	anesthésier, être anesthésié.	beNež	tbeNež	abeNež	sbeNež	twabeNež	——
benter	peindre.	benter	tbenter	abenter	sbenter	twabenter	——
beɛbeɛ	exploser, éclater.	beɛbeɛ	tbeɛbeɛ	abeɛbeɛ	sbeɛbeɛ	twabeɛbeɛ	——
beƐeḏ	s'éloigner, s'écarter, éloigner, écarter.	beƐeḏ	tbeƐeḏ	abeƐeḏ	sbeƐeḏ	twabeƐeḏ	MesbeƐaḏ
beqbeq	faire glouglou (bruit de liquide versé), se gargariser (avec bruit).	beqbeq	tbeqbeq	abeqbeq	sbeqbeq	——	——
beQeḍ	souiller, déshonorer.	beQeḍ	tbeQeḍ	abeQeḍ	sbeQeḍ	twabqeḍ	mbeQaḍ
beQeš	chercher.	beQeš	tbeQeš	abeQeš	——	——	——
berber	se couvrir du froid, être bien habillé.	berber	tberber	aberber	sberber	twaberber	——
berdeɛ	bâter.	berdeɛ	tberdeɛ	aberdeɛ	sberdeɛ	twaberdeɛ	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
beReḥ	faire la criée publique.	beReḥ	tbeReḥ	abeReḥ	——	twabeReḥ	——
beṚeɛ	divertir, donner du plaisir à, réjouir.	beṚeɛ	tbeṚeɛ	abeṚeɛ	sbeṚeɛ	twabeṚeɛ	MesbeṚaɛ
beReq	démentir, contredire, démasquer, divulguer.	beReq	tbeReq	abeRiq	sbeReq	twabeReq	MesbeRaq
Berḵen	noircir, être noir, devenir noir.	berḵen	tberḵin	aberḵen	sberḵen	——	Mesberḵan
beŠ	uriner.	beŠ	tbeŠaš	abeŠi	sbeŠ	——	——
beSel	ennuyer, causer du souci, importuner.	beSel	tbeSel	abeSel	sbeSel	twabeSel	——
beSem	sourire.	beSem	tbeSem	abeSem	sbeSem	——	——
beŠeṛ	annoncer une bonne nouvelle, prévoir, prédire.	beŠeṛ	tbeŠeṛ	abeŠeṛ	——	twabeŠeṛ	mbaŠar

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
besmel	prononcer la formule "au nom d'Allah".	besmel	tbesmel	abesmel	——	——	——
beṬel	s'absenter, renoncer.	beṬel	tbeṬel	abeṬil	sbeṬel	twabeṬel	——
beṬen	mettre une doublure, crépir, étaler une substance (liquide) sur une surface.	beṬen	tbeṬen	abeṬen	sbeṬen	twabeṬen	——
beXeṛ	encenser, faire des fumigations, fumiger, brûler des parfums.	beXeṛ	tbeXeṛ	abeXeṛ	sbeXeṛ	twabeXeṛ	——
Beẓ	pousser, bousculer.	Bez	TeBez	aBaz	——	twaBez	msuBuzen
beZeṛ	poivrer, être poivré.	beZeṛ	tbeZeṛ	abeZeṛ	sbeZeṛ	twabeZeṛ	——
beZez	forcer, contraindre, obliger (s'emploie avec la prép. "x", sur).	beZez	tbeZez	abeZez	——	twabeZez	mbeZaz

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
bheḏ	être surpris, être étonné.	bheḏ	Tebhaḏ	abhaḏ	Sebheḏ	——	msebhaḏ
bḥet	enquêter, investiguer, instruire une affaire, interroger.	bḥet	beḤet	lbeḥt	——	twabḥet	msebḥat
bleġ	être adulte, devenir pubère.	bleġ	beLeġ	lbuluġ	——	——	——
bleε	fermer.	bleε	beLeε	ablaε	Sebleε	twableε	——
bna	construire, bâtir.	bna	Tebna	lebni	——	twabna	——
breḏ	aller à la selle, faire caca.	breḏ	beReḏ	abraḏ	Sebreḏ	twabreḏ	msebraḏ
bṛeḏ	limer, être limé, être aiguisé, aiguiser.	bṛeḏ	beṚeḏ	abṛaḏ	Sebreḏ	twabreḏ	——
brek	s'accroupir et se ramasser.	brek	beRek	abrak	Sebrek	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
bṛem	tortiller (transitif.), tordre, torsader, rouler (des fils, fibres, poils), enrouler.	bṛem	beṚem	abṛam	Sebṛem	twabṛem	msebṛam
breq	apercevoir, lorgner, entrevoir, briller, être brillant.	breq	beReq	abraq	Sebreq	twabreq	msebraq
bsel	être déplaisant, être agaçant, ennuyer, importuner, être mal élevé.	bsel	Tebsal	absal	Sebsel	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
bṭel	être annulé, être abrogé, être aboli, être débouté, cesser l'occupation en cours, manquer .	bṭel	beṬel	abṭal	Sebṭel	——	——
buhlel	perdre la raison, devenir fou.	buhlel	tbuhlel	abuhlel	sbuhlel	——	——
buṛ	ne pas trouver de mari (femme), rester en stock (marchandises).	buṛ	tbuṛ	lbuṛ	——	twabuṛ	——
buṚen	devenir sauvage.	buṚen	tbuṚen	abuṚen	——	——	——
buxsuy	vaciller, s'éteindre.	buxsuy	tbuxsuy	abuxsey	sbuxsuy	——	——
buybeḥ	s'enrouer, avoir une voix rauque.	buybeḥ	tbuybeḥ	abuybeḥ	sbuybeḥ	——	——
buZer	s'allonger, s'étendre.	buZer	tbuZur	abuZer	sbuZer	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
bxel	être avare, recevoir mal ses invités en leur donnant très peu.	bxel	beXel	abxal	——	——	——
byes	se ceindre, mettre une ceinture.	byes	beGes	abyas	Sebyes	——	msebyas
bzel	verser, déverser.	bzel	beZel	abzal	Sebzel	twabzel	msebzal
bzer	se cotiser.	bzer	beZer	abzar	——	twabzer	——
bzey	être mouillé, trempé.	bzey	beZey	abzay	Sebzey	twabzey	msebzey
č	manger.	ča	TeT	mača	Seč	twač	——
čel	se cailler.	čel	čil	ačal	Sečel	——	——
čuṛ	être plein, être rempli,	čuṛ	čuṛ	čuṛiṯ	Sečuṛ	twačuṛ	——
ḏ̣ab	se dissoudre, fondre.	ḏ̣ab	Ḍaba	aḏ̣ab	zḏ̣ab	——	——
ḏ̣aren	rouer quelqu'un de coups.	ḏ̣aren	Ḍaran	aḏ̣erni	——	twaḏ̣aren	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
dawa	guérir, soigner.	dawa	Dawa	adawi	sdawa	twadawa	mdawa
dbeġ	tanner, assouplir (cuir).	dbeġ	deBeġ	adbaġ	Sedbeġ	twadbeġ	——
ḍbeɛ	tamponner.	ḍbeɛ	ḍeBeɛ	aḍbaɛ	Seḍbeɛ	twaḍbeɛ	——
ḏeBeḥ	crier, hurler.	ḏeBeḥ	ḌeBeḥ	aḏeBeḥ	——	——	——
deBeṛ	se débrouiller.	deBeṛ	DeBeṛ	adeBeṛ	——	twadeBeṛ	mdeBaṛ
Deḏ	suer, transpirer.	Deḏ	TeDeḏ	aDaḏ	SeDeḏ	——	——
ḏegḏeg	broyer, écraser, concasser, briser, se casser en petits morceaux.	ḏegḏeg	ḏegḏeg	aḏegḏeg	sḏegḏeg	twaḏegḏeg	mdegḏag
ḏeġḏeġ	chatouiller.	ḏeġḏeġ	ḏeġḏeġ	aḏeġḏeġ	sdeġḏeġ	twaḏeġḏeġ	mdeġḏaġ
ḏeġmer	salir.	ḏeġmer	Deġmar	aḏeġmer	sdeġmer	twaḏeġmer	Mesdeġmaṛ
ḏeKen	entasser.	ḏeKen	DaKan	aḏeKen	sdeKen	twaḏeKen	mdeKan
ḏeKes	tasser.	ḏeKes	DeKes	aḏeKes	sdeKes	twaḏeKes	mdeKas

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
deLa	faire pendre, être pendu.	deLa	DeLa	adeLi	sdeLa	twadeLa	mdeLa
ḏeLel	vendre aux enchères, vendre à la criée.	ḏeLel	DeLel	aḏeLel	——	——	——
ḍelqem	frapper, donner des coups au menton.	ḍelqem	ḍelqim	aḍelqem	——	twaḍelqem	mḍelqam
Den	appeler à la prière.	Den	TeDen	aDan	——	——	——
denden	résonner.	denden	Dendin	adenden	sdenden	——	——
ḏeQel	se retarder.	ḏeQel	DeQel	aḏeQel	sdeQel	——	——
Der	vivre, être en vie, exister.	Der	TeDer	tuDert	SeDer	——	——
Ḍer	descendre, débarquer, se poser, atterrir.	Ḍer	TeḌer	aḌar	SeḌer	——	——
ḍeR	nuire, endommager.	ḍeR	tḍeRa	ḌeR	——	twaḍeR	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḏeReɛ	prendre dans les bras.	ḏeReɛ	DuRuɛ	aḏeReɛ	——	twaḏeReɛ	mduRuɛ
ḍerġel	aveugler, rendre aveugle.	ḍerġel	ḍerġal	aḍerġel	zḍerġel	twaḍerġel	——
ḍeWeṛ	tourner, retourner (mette ce qui est dessous, dessus).	ḍeWeṛ	ḌeWeṛ	aḍeWeṛ	zḍeWeṛ	twaḍeYeɛ	——
deWex	défaillir, être étourdi, être pris d'un vertige, avoir la tête qui tourne.	deWex	DeWex	adeWex	sdeWex	twadeWex	mdeWax
ḏeYeɛ	abîmer, détériorer, mettre en mauvais état, endommager, dépenser.	ḏeYeɛ	ḌeYeɛ	aḏeYeɛ	zḍeYeɛ	twaḏeYeɛ	mḍeYaɛ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
deṛbeg	étourdir, être étourdi.	deṛbeg	Deṛbag	adeṛbeg	sdeṛbeg	——	——
ḏerbeg	être distrait, être étourdi.	ḏerbeg	Ḍerbeg	aḏerbeg	zḍerbeg	——	——
ḏerbež	négliger.	ḏerbež	Derbiž	aḏerbež	sderbež	twaḏerbež	——
ḏerbel	être mal habillé.	ḏerbel	Derbel	aḏerbel	sderbel	twaḏerbel	——
derdeg	piétiner avec force, trépigner, taper du pied; marcher en martelant le sol.	derdeg	derdeg	aderdeg	sderdeg	——	——
ḏerḏeq	éclater, exploser.	ḏerḏeq	Ḍurḏuq	aḏerḏeq	zḍerḏeq	——	——
ḏerḏer	devenir sourd.	ḏerḏer	Ḍerḏur	aḏerḏer	zḍerḏer	twaḏerḏer	——
derdez	faire du bruit avec les pieds.	derdez	Derdez	aderdez	sderdez	——	——
ḏeReb	entraîner.	ḏeReb	DeReb	aḏeReb	sdeReb	twaḏeReb	mdeRab
ḏeReḵ	presser, écraser.	ḏeReḵ	DeReḵ	aḏeReḵ	sdeReḵ	twaḏeReḵ	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḍeYeq	s'ennuyer, être étroit, serrer.	ḍeYeq	tḍeYeq	aḍeYeq	zḍeYeq	twaḍeYeq	——
Dez	écraser, marcher sur.	Daz	TeDaz	aDaz	SeDez	twaDaz	mseDaz
dfa	tiédir, être tiède.	dfa	Tedfa	deFu	Sedfa	——	msedfa
dfeɛ	pousser, repousser, bousculer, envahir, occuper, faire quelque chose avec excès.	dfeɛ	deFeɛ	adfaɛ	——	twadfeɛ	msedfaɛ
dfeɛ	verser de l'argent.	dfeɛ	deFeɛ	adfaɛ	——	twadfeɛ	msedfaɛ
ḍfer	suivre, courir après.	ḍfer	ḍaFar	aḍfar	Seḍfer	twaḍfer	mseḍfar
dfeš	faire de l'esprit, faire allusion, insinuer, critiquer par des sous-entendus.	dfeš	deFeš	Dfiš	——	twadfeš	——
ḏfeṣ	plier.	ḏfeṣ	ḏeFeṣ	aḏfaṣ	Seḏfeṣ	twaḏfeṣ	mseḏfas

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḍḥa	devenir, changer.	ḍḥa	ḍeḤa	tameḍḥa	——	——	——
ḍḥek	rire.	ḍḥek	ḍeḤek̲	aḍḥak̲	Seḍḥek	——	——
dhen	enduire, oindre, graisser, pommader.	dhen	deHen	adhan	——	twadhen	msedhan
ḍheṛ	paraître, sembler.	ḍheṛ	ḍeHeṛ	aḍhaṛ	Seḍher	——	mseḍhaṛ
dheš	être effaré, être surpris, être saisi d'effroi, être stupéfait , être affaibli, être agonisant .	dheš	deHeš	adhaš	Sedheš	——	msedhaš
dḥeṣ	écraser, cogner, heurter.	dḥeṣ	deḤeṣ	adhaṣ	——	twadheṣ	msedhaṣ
dlek	masser.	dlek	deLek	adlak	——	twadlek	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḍlem	opprimer, traiter injustement, agir injustement envers quelqu'un, avoir tort.	ḍlem	ḍeLem	aḍlam	——	twaḍlem	mseḍlam
ḍmen	garantir, cautionner, se porter garant de, répondre de.	ḍmen	ḍeMen	aḍman	——	twaḍmen	mseḍman
ḏmeɛ	convoiter.	ḏmeɛ	ḏaMaɛ	aḏmaɛ	Seḏmeɛ	——	mseḏmaɛ
ḍmeṣ	battre les cartes.	ḍmes	ḍeMeṣ	aḍmaṣ	——	twaḍmes	——
dɛa	prier, appeler la bénédiction d'Allah.	dɛa	Tedɛa	deƐu	——	——	——
dɛa	déposer une plainte.	dɛa	Tedɛa	Deɛwet	——	——	msedɛa
ḍɛef	maigrir, être maigre.	ḍɛef	ḍeƐef	aḍɛaf	Seḍɛef	——	——
dɛeq	brûler.	dɛeq	deƐeq	adɛaq	Sedɛaq	twadɛeq	msedɛaq
ḏqel	être lourd, s'alourdir.	ḏqel	ḏeQel	aḏqal	Seḏqel	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
dreg	cacher, dissimuler, se dissimuler, se cacher.	dreg	deReg	adrag	Sedreg	——	msedrag
ḏṛen	être blessé, blesser à la tête.	ḏṛen	ḏaṚen	aḏran	Seḏren	——	mseḏran
ḏres	mettre les moutons face à face.	ḏres	ḏeRes	aḏras	——	——	——
Ḍuhšeṛ	s'étourdir, se sentir mal, avoir la tête qui tourne.	Ḍuhšeṛ	Ḍuhšuṛ	aḏuhšeṛ	——	——	mḍuhšuṛ
duKey	fuite d'une bête avec force.	duKey	DuKey	aduKey	sduKey	——	——
dum	durer, continuer, se perpétuer, subsister, persister.	dum	Dum	Dwam	sdum	——	——
ḌuQes	exploser.	ḌuQes	ḏuQus	aḏuQes	zḍuQes	twaḏuQes	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
duṛ	se retourner, tourner la tête.	duṛ	Duṛa	aduṛ	sduṛ	twaduṛ	——
ḏuRey	disparaître, être dérobé aux regards.	ḏuRey	TeDuRi	aḏuRey	sduRey	——	mduRuy
Duyun	se réunir.	Duyun	Duyun	aḏuyun	——	——	mduyun
ḏwel	retourner, devenir.	ḏwel	ḏaK^{w}al	aḏwal	——	——	——
dxem	frapper avec le poignet ou le coude.	dxem	deXem	adxam	——	twadxem	msedxam
Faḏ	avoir soif.	Fuḏ	tfaḏ	faḏ	sfaḏ	——	——
fafa	palper, chercher quelque chose en palpant.	fafa	tfafa	afafi	——	——	mfafa
faq	se réveiller, s'éveiller.	faq	tfaq	afaq	sfaq	twafaq	Mesfaq
faren	assainir, clarifier, nettoyer, purifier.	faren	tfaran	afaren	——	twafraren	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
fda	racheter, délivrer à prix d'argent.	fda	feDa	afaḏi	——	——	——
fdeg	déchirer.	fdeg	feDeg	afdag	Sefdeg	——	——
fḍeḥ	dénoncer, démasquer, stigmatiser, confondre, divulguer (un secret), révéler.	fḍeḥ	feḌeḥ	afḍaḥ	Sefḍeḥ	twafḍeḥ	msefḍaḥ
fḍem	sevrer (un bébé).	fḍem	feḌem	afḍam	——	twafḍem	——
fḍeṛ	déjeuner, rompre le jeûne.	fḍeṛ	feṬeṛ	afṭaṛ	Sefḍeṛ	——	——
feḌel	préférer, privilégier, avantager, choisir.	feḌel	tfeḌel	afeḌel	——	twafeḌel	mfeḌal
Feġ	Sortir.	Feġ	TeFeġ	ufuġ	Sufeġ	——	msufuġ
feGeḏ	se rappeler.	feGeḏ	tfeGeḏ	afeGeḏ	——	twafeGeḏ	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
feŽež	changer d'air, faire une visite d'agrément.	feŽež	tfeŽež	afeŽež	sfeŽež	twafeŽež	mfeŽaž
feŽer	se mettre debout très tôt.	feŽer	tfeŽer	afeŽer	——	——	——
feK	dénouer.	feK	tfeK	afeKi	——	twafeK	MesfeK
feKeṛ	se souvenir, se rappeler, rappeler, évoquer.	feKeṛ	tfeKeṛ	afeKeṛ	sfeKeṛ	twafeKeṛ	——
feḷ	tisser.	fḷi	Tefḷi	aflay / uful	sfel	——	——
feḶeg	blesser à la tête.	feḶeg	tfeḶeg	afeḶeg	sfeḶeg	twafeḶeg	——
feLeḥ	cultiver, exploiter la terre, être exploité.	feLeḥ	tfeLeḥ	afeLeḥ	sfeLeḥ	twafeLeḥ	——
feLes	ruiner, gâter, dépraver, être dépravé.	feLes	tfeLes	afeLes	sfeLes	twafeLes	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
feLet	manquer.	feLet	tfeLet	afeLet	——	——	——
fenṭez	gambader (animal), se vanter, bluffer, hâbler, se donner des airs.	fenṭez	fenṭaz	afenṭez	sfenṭez	——	——
feɛfeɛ	sursauter, se réveiller en sursaut, être troublé, être ému, être ébranlé, s'emporter.	feɛfeɛ	tfeɛfiɛ	afeɛfeɛ	sfeɛfeɛ	twafeɛfeɛ	——
Fer	cacher, se cacher, dissimuler, se dissimuler; se réfugier.	Fer	TeFer	aFar	——	twaFer	mseFar
feṚeġ	verser, transvaser.	feṚeġ	tfeṚeġ	afeṚeġ	sfeReġ	twafeṚeġ	mfeṚaġ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
feṚež	regarder avec curiosité, assister au spectacle.	feṚež	tfeṚež	afeṚež	sfeṚež	——	mfeṚaž
feReq	séparer.	feReq	tfeReq	afeReq	——	twafeReq	mfeRaq
feṚeṭ	négliger.	feṚeṭ	tfeṚeṭ	afeṚeṭ	sfeṚeṭ	——	mfeṚaṭ
feRez	distinguer, voir clair, bien prononcer, bien articuler, déchiffrer.	feRez	tfeRez	afeRez	——	——	——
ferfer	voler.	ferfer	tferfer	aferfer	sferfer	——	——
ferkel	frétiller, se trémousser, gigoter, se débattre, se démener.	ferkel	tferkil	aferkel	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
fernes	sourire bêtement, afficher un sourire de circonstance, sourire narquoisement.	fernes	fernas	afernes	sfernes	——	——
feršex	concasser, casser, briser en plusieurs morceaux, fracasser, être fracassé.	feršex	tferšex	aferšex	sferšex	twaferšex	Mesferšax
fertet	émietter, s'effriter.	fertet	tfertit	afertet	sfertet	twafeTet	——
feŠ	dégonfler, être dégonflé.	feŠ	tfeŠa	afeŠi	sfeŠ	twafeŠ	——
feŠel	engourdir, décourager.	feŠel	tfeŠel	afeŠel	——	twafeŠel	MesfeŠal
feṢel	couper, tailler (un tissu).	feṢel	tfeṢel	afeṢel	——	twafeṢel	——
feSer	expliquer.	feSer	tfeSer	afeSer	——	twafeSer	mfeSar

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
feŠeš	gâter, être gâté (personne), dorloter, être dorloté, faire des caprices.	feŠeš	tfeŠeš	afeŠeš	sfeŠeš	twafeŠeš	mfeŠaš
fešfeš	vesser.	fešfeš	tfešfeš	afešfeš	——	——	——
feTeš	fouiller, fouiner.	feTeš	tfeTeš	afeTeš	sfeTeš	twafeTeš	MesfeTaš
feTet	émietter.	feTet	TfeTet	afeTet	sfeTet	twafeTet	——
feWeṛ	cuir à la vapeur.	feWeṛ	tfeWeṛ	afeWeṛ	sfeWeṛ	twafeWeṛ	——
Fey	transvaser, verser (liquide).	Fey	TeFey	aFay	SeFey	twaFey	——
feYeḏ	être en crue, déborder, répandre (liquide).	feYeḏ	tfeYeḏ	afeYeḏ	——	twafeYeḏ	——
feYeš	vanter.	feYeš	tfeYeš	afeYeš	——	——	mfeYaš
Feẓ	mâcher.	Feẓ	TeFeẓ	aFaẓ	SeFeẓ	twaFeẓ	——
fgeɛ	dépiter.	fgeɛ	feGeɛ	lfegɛet	——	twafgeɛ	msefgaɛ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
fhem	comprendre.	fhem	feHem	afham	Sefhem	twafhem	msefham
fif	tamiser.	fif	tfif	afif	sfif	twafif	——
fies	se dépraver, se pervertir, se ruiner	fies	Teflas	afias	Sefies	twafles	mseflas
fleṭ	dire des bêtises.	fleṭ	feLeṭ	afleṭ	——	——	——
fna	anéantir, détruire, exterminer, réduire à néant.	fna	feNa	afna	Sefna	——	msefna
freḏ	balayer.	freḏ	feReḏ	afraḏ	——	twafreḏ	——
freġ	être courbé, être tordu, être sinueux.	freġ	Tefriġ	afraġ	Sefreġ	——	msefraġ
fṛeḥ	être content.	fṛeḥ	feṚeḥ	afṛaḥ	Sefṛeḥ	——	msefṛaḥ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
fṛeɛ	défoncer, effondrer; forcer, briser, fracasser, enfoncer, être enfoncé, déflorer.	fṛeɛ	feṚeɛ	afṛaɛ	——	twafṛeɛ	——
freq	partager, répartir.	freq	feReq	afraq	Sefraq	twafreq	msefraq
fres	attraper, nouer.	fres	feRes	afras	Sefres	twafres	msefras
frez	trier, démêler, être trié.	frez	feRez	afraz	——	twafrez	msefraz
fsa	pousser, grandir (plante).	fsa	feSa	feSu	——	twafsa	——
fsed	être gâté, commettre l'adultère, s'adonner.	fsed	feSed	afsad	Sefsed	twafsed	——
fsel	dénouer, être détaché, délier.	fsel	feSel	afsal	Sefsel	twafsel	msefsal

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
fšel	être fatigué, épuisé de lassitude.	fšel	Tefšal	afšal	Sefšel	twafšel	——
fser	étendre quelque chose, expliquer.	fser	feSer	afsar	Sefser	——	msefsar
fses	être rapide, être léger.	fses	tfeSa	afsas	Sefses	twafeS	——
fsex	dénouer, défaire (une corde), fondre.	fsex	feSex	afsax	Sefsex	twafsex	msefsax
fsey	se fondre, être fondu.	fsey	feSey	afsay	Sefsey	twafsey	——
fta	dicter, conseiller.	fta	feTa	lfetwet	——	——	——
fteḥ	nager.	fteḥ	feTeḥ	aftaḥ	——	——	——
fteḥ	pouvoir, favoriser, réciter la fatiha.	fteḥ	feTeḥ	aftaḥ	Sefteḥ	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ftel	rouler en l'humectant de la semoule pour la préparation du couscous, être roulé.	ftel	feTel	aftal	Seftel	twaftel	——
ften	s'occuper, troubler, être occupé, être troublé.	ften	Teftan	aftan	Seften	twaften	mseftan
fṭen	se rendre compte, remarquer, constater.	fṭen	Tefṭin	afṭan	Sefṭen	twafṭen	——
fteq	ouvrir, percer, pratiquer une ouverture; éventrer, vider un animal.	fteq	feTeq	aftaq	——	twafteq	——
fteq	découdre.	fteq	Tefteq	aftaq	Sefteq	twafteq	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
fuḥ	dégager une odeur, exhaler, répandre (un parfum), sentir (intransitif).	fuḥ	Tetfuḥ	tfuḥṯ	sfuḥ	——	——
G	faire, mettre, placer.	Ga	TeG	ṯimeGa	——	twaG	——
ğ	abandonner, laisser.	ğa	Teğa	timeğa	syeğ	——	——
ġab	s'absenter, disparaître.	ġab	tġab	aġab	sġab	——	——
gabel	faire face, garder.	gabel	tgabal	agabel	——	——	——
gabeṛ	guetter, épier, espionner, surveiller, observer.	gabeṛ	tgabaṛ	agabeṛ	——	——	——
gaži	s'engager dans le militaire.	gaža	tgaža	agaži	——	——	——
ğaL	jurer, prêter serment , menacer quelqu'un.	ğuL	tžaLa	ažaLi / ṯižiLa	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ġan	entêter.	ġan	tġan	lemġaNa	——	——	——
ġaṛ	courir.	ġaṛ	tġaṛ	aġaṛ	sġaṛ	——	——
ġat	sauver, secourir.	ġat	tġat	aġat	——	twaġat	mġat
ġaweġ	se révolter, se rebeller, se soulever.	ġaweġ	tġawaġ	aġaweġ	sġaweġ	——	——
ġawel	se dépêcher.	ġawel	tġawal	aġawel	——	——	——
ġben	affliger.	ġben	ġeBen	aġban	Seġben	twaġben	——
ġḍeb	se fâcher.	ġḍeb	ġeḌeb	aġḍab	Seġḍeb	——	mseġḍab
gdeṛ	être large.	gdeṛ	Tegdiṛ	agdaṛ	Segdeṛ	——	mseġdaṛ
ġḏer	trahir, tromper.	ġḏer	ġeTer	aġḏar	——	twaġḏer	mseġḏar
ġḏeṣ	plonger.	ġḏeṣ	ġeṬes	aġḏas	Seġḏeṣ	twaġḏes	mseġḏas
ġeB	boire tous les deux jours.	ġeB	tġeBa	aġeBi	——	——	——
geBeṣ	plâtrier.	geBeṣ	tgeBeṣ	ageBeṣ	——	twageBeṣ	——
geFeḏ	rassembler, organiser.	geFeḏ	tgeFeḏ	ageFeḏ	——	twageFeḏ	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ġeFel	tromper la vigilance de, profiter de l'inattention de.	ġeFel	tġeFel	aġeFel	——	twaġeFel	mġɛFal
gežder	déplorer.	gežder	tgežder	agežder	sgežder	twagežder	mgeždar
gežgež	participer à une action dans un groupe.	gežgež	tgežgež	agežgež	sgežgež	——	——
ġeLef	être enveloppé, envelopper.	ġeLef	tġeLef	aġeLef	sġeLef	twaġeLef	mġeLaf
ġeM	enduire.	ġeM	tġeMa	aġeMi	——	twaġeM	——
ġeNa	chanter.	ġeNa	tġeNa	aġeNi	——	twaġeNa	——
ġendef	rouler, tromper, duper quelqu'un, être étourdi.	ġendef	tġendef	aġendef	sġendef	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
geNef	donner un coup de poing ou un coup de tête sur le nez, faire saigner du nez.	geNef	tgeNef	ageNef	——	twageNef	——
genfa	être guéri, guérir (intransitif).	Genfa	TeGenfa	agenfi	sgenfa	——	——
geɛgeɛ	s'asseoir avec arrogance.	geɛgeɛ	tgeɛgeɛ	ageɛgeɛ	sgeɛgeɛ	——	——
geƐeḏ	asseoir.	geƐeḏ	tgeƐeḏ	ageƐeḏ	sgeƐeḏ	twageƐeḏ	——
ġeṛ	étudier, lire, s'instruire, aller à l'école.	ġṛa	Qaṛ	tiġiṛa	sġeṛ	twaġṛa	Mesġeṛ
ġeṚ	tenter, séduire.	ġeṚ	tġeṚa	aġeṚi	——	twaġeṚ	mġeṚ
ġerbel	tamiser.	ġerbel	ġerbel	aġerbel	——	twaġerbel	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ġeṚeb	aller vers l'ouest, descendre à l'horizon (soleil); être avancé vers son milieu .	ġeṚeb	tġeṚeb	aġeṚeb	sġeṚeb	——	——
ġeReg	profond, être creux.	ġeReg	tġeReg	aġeReg	sġeReg	twaġeReg	——
geRež	briser, casser.	geRež	tgeRež	ag̣eRež	sgeRež	——	——
geReɛ	roter, éructer.	geReɛ	tgeReɛ	ageReɛ	sgeReɛ	——	——
geReṣ	aplatir le pain avec la main.	geReṣ	tgeReṣ	ageReṣ	sgeReṣ	twageReṣ	——
ġerġež	bruire (feuilles des arbres), crisser sous les pieds (feuilles mortes), froufrouter.	ġerġež	ġerġež	aġerġež	sġerġež	——	——
ġeṛġeṛ	se gargariser l'arrière-bouche d'un liquide.	ġeṛġeṛ	tġeṛġeṛ	aġeṛġeṛ	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
gerweẓ	bégayer.	gerweẓ	tgerwez	agerwez	——	——	——
ġeŠ	duper, tromper.	ġeŠ	tġeŠa	aġeŠi	——	twaġeŠ	mġeŠ
geŠeḏ	voler.	geŠeḏ	tgeŠeḏ	ageŠeḏ	sgeŠeḏ	twageŠeḏ	mgeŠaḏ
geWeḏ	conduire.	geWeḏ	tgeWeḏ	ageWeḏ	——	twageWeḏ	mgeWaḏ
ġeWeġ	se révolter.	ġeWeġ	tġeWeġ	aġeWeġ	sġeWeġ	——	——
geYeḥ	formation de pus	geYeḥ	tgeYeḥ	ageYeḥ	sgeYeḥ	——	——
geYel	rester sous le soleil.	geYel	tgeYel	ageYel	——	——	——
ġeYer	être peiné, être affecté, être chagriné, être attristé, être ému.	ġeYer	tġeYer	aġeYer	——	twaġeYer	——
ġeYes	mettre de la boue, tacher, salir de boue.	ġeYes	tġeYes	aġeYes	sġeYes	twaġeYes	——
ġeylef	être irrité, être oppressé.	ġeylef	tġeylef	aġeylef	sġeylef	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
geZen	pratiquer la sorcellerie, la divination, prédire.	geZen	tgeZen	ageZen	——	——	——
geZeṛ	couper la viande.	geZeṛ	tgeZeṛ	ageZeṛ	——	twageZeṛ	——
ġeẓẓ	ronger, grignoter, croquer (des aliments durs ou crus).	ġeẓẓ	tġeẓẓa	aġeẓẓi	——	twaġeẓẓ	mġuẓẓ
ġeẓẓeẓ	ronger, grignoter.	ġeẓẓeẓ	tġeẓẓeẓ	aġeẓẓeẓ	——	twaġeẓẓeẓ	——
gfeḏ	retrousser, relever (les pans, les manches d'un vêtement).	gfeḏ	geFeḏ	agfaḏ	Segfeḏ	——	msegfaḏ
ġfel	être distrait, être inattentif, distraire, détourner l'attention.	ġfel	ġeFel	lġefleṯ	Seġfel	——	mseġfal

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ġfeṛ	pardonner, expier (un péché).	ġfeṛ	ġeFeṛ	aġfaṛ	——	——	mseġfaṛ
ğiwen	être rassasié, être repu, être riche.	ğiwen	tyawan	ṯyawint	Seğiwen	——	——
ġla	être cher.	ġla	tġeLa	leġla	Siġla	——	——
ġla	bouillir, bouillonner, entrer en effervescence.	ġla	tġeLa	aġlay	Seġla	twaġla	mseġla
ġleb	vaincre.	ġleb	ġeLeb	aġlab	Seġleb	twaġleb	mseġlab
ġleṭ	faire une faute, une erreur.	ġleṭ	Teġliṭ	aġlaṭ	Seġleṭ	——	mseġlaṭ
ġley	se coucher (astre).	ġley	ġeLey	aġlay	Seġley	——	——
ġlu	s'embusquer.	ġlu	ġeLu	ġeLu	Seġlu	——	——
ġmel	moisir, être moisi.	ġmel	ġeMel	aġmal	Seġmel	twaġmel	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ġmes	se couvrir de vêtement ou d'une couverture.	ġmes	ġeMes	aġmas	Seġmes	——	——
ġmez	faire un clin d'œil.	ġmez	ġeMez	aġmaz	——	twaġeMez	mseġmaz
ġmi	pousser, grandir.	ġmi	ġeMi	aġmay	Seġmi	——	——
ġna	être riche, s'enrichir, avoir une fortune, avoir des richesses.	ġna	+	aġnay	Seġna	——	mṣeġna
ġnes	brocher, mettre une broche.	ġnes	ġeNes	aġnas	Seġnes	——	mseġnas
ġni	attendrir, émouvoir, faire pitié.		ġeNi	aġnay	——	——	——
ġṛem	verser une somme d'argent en cadeau de noce.	ġrem	ġeṚem	aġṛam	——	twaġrem	mseġram
ġreq	noyer, être noyé.	ġreq	Teġriq	aġraq	Seġreq	twaġreq	mseġraq

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ġres	être planté, être enraciné, planter, enraciner.	ġres	ġeRes	aġras	Seġres	twaġres	——
ġreṣ	égorger, déchirer.	ġreṣ	ġeReṣ	aġraṣ	Seġreṣ	twaġreṣ	mseġras
ġrey	avorter.	ġrey	ġeRi	aġray	Seġrey	——	——
ġrez	faufiler, coudre à gros points, faire des points de suture.	ġrez	ġeRez	aġraz	——	twaġrez	——
ġṣeb	violer.	ġṣeb	Teġṣib	aġṣab	——	twaġṣeb	mseġṣab
gṭeṛ	dégoutter.	gṭeṛ	geṬeṛ	lgeṭreṯ	Segṭeṛ	——	——
ġter	s'enfoncer.	ġter	ġeTer	aġtar	Seġter	——	mseġtar
ġuf	être étouffé.	ġuf	tġuf	aġufi	sġuf	——	Mesġuf
ġuṛ	pénétrer, entrer.	ġuṛ	tġuṛ	aġuṛ	sġuṛ	——	——
ġwa	séduire, tenter, induire en tentation, solliciter au mal.	ġwa	ġeKʷa	aġway	Seġwa	twaġwa	mseġwa

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
Gʷeḏ	avoir peur.	Gʷeḏ	TeGʷeḏ	aGʷaḏ	SiGʷeḏ	——	msaGʷaḏ
Gʷež	déménager.	Gʷež	TeGʷež	agaži	SiGʷež	——	msaGʷaž
ġz	creuser, piocher, déterrer, curer (un canal).	ġza	Qaz	tiġiza	——	twaġez	——
hab	avoir peur.	hab	thab	ahab	shab	——	Meshab
ḥaḏa	approcher, frôler quelqu'un, toucher.	ḥaḏa	tḥaḏa	aḥaḏi	——	twaḥaḏa	mḥaḏa
haž	faire pèlerinage.	haž	thaž	ahiž	——	——	mhaž
ḥažež	chasser (les mouches).	ḥažež	tḥažaž	aḥaži	——	——	——
hala	bavarder.	hala	thala	ahali	shala	——	mhala
ḥama	protéger, soutenir, défendre, assister quelqu'un.	ḥama	tḥama	aḥami	sḥama	twaḥama	mḥama
ḥar	être étonné.	ḥar	tḥar	aḥar	sḥar	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḥareb	faire la guerre, lutter.	ḥareb	tḥarab	aḥareb	——	twaḥareb	mḥarab
ḥawel	faire intention.	ḥawel	tḥawal	aḥawel	——	twaḥawel	mḥawal
ḥba	marcher à quatre pattes (enfant).	ḥba	ḥeBa	aḥbay	——	——	——
ḥbeḍ	se tenir sur ses œufs pour les faire éclore.	ḥbeḍ	ḥeBeḍ	aḥbaḍ	Seḥbeḍ	twaḥbeḍ	——
hber	gratter.	hber	heBer	ahbar	——	twahber	msehbar
ḥbes	arrêter, retenir, empêcher, tenir en captivité.	ḥbes	ḥeBes	aḥbas	Seḥbes	twaḥbes	——
ḥḍa	surveiller.	ḥḍa	ḥeṬa	ḥeṬu	Seḥḍa	twaḥḍa	mseḥḍa
hdef	survenir à l'improviste.	hdef	heDef	ahdaf	——	twahdef	——
hḏem	détruire, démolir, abattre.	hḏem	heDem	ahḏam	Sehḏem	twahḏem	msehḏam

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḥḍen	prendre dans les bras.	ḥḍen	ḥeḌen	aḥḍan	Seḥḍen	twaḥḍen	mseḥḍan
ḥḍer	être présent.	ḥḍer	ḥeḌer	aḥḍar	Seḥḍer	——	——
heBeb	aérer, être aéré.	heBeb	theBeb	aheBeb	——	twaḥeBeb	——
ḥeBes	léguer, consacrer aux habous, affecter à des usages pieux.	ḥeBes	tḥeBes	aḥeBes	——	twaḥeBes	mḥeBas
heD	délimiter, être délimité, faire des frontières.	heD	theDa	aheDi	——	twaheD	mhaD
ḥeD	faire des frontières.	ḥeD	tḥeD	aḥeDi	——	twaḥeD	mḥuD
ḥeDed	repasser, être repassé.	ḥeDed	tḥeDed	aḥeDed	sḥeDed	twaḥeDed	——
ḥeḌer	assister.	ḥeḌer	tḥeḌer	aḥeḌer	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
hendeb	se putréfier.	hendeb	thendab	ahendeb	shendeb	twahendeb	——
ḥeNeb	gâter, dorloter; caresser, (un enfant).	ḥeNeb	tḥeNeb	aḥeNeb	——	twaḥeNeb	mḥeNab
ḥeNeḍ̱	tourner quelque chose, serrer, tendre, tirer.	ḥeNeḍ̱	tḥeNeḍ̱	aḥeNeḍ̱	sḥeNeḍ̱	twaḥeNeḍ̱	MesḥeNaḍ̱
ḥeNeṯ	parjurer, se parjurer.	ḥeNeṯ	tḥeNeṯ	aḥeNeṯ	——	twaḥeNeṯ	——
ḥenḥen	hennir (cheval).	ḥenḥen	tḥenḥin	aḥenḥen	sḥenḥen	——	——
ḥenqez	sautiller, se trémousser, gigoter.	ḥenqez	ḥenqaz	aḥenqez	sḥenqez	——	——
ḥenẓeẓ	dévisager, regarder effrontément, regarder méchamment, soutenir le regard.	ḥenẓeẓ	tḥenẓiẓ	aḥenẓeẓ	——	——	mḥenẓaẓ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḥeK	gratter.	ḥeK	tḥeKa	aḥeKi	——	twaḥeK	mḥeK
ḥeKeṛ	remarquer, observer.	ḥeKeṛ	tḥeKeṛ	aḥeKeṛ	——	twaḥeKeṛ	mḥeKaṛ
ḥeLeq	coiffer, embellir.	ḥeLeq	tḥeLeq	aḥeLeq	——	——	mḥeLaq
ḥeLes	mettre le joug à l'attelage, faire une matelassure.	ḥeLes	tḥeLes	aḥeLes	sḥeLes	twaḥeLes	mseḥlas
ḥelḥel	rouler le couscous en l'humectant.	ḥelḥel	tḥelḥil	aḥelḥel	——	twaḥelḥel	——
ḥeMel	porter une charge sur le dos, coups donnés aux pieds.	ḥeMel	tḥeMel	aḥeMel	——	twaḥeMel	——
ḥeMem	prendre un bain, prendre une douche, se baigner.	ḥeMem	tḥeMem	aḥeMem	sḥeMem	twaḥeMem	——
heMez	chuchoter.	heMez	theMez	aheMez	——	——	mheMaz
ḥeN	avoir pitié.	ḥeN	tḥeN	aḥeNen	——	twaḥeN	mḥeN

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḥeDet	prêcher, prononcer des sermons, expliquer les versets coraniques, et les hadiths.	ḥeDet	tḥeDet	aḥeDeṯ	——	——	mḥeDat
ḥeF	se raser, raser, être rasé.	ḥeF	tḥeFa	aḥeFi	——	twaḥeF	——
ḥeFeḍ	confirmer une propriété en faisant poser officiellement les bornes qui la limite.	ḥeFeḍ	tḥeFeḍ	aḥeFeḍ	——	twaḥeFeḍ	——
heGeš	travailler beaucoup.	heGeš	theGeš	aheGeš	——	——	——
ḥeŽeb	cacher, empêcher de voir.	ḥeŽeb	tḥeŽeb	aḥeŽeb	——	twaḥeŽeb	mḥeŽab
heŽež	avoir la rage.	heŽež	theŽež	aheŽež	——	twaheŽež	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḥeQeq	fixer son regard, scruter, examiner.	ḥeQeq	tḥeQeq	aḥeQeq	——	twaḥeQeq	mḥeQaq
ḥerbel	travailler la laine (surtout tisser des couvertures en laine).	ḥerbel	tḥerbil	aḥerbel	sḥerbel	——	——
herded	déchirer, couper.	herded	therdad	aherded	——	twaherded	——
herḏef	délirer, divaguer.	herḏef	therḏef	aherḏef	——	——	——
heReḏ	bavarder, parler, discuter.	heReḏ	theReḏ	aheReḏ	——	——	mheRaḏ
ḥeReḵ	bouger.	ḥeReḵ	tḥeReḵ	aḥeReḵ	sḥeReḵ	twaḥeReḵ	mḥeRaḵ
ḥeṚem	interdire, défendre, prohiber, déclarer illicite.	ḥeṚem	tḥeṚem	aḥeṚem	——	twaḥeṚem	mḥeṚam
ḥeṚeš	dresser quelqu'un contre, inciter à.	ḥeṚeš	tḥeṚeš	aḥeṚeš	——	twaḥeṚeš	mḥeṚaš

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
herfeš	mélanger.	herfeš	therfiš	aherfeš	——	twaherfeš	——
herher	tomber.	herher	therhir	aherher	sherher	——	——
ḥeS	sentir.	ḥeS	ḥeSes	aḥeSi	sḥeS	——	——
ḥeŠ	couper l'herbe.	ḥeŠ	tḥeŠa	aḥeŠi	——	twaḥeŠ	——
ḥeSef	se préoccuper de quelqu'un, se soucier, compatir à.	ḥeSef	tḥeSef	aḥeSef	sḥeSef	twaḥeSef	mḥeSaf
ḥeṢel	coincer, mettre dans l'embarras, découvrir, attraper au piège, acculer.	ḥeṢel	tḥeṢel	aḥeṢel	——	twaḥeṢel	mḥeṢal
ḥeŠem	supplier, demander en humilité.	ḥeŠem	tḥeŠem	aḥeŠem	sḥeŠem	twaḥeŠem	mḥeŠam
ḥeTem	forcer.	ḥeTem	tḥeTem	aḥeTem	——	——	mḥeTam
heṬeš	se perdre.	heṬeš	theṬeš	aheṬeš	sheṬeš	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḥeTeṯ	moudre, réduire en poudre.	ḥeTeṯ	tḥeTeṯ	aḥeTeṯ	sḥeTeṯ	twaḥeTeṯ	——
heṯref	délirer, tenir des propos incohérents, déraisonner.	heṯref	theṯref	aheṯref	sheṯref	——	——
ḥeWeḏ	cultiver, faire des planches de culture, des carrés de culture.	ḥeWeḏ	tḥeWeḏ	aḥeWeḏ	sḥeWeḏ	twaḥeWeḏ	mseḥwaḏ
ḥeWež	rendre nécessiteux, rendre indigent, rendre pauvre.	ḥeWež	tḥeWež	aḥeWež	——	twaḥeWež	——
heWel	inquiéter, tourmenter, tracasser, causer des ennuis.	heWel	theWei	aheWel	sheWel	twaheWel	——
ḥeWem	roder.	ḥeWem	tḥeWem	aḥeWem	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
heWen	faciliter.	heWen	theWen	aheWen	sheWen	twaheWen	mheWan
heWes	être inquiet, être préoccupé, déranger.	heWes	theWes	aheWes	sheWes	twaheWes	——
ḥeWes	se promener.	ḥeWes	tḥeWes	aḥeWes	——	——	——
heYeb	menacer.	heYeb	theYeb	aheYeb	——	——	mheYab
ḥeYed	enlever.	ḥeYed	tḥeYed	aḥeYed	——	twaḥeYed	mḥeYad
heYef	avoir faim.	heYef	theYef	aheYef	sheYef	twaheYef	msehyaf
ḥeYeḥ	faire une battue, rabattre le gibier, chasser en poussant des cris.	ḥeYeḥ	tḥeYeḥ	aḥeYeḥ	——	twaḥeYeḥ	mḥeYaḥ
ḥeYer	être dans l'embarras, être embarrassé, mettre dans l'embarras, inquiéter, causer.	ḥeYer	tḥeYer	aḥeYeṛ	sḥeYer	twaḥeYer	mḥeYar

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
heyšem	découper.	heyšem	theyšem	aheyšem	——	twaheyšem	——
ḥeZem	ceinturer, se ceinturer.	ḥeZem	tḥeZem	aḥeZem	——	twaḥeZem	mḥeZam
ḥfeḏ	apprendre par cœur, protéger de.	ḥfeḏ	ḥeFeḏ	aḥfaḏ	Seḥfeḏ	twaḥfeḏ	mseḥfaḏ
ḥgeṛ	être injuste, opprimer, tyranniser.	ḥgeṛ	ḥeGeṛ	aḥgaṛ	——	twaḥgeṛ	——
ḥiž	faire le pèlerinage.	ḥiǧ	tḥiǧ	lḥiǧ	——	——	——
ḥžeb	être caché, cacher, empêcher de voir.	ḥžeb	ḥeŽeb	aḥžab	Seḥžeb	twaḥžeb	——
hžem	attaquer.	hžem	heŽem	ahžam	——	twahžem	msehžam
ḥžem	raser, mettre des ventouses.	ḥžem	ḥeǧem	aḥžam	——	twaḥžem	——
hžeṛ	quitter.	hžeṛ	heŽer / Tehžir	ahžar	Sehžer	twahžer	msehžaṛ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḥk̲em	gouverner, commander, régner sur, juger.	ḥk̲em	ḥeKem	aḥk̲am	——	twaḥk̲em	——
hlek̲	être malade.	hlek̲	heLek̲	ahlak̲	Sehiek̲	twahlek̲	——
ḥles	mettre le joug à l'attelage, faire une matelassure.	ḥles	ḥeLes	aḥles	Seḥles	twaḥles	mseḥlas
ḥma	se chauffer, être chaud.	ḥma	ḥeMa	ḥeMu	Seḥma	——	mseḥma
ḥmed	glorifier, louanger, louer, rendre grâce.	ḥmed	ḥeMed	aḥmad	Sehmed	twaḥmed	——
ḥmel	être en crue.	ḥmel	ḥeMel	aḥmal	Seḥmel	——	mseḥmal

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḥmel	porter garant, cautionner, être pris à témoin pour le règlement d'une affaire.	ḥmel	tḥeMel	aḥmal	Seḥmel	twaḥemel	mseḥmal
hmez	attaquer.	hmez	heMez	ahmaz	——	——	——
ḥnet	parjurer, ne pas exécuter ce que l'on s'était promis de se faire.	ḥnet	Teḥnat	aḥnat	Seḥnet	twaḥnet	mseḥnat
hreḏ	frapper.	hreḏ	heReḏ	ahraḏ	——	twahreḏ	msehraḏ
ḥref	renvoyer, chasser quelqu'un.	ḥref	ḥeRef	aḥraf	——	twaḥref	——
hrem	vieillir.	hrem	Tehrim	ahram	Sehrem	——	msehram

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḥṛem	défendu, être prohibé (par des lois religieuses ou morales), être illicite.	ḥṛem	ḥeṚem	aḥṛam	Seḥṛem	——	mseḥṛam
ḥren	être rétif, être récalcitrant, refuser d'avancer (monture).	ḥren	Teḥṛin	aḥṛan	Seḥren	——	mseḥran
ḥreq	se brûler.	ḥreq	ḥeReq	aḥraq	Seḥreq	twaḥreq	——
ḥreṣ	tenir fermement.	ḥreṣ	ḥeReṣ	aḥraṣ	Seḥreṣ	twaḥreṣ	——
hruKem	tourner (en parlant de la selle du bât).	hruKem	TehruKum	ahruKem	——	——	——
ḥrureḏ	se traîner sur son séant (enfant).	ḥrureḏ	Teḥruruḏ	aḥrureḏ	——	——	——
ḥša	duper quelqu'un.	ḥša	ḥeŠa	aḥeŠi	——	twaḥša	mseḥša
ḥseb	compter, calculer, croire, conjecturer.	ḥseb	ḥeSeb	aḥsab	——	twaḥseb	mseḥsab

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḥseḏ	envier, jalouser.	ḥseḏ	ḥeSeḏ	aḥsaḏ	——	twaḥseḏ	mseḥsaḏen
ḥṣeḍ	moissonner.	ḥṣeḍ	ḥeṢeḍ	aḥṣaḍ	——	twaḥṣeḍ	mseḥṣaḍ
ḥsef	plaindre quelqu'un.	ḥsef	thaṣef	aḥsaf	——	——	——
ḥṣel	être coincé, se coincer, être incapable de.	ḥṣel	ḥeṢel	aḥṣel	Seḥṣel	——	mseḥṣal
ḥšem	avoir honte.	ḥšem	Teḥšim	aḥšam	Seḥšem	——	mseḥšam
ḥṣer	rétention d'urine, ne pas pouvoir uriner (avoir...-).	ḥṣer	ḥeṢer	aḥṣar	Seḥṣer	——	mseḥṣar
ḥuf	tomber, descendre.	ḥuf	tḥuf	aḥuf	sḥuf	——	Mesḥuf
ḥunžeṛ	être transi de froid.	ḥunžeṛ	tḥunžeṛ	aḥunžeṛ	sḥunžeṛ	——	——
hwa	descendre.	hwa	huKʷa	heKu	Sehwa	——	msehwa
ḥwež	avoir besoin, être pauvre, indigent nécessiteux.	ḥwež	Teḥwiž	aḥwaž	Seḥwež	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḥwem	planer (oiseau), tourner autour de (quelqu'un en se cachant).	ḥwem	tḥeWem	aḥwam	Seḥwem	——	mseḥwam
hwen	être facile, être aisé.	hwen	ṭehwin	ahwan	Sehwen	——	msehwan
ḥya	vivre, être vivant.	ḥya	tḥaya	lḥayat	Seḥya	——	——
ḥzen	être triste, s'attrister, être affligé, être en deuil.	ḥzen	ḥeZen	aḥzan	Seḥzen	——	mseḥzan
iḏar	citer, consigner, énoncer, évoquer, mentionner.	yiḏar	Tiḏar	iḏar	——	——	——
iF	surpasser en qualité, être meilleur que.	iF	TiF	ṯiFet	——	——	——
iF	cribler, tamiser.	iF	sifif	tiFet	SiF	——	——
il	pleurer.	yil	Til	iLan	Sil	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ili	être.	La	Tili	?	——	——	——
imeḏ	partir, passer.	imeḏ	tyaMaḏ	aymaḏ	Simeḏ	——	——
imer	chasser, pêcher.		Teymer	aymar	——	——	——
ini	dire.	Na	Qaṛ	timeNa	——	twaNa	——
irar	jouer, jouer d'un instrument musical, badiner, se divertir.	irar	Tirar / Turar	irar	Sirar	——	——
ireḏ	Se vêtir, s'habiller.	yireḏ	Tireḏ	iriḏ	Sireḏ	twayireḏ	——
iriḏ	laver, être lavé.	yiriḏ	Tiriḏ	asireḏ	Sireḏ	twayriḏ	——
išal	rester, demeurer, persister.			ayšal	——	——	——
isi	enlever, soulever.	isi	keSi	takeSut	——	twaysi	——
ixḏar	choisir.	ixḏar	Tixḏar	axḏar	Sixḏar	twaxḏar	msexḏar
izem	être blessé, blesser.	izem	Tizem	ayzam	Sizem	——	——
žaf	être étouffé.	žaf	tžaf	ažaf	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
žaheḏ	travailler avec assiduité, faire la guère sainte.	žaheḏ	tžahaḏ	ažaheḏ	——	——	——
žaweb	répondre, répliquer.	žaweb	tžawab	lewžab	——	——	mžawab
žaweṛ	avoisiner, être voisin de.	žaweṛ	tžawaṛ	Žuṛa	——	——	mžawaṛ
žbed	tirer.	žbed	žeBed	ažbad	Sežbed	twažbed	msežbad
žbeṛ	réparer, raccommoder, arranger.	žbeṛ	žeBeṛ	ažbaṛ	Sežbeṛ	twažbeṛ	msežbaṛ
ždeb	s'affoler, perdre le sang-froid.	ždeb	žeDeb	aždab	Sеždeb	——	——
žeBen	cailler le lait.	žeBen	tžeBen	ažeBen	——	twažeBen	——
Žeḏ	être galeux, avoir la gale.	Žeḏ	TeŽaḏ	aŽaḏ	SeŽeḏ	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
žeDer	arracher par les racines, déraciner, couper ras.	žeDer	tžeDer	ažeDer	——	twažeDer	——
žeFef	laver le carrelage avec une serpillière, passer la serpillière, sécher le sol.	žeFef	tžeFef	ažeFef	——	twažeFef	——
žeLež	carreler, paver de carreaux, placer des mosaïques, être carrelé.	žeLež	tžeLež	ažeLež	sžeLež	twažeLež	——
žeMel	acheter en gros (opposé à : "en détail").	žeMel	tžeMel	ažeMel	——	——	——
žeMeɛ	s'asseoir.	žeMeɛ	tžeMeɛ	ažeMeɛ	——	——	mžeMaɛ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
žeMeṛ	dessécher par un excès de chaleur.	žeMeṛ	tžeMer	ažeMer	——	twažeMer	——
žen	s'accroupir, s'agenouiller.	žen	ǧan	žeNu	——	——	——
žeṚ	tirer.	žeṚ	tžeṚ	ažeṚi	——	twažeṚ	mžeṚ
žeṚeb	mettre à l'épreuve, essayer, tenter, tester, faire une expérience.	žeṚeb	tžeṚeb	ažeṚeb	——	twažeṚeb	mžeṚab
žeRer	ruminer (animal).	žeRer	tžeRer	ažeRer	sžeRer	——	——
žeWeq	plaisanter.	žeWeq	tžeWeq	ažeWeq	——	——	mžeWaq
žeYef	étrangler, serrer le gosier.	žeYef	tžeYef	ažeYef	——	twažeYef	mžeYaf
žeYer	passer à la chaux, blanchir.	žeYer	tžeYer	ažeYer	——	twažeYer	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
žreḥ	blesser quelqu'un.	žreḥ	žeReḥ	ažraḥ	Sežṛeḥ	twažreḥ	msežraḥ
Žu	dégager une odeur, exhaler, répandre (un parfum), sentir (intransitif).	Ža	TeŽu	ṯuŽuṯ	——	twaŽa	——
žwa	bêler.	žwi	žeKa	žeKu	——	——	——
K	passer.	Ka	TeK	timeKa	SeK	——	——
kaber	être endurant, résister à, s'obstiner, surmonter les difficultés.	kaber	tkabar	akaber	skaber	——	mkabar
ḵeB	verser.	ḵeB	tḵeBa	aḵeBi	——	twaḵeB	MesḵeB
ḵeBeṛ	élever, faire grandir, prononcer la formule "Allah est grand".	ḵeBeṛ	tḵeBeṛ	aḵeBeṛ	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
žfel	fuir, s'emballer (cheval), partir au galop.	žfel	žeFel	ažfal	Sežfel	——	msežfal
žġem	boire une gorgée.	žġem	žeGem	ažġam	Sežġem	twažġem	——
žhel	blasphémer, être impie, athée, n'avoir ni foi ni loi.	žhel	Težhal	Žhalet	Sežhel	——	——
žmed	congeler, s'immobiliser.	žmed	tžaMad	ažmad	Sežmed	——	msežmad
žmeɛ	rassembler, réunir, rapprocher.	žmeɛ	žeMeɛ	ažmaɛ	——	twažmeɛ	msežmaɛ
žna	cueillir, récolter, recueillir.	žna	žeNa	ažnay	——	twažna	——
žɛer	s'étonner.	žɛer	žeƐer	ažɛar	Sežɛer	——	msežɛar
žṛa	arriver, se dérouler, se produire.	žṛa	žeṚa	žeṚu	——	——	Mežṛa

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
keBeṭ	s'habiller avec beaucoup de vêtements.	keBeṭ	tkeBeṭ	aḵeBeḏ	——	twakeBeṭ	mkeBaṭ
keDeb	démentir.	keDeb	tkeDeb	akeDeb	——	——	mkeDab
keFen	mettre le linceul.	keFen	tkeFen	akeFen	——	twakeFen	mkeFan
ḵeFes	abîmer.	ḵeFes	tḵeFes	aḵeFes	——	twaḵeFes	mḵeFas
keḤel	se mettre du khôl, noircir, se maquiller les yeux.	keḤel	tkeḤel	akeḤel	skeḤel	twakeḤel	——
keḥkeḥ	tousser.	keḥkeḥ	tkeḥKiḥ	akeḥkeḥ	skeḥkeḥ	——	——
kel	passer la journée, être dans la journée.	kel	Kal	tmukli	skel	——	——
keLef	charger d'une mission, mandater, se charger de.	keLef	tkeLef	akeLef	——	twakeLef	mkeLaf

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
keLex	être bête, être stupide, mystifier, tromper, duper.	keLex	tkeLex	akeLex	skeLex	twakeLex	——
keMed	chauffer à l'aide d'un tissu des douleurs musculaires, des entorses.	keMed	tkeMed	akeMed	——	twakeMed	mkeMad
keMel	finir, terminer, achever.	keMel	tkeMel	akeMel	——	twakeMel	mkeMal
k̲eMeš	froisser, chiffonner, être froissé.	k̲eMeš	tk̲eMeš	ak̲eMeš	skeMeš	twak̲eMeš	——
keNeš	inscrire, enregistrer.	keNeš	tkeNeš	akeNeš	——	twakeNeš	mkeNaš
keNez	cacher un trésor.	keNez	tkeNez	akeNez	——	twakeNez	mkeNaz
Ker	se lever, se mettre debout, se dresser.	Ker	TeKer	aKar	SeKer	——	mseKar
keṛfes	malmener, maltraiter.	keṛfes	tkeṛfes	akeṛfes	——	twakeṛfes	mkeṛfas

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
kerkeš	craqueter (bruiṭ que fait le craquement du pain sec).	kerkeš	tkerkeš	akerkeš	——	——	——
Kes	ôter, enlever, retirer, débarrasser, détacher, cueillir, récolter, ramasser.	Kes	TeKes	ṯiKest / aKas	——	twaKes	mseKas
keŠeḏ	dévaliser, piller, détrousser, dépouiller, ruiner.	keŠeḏ	tkeŠeḏ	akeŠeḏ	——	twakeŠeḏ	mkeŠaḏ
keSel	masser, étendre quelqu'un par terre, battre (au jeu).	keSel	tkeSel	akeSel	——	twakeSel	mkeSal
keTef	ligoter.	keTef	tkeTef	akeTef	skeTef	twakeTef	mkeTaf
keTeṛ	intensifier.	keTeṛ	tkeTeṛ	akeTeṛ	——	twakeTeṛ	——
keWen	se taire, rester coi.	keWen	tkeWen	akeWen	skeWen	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
keYef	fumer du kif, être drogué.	keYef	tkeYef	akeYef	——	——	——
keYel	mesurer le grain.	keYel	tkeYel	akeYel	——	——	——
k̲fa	suffire, être suffisant.	k̲fa	k̲eFa	k̲eFu	Sek̲fa	——	——
k̲fen	maître le linceul.	k̲fen	k̲eFen	ak̲fan	Sek̲fen	——	msek̲fan
kfeṛ	se mettre en colère.	kfeṛ	ṭekfiṛ	akfaṛ	Sekfeṛ	——	msekfaṛ
kma	fumer.	kma	tkeMa	keMu	Sekma	——	——
k̲meḏ	brûler, être brûlé, échauder.	k̲meḏ	k̲eMeḏ	ak̲maḏ	Sek̲meḏ	twak̲meḏ	msek̲maḏ
kmes	empaqueter, faire un paquet.	kmes	keMes	akmas	——	twakmes	——
k̲mez	pincer, gratter, passer les ongles.	k̲mez	k̲eMez	ak̲maz	——	twak̲mez	msek̲maz
kmuMeš	se plier sur soi même.	kmuMeš	TekmuMeš	akmuMeš	SekmuMeš	——	——
k̲nef	rôtir.	k̲nef	k̲eNef	ak̲naf	Sek̲nef	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ḵref	attacher, nouer.	ḵref	ḵeRef	aḵraf	Seḵref	twaḵref	msekraf
kṛeh	détester, haïr.	kṛeh	ḵeṚeh	akṛah	Sekṛeh	twakṛeh	msekṛah
ḵres	nouer, faire un nœud.	ḵres	ḵeRes	aḵras	Seḵres	twaḵres	mseḵras
ḵrez	labourer.	ḵrez	ḵeRez	aḵraz	——	twaḵrez	——
ḵri	louer.	ḵri	ḵeRi	aḵray	Seḵri	twaḵri	mseḵran
krumbeš	se contracter, se ratatiner, se rider.	krumbeš	ṭekrumbeš	akrumbeš	Sekrumbeš	——	——
kseb	posséder, élever, posséder du bétail.	kseb	keSeb	aksab	——	twakseb	——
kteb	être écrit, écrire,.	kteb	keTeb	lketba	——	——	msektab
kṯer	augmenter.	kṯer	Tekṯer	akṯar	Sekṯer	——	——
kuMeš	se plier sur soi même.	kuMeš	tkuMeš	akuMeš	skuMeš	——	——
kunzer	saigner du nez.	kunzer	tkunzer	akunzer	skunzer	twakunzer	Meskunzar
laġa	appeler, héler.	laġa	tlaġa	alaġi	——	——	mlaġa

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
lal	naître, paraître.	luł	tlal	alali	slal	——	——
lam	blâmer, faire des reproches, des remontrances.	łum	tlum	Lum	——	twalam	mlum
Laẓ	avoir faim.	Luẓ	tluẓ	laẓ	SiLaẓ	——	——
Lef	répudier sa femme.	Lef	TeLef	aLaf	——	twaLef	——
Leġ	lécher.	Leġ	TeLaġ	aLaġ	——	twaLeġ	——
leġleġ	bavarder trop.	leġleġ	tleġliġ	aleġleġ	——	——	——
leġẓem	avoir une foulure, avoir une légère entorse.	leġẓem	tleġẓem	aleġẓem	sleġẓem	twaleġẓem	Mesleġẓam
leḤef	draper, envelopper d'un tissu, du lin et surtout de la laine pour confectionner.	leḤef	tleḤef	aleḤef	sleḤef	twaleḤef	mselḥaf
leḤeg	joindre, rejoindre.	leḤeg	tleḤeg	aleḤeg	——	twalḥeg	mleḤag

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
leḥleḥ	flatter, cajoler, aduler.	leḥleḥ	tleḥliḥ	aleḥleḥ	——	——	mleḥlaḥ
ḷehḷeh	prononcer le nom d'Allah.	ḷehḷeh	tḷehḷih	aḷehḷeh	——	——	——
Lem	filer.	Lem	TeLem	aLam	——	——	——
leQeḥ	greffer, féconder.	leQeḥ	tleQeḥ	aleQeḥ	——	twaleQeḥ	——
leQem	étayer, renforcer, consolider, caler, placer un support.	leQem	tleQem	aleQem	——	twaleQem	——
leSeq	coller, appliquer fortement.	leSeq	tleSiq	aleSeq	sleSeq	twaleSeq	mseleSaq
leTem	voiler, se voiler.	leTem	tleTem	aleTem	——	twaleTem	——
leZem	obliger, forcer, contraindre, imposer.	leZem	tleZem	aleZem	——	twaleZem	——
lga	se rencontrer avec quelqu'un.	lga	tlaga (akeḏ)	alagi	——	——	mlaga

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
lġeġ	devenir lisse.	lġeġ	Teḷġiġ	aḷġaġ	Seḷġeġ	——	——
lha	être occupé, être distrait.	lha	tlaha	ṯamelhiwṯ / tleHu	Selha	——	mselha
lhef	être affamé, avoir faim.	lhef	leHef	lahaf	Selhef	——	——
lḥeg	rattraper, rejoindre, amener, apporter.	lḥeg	leḤeg	aleḤeg	Selḥeg	——	mselḥag
lḥem	se pousser de côté.	lḥem	leḤem	alḥam	Selḥem	twalḥem	——
lḥes	lécher.	lḥes	leḤes	alḥas	Selḥes	twalḥes	——
lheṯ	haleter, être hors d'haleine, essoufflé.	lheṯ	leHeṯ	alhaṯ	Selheṯ	——	——
liq	convenir.	liq	tliq	aliq	sliq	——	——
lmed	étudier, apprendre (un métier).	lmed	leMed	almad	Selmed	——	——
lmeẓ	avoir froid, être gelé.	lmeẓ	leMeẓ	almaẓ	Selmeẓ	twaḷmeẓ	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
lɛeb	jouer, s'amuser, plaisanter.	lɛeb	leƐeb	Leɛb	Selɛeb	——	——
lqeḏ	ramasser, cueillir.	lqeḏ	leQeḏ	alqaḏ	——	twalqeḏ	——
lqef	saisir, attraper au vol.	leqef	tleqef	alqaf	——	twalqef	——
lqef	atteindre.	lqef	leQef	alqaf	Selqef	——	mselqaf
lqeḥ	bourgeonner.	lqeḥ	leQeḥ	alqaḥ	Selqeḥ	——	——
ls	tondre, couper la laine aux moutons.	lsa	tlas	alas	——	——	——
lseq	coller.	lseq	leSeq	alsaq	Selseq	twalseq	mselsaq
ltef	masser.	ltef	Teltef	altaf	——	twaltef	——
ltex	lancer violemment.	ltex	leTex	altax	——	twaltex	mseltax
luLeš	briller, avoir de l'éclat, luire.	luLeš	tluLeš	aluLeš	sluLeš	——	——
luyuš	se faner.	luyuš	tluyuš	aluyuš	sluyuš	——	——
lwa	tordre, plier.	lwa	leWa	leKu	Selwa	twalwa	mselwa

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
mḍa	être aiguisé.	mḍa	Temḍa	meṬu	Semḍa	——	——
mḍel	enterrer.	mḍel	meḌel	amḍal	Semḍel	twamḍel	msemḍal
mḍer	jeter.	mḍer	maṬar	amḍar	——	twamḍer	——
meḤen	souffrir, éprouver, subir une grande épreuve.	meḤen	tmeḤen	ameḤen	——	twameḤen	——
meḤeš	embrasser.	meḤeš	tmeḤeš	ameḤeš	——	twameḤeš	——
meKen	faire obtenir à quelqu'un.	meKen	tmeKen	ameKen	——	twameKen	——
meLeġ	plaisanter.	meLeġ	tmeLeġ	ameLeġ	——	——	——
melmel	bouger, remuer, se mouvoir.	melmel	tmelmil	amelmel	——	twamelmel	——
meQes	couper avec des ciseaux.	meQes	tmeQes	ameQes	——	twameQes	——
meReġ	rouler quelqu'un dans , enduire.	meReġ	tmeReġ	ameReġ	smeReġ	twameReġ	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
meReḥ	s'étendre à même le sol, se vautrer.	meReḥ	tmeReḥ	ameReḥ	——	——	——
meṚeš	mordiller, décharner, ronger.	meṚeš	tmeṚeš	ameṚeš	——	twameṚeš	——
meReṯ	peiner, tourmenter, tracasser, faire souffrir, causer des soucis, fatiguer.	meReṯ	tmeReṯ	ameReṯ	——	twameReṯ	——
meṛka	marquer, cocher, noter, inscrire, s'inscrire.	meṛka	tmeṛka	Imeṛk	——	twameṛka	——
Mermed	salir, enduire de poussière.	mermed	tmermad	amermed	smermed	twamermed	Mesmermad
meSek	toucher, cajoler.	meSek	tmeSek	ameSek	——	——	——
Meṯ	mourir, décéder, trépasser, périr.	Muṯ	tmeTa	aMaṯ / Imut	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
meTel	jeter un sort.	meTel	tmeTel	ameTel	——	twameTel	——
meYel	pencher, être penché.	meYel	tmeYel	ameYel	——	twameYel	——
meYez	penser, refléchir, nuancer, distinguer le vrai du faux.	meYez	tmeYez	ameYez	——	twameYez	——
mġeḏ	s'allonger à terre, s'étirer.	mġeḏ	meĠeḏ	ameĠeḏ	Semġeḏ	——	——
mġeṛ	grandir.	mġeṛ	maQaṛ	amġaṛ	Semġeṛ	——	——
mġey	grandir.	mġey	meQey	amġay	Semġey	——	——
mḥa	effacer, faire disparaître, éliminer, essuyer, rayer, gommer, résorber.	mḥa	meḤa	meḤu	——	twamḥa	——
mḥeḏ	s'étendre.	mḥeḏ	meḤaḏ	amḥaḏ	Semḥeḏ	——	——
mhel	se calmer, s'apaiser.	mhel	meHel	lemhel	Semhel	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
mirew	être large.	mirew	tmiriw	amirew	smirew	——	——
mžer	moissonner.	mžer	meŽer	amžar	——	twamžer	——
mleḥ	devenir salé, être salé.	mleḥ	Temliḥ	amlaḥ	Semleḥ	——	——
mlel	blanchir, être blanc.	mlel	meLel	amlal	Semlel	——	msemlal
mneɛ	se sauver.	mneɛ	meNeɛ	amnaɛ	Semneɛ	——	——
mɛez	presser, fouler quelque chose.	mɛez	meƐez	amɛaz	——	twamɛeẓ	——
mɛeẓ	être fort.	mɛeẓ	Temɛaẓ	amɛaẓ	Semɛeẓ	——	——
mseḏ	masser.	mseḏ	meSeḏ	amsaḏ	——	twamseḏ	msemsaḏ
mšeḏ̣	peigner, se peigner.	mšeḏ̣	meŠaḏ̣	amšaḏ̣	——	twamšeḏ̣	——
mseḥ	effacer.	mseḥ	meSeḥ	amsaḥ	——	twamseḥ	——
msel	enduire de boue.	msel	meSel	amsal	——	twamsel	——
mses	être fade.	mses	ṭemsis	amsas	Semses	——	——
msex	métamorphoser.	msex	meSex	amsax	Semsex	twamsex	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
mten	fermenter, lever (pâte).	mten	Temtin	amtan	Semten	——	——
mud̲	rouler du couscous.	mud̲	tmud̲	mud̲	——	twamud̲	——
muk̲lew	déjeuner.	muk̲lew	tmuk̲lew	amuk̲lew	smuk̲lew	——	——
muLeġ	ramper, se traîner sur le ventre.	muLeġ	tmuLuġ	amuLeġ	smuLeġ	——	——
mun	aller, partir, quitter.	mun	tmun	amun	smun	——	——
munsew	dîner.	munsew	tmunsew	amunsew	smunsew	——	——
mured̲	ramper, se traîner sur le ventre.	murud̲	tmurud̲	amured̲	smured̲	——	——
muTey	se déplacer.	muTey	tmuTuy	amuTey	smuTey	——	——
muZer	être enragé, atteint de la rage.	muZer	tmuZur	amuZer	smuZer	——	——
mẓey	devenir petit, rétraissir.	mẓey	ṭemẓey	amẓay	Semẓey	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
nab	être délégué, représenter, suppléer, remplacer.	nub	tnab	Nuba	snab	——	——
nafeq	tromper, mentir à, leurrer, abuser de la confiance de, flatter, être hypocrite.	nafeq	tnafaq	Nifaq	——	——	mnafaq
nam	s'habituer, s'accoutumer.	num	tnama	anumi / anami	snam	——	——
nbeɛ	sourdre, jaillir, rejaillir (source).	nbeɛ	neBeɛ	anbaɛ	——	——	——
nbeš	provoquer.	nbeš	neBeš	anbaš	——	twanbeš	msenbaš
nbey	épouiller.	nbey	neBey	anbay	——	——	——
ndeb	se lamenter sur la mort de quelqu'un.	ndeb	neDeb	andab	Sendeb	——	msendab

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ndeh	conduire (bête - véhicule), faire marcher en avant, pousser devant soi.	ndeh	neDeh	andah	Sendeh	twandeh	msendah
ndem	regretter, se repentir.	ndem	neDem	andam	Sendem	——	——
nder	s'enfuir, gémir.	nder	neDer	andar	Sender	——	——
nḍew	sauter.	nḍew	neṬew	anḍaw	Senḍew	——	——
neBeh	attirer l'attention, mettre en garde, avertir, conseiller, guider.	neBeh	tneBeh	aneBeh	——	twaneBeh	mneBah
Neḏ	tourner autour, s'enrouler.	Neḏ	TeNaḏ	aNaḏ	SuNeḏ	——	——
nedqer	être vexé.	nedqer	tnedqar	anedqer	——	——	——
neFeḏ	exécuter un jugement.	neFeḏ	tneFeḏ	aneFeḏ	——	twaneFeḏ	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
neFeḥ	priser du tabaç.	neFeḥ	tneFeḥ	aneFeḥ	——	twaneFeḥ	——
neFes	essouffler.	neFes	tneFes	aneFes	sneFes	——	——
nefnef	nasiller, parler du nez.	nefnef	tnefnif	anefnef	——	——	——
neGez	sauter.	neGez	tneGez	aneGez	sneGez	twaneGez	——
neġneġ	parler du nez, nasiller.	neġneġ	tneġniġ	aneġneġ	sneġneġ	——	——
neḥluLef	glisser.	neḥluLef	tneḥluLef	aneḥlulef	sneḥluLef	——	——
neQa	assainir, clarifier, nettoyer, purifier.	neQa	tneQa	aneQi	——	twaneQa	mneQa
neQeb	cribler de trous.	neQeb	tneQeb	aneQeb	sneQeb	——	mneQab
neQel	copier, recopier, repiquer, transplanter, replanter.	neQel	tneQel	aneQel	——	twaneQel	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
neQeš	ciseler (plâtre, cuir), biner, sarcler.	neQeš	tneQeš	aneQeš	——	twanqeš	——
neQez	sauter.	neQez	tneQez	aneQez	——	——	——
neWeṛ	fleurir, être fleuri, éclaircir, être éclairci.	neWeṛ	tneWeṛ	aneWeṛ	sneWeṛ	twaneWeṛ	MesneWaṛ
nexses	sangloter, avoir le hoquet.	nexses	tnexsis	anexses	snexses	——	——
neYeš	viser (une cible, un but), mirer.	neYeš	tneYeš	aneYeš	——	——	——
neZeh	faire du tourisme, se promener.	neZeh	tneZeh	aneZeh	sneZeh	——	——
nfa	bannir, exiler, expulser, extrader, expatrier.	nfa	neFa	Nefyan	Senfa	twanfa	msenfa
nfeḍ	secouer.	nfeḍ	neFeḍ	anfaḍ	——	twanfeḍ	msenfaḍ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
nfeɛ	être utile, servir à, profiter à, être efficace.	nfeɛ	neFeɛ	Nfeɛ	Senfeɛ	——	msenfaɛ
nfeq	dépenser (pour les provisions), financer, pourvoir, entretenir.	nfeq	ṭenfiq	Nefqeṭ	——	twanfeq	——
nġ	faire mourir, tuer, faire souffrir, faire mal, accabler, exténuer.	nġa	neQ	ṯamenġiwṯ	——	twanġ	msenġ
nġel	s'imaginer, avoir des caprices.	nġel	Tenġel	anġal	Senġel	——	——
nġer	verser.	nġer	neGer	anġaṛ	——	twanġer	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
nġez	aiguillonner, éperonner, donner un coup de coude à quelqu'un.	nġez	neGez	anġaz	——	twanġez	msenġaz
nha	déconseiller, défendre, interdire, prohiber, proscrire.	nha	tneHa	ṯamenhiwṯ	Senha	twanha	Menha
nhek	râler, être essoufflé.	nhek	tnahek	anhak	Senhek	——	——
nḥeṛ	égorger un chameau, égorger, sacrifier le mouton de la fête ou d'offrande.	nḥeṛ	neḤeṛ	anḥaṛ	——	twanḥeṛ	——
nža	être sauvé, être protégé, être épargné, être sauf, s'en tirer.	nža	neŽa	Nža	Senža	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
nžeḥ	réussir, avoir du succès.	nžeḥ	ṭenžiḥ	Nažaḥ	Senžeḥ	——	——
nžem	se sauver, être sauvé (d'un accident...).	nžem	neŽem	anžam	Senžem	——	——
nžeṛ	équarrir (du bois), raboter, tailler, appointer (un crayon), rayer.	nžeṛ	neŽeṛ	anžaṛ	——	twanžeṛ	——
nkeɛ	téter.	nkeɛ	neKeɛ	abkaɛ	Senkeɛ	twankeɛ	msenkaɛ
nkeṛ	renier.	nkeṛ	tnakaṛ	ankaṛ	Senkeṛ	——	msenkar
nɛel	maudire, proférer des malédictions, insulter, injurier.	nɛel	beƐel	Neɛlet	——	twanɛel	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
nεem	combler de bienfaits, gratifier, satisfaire, accorder, exaucer, répondre.	nεem	neƐem	Neεmet	Senεem	——	——
nεeṯ	montrer, faire voir, indiquer, désigner.	nεeṯ	neƐeṯ	anεaṯ	Senεeṯ	twanεeṯ	msenεaṯ
nqeb	creuser un trou dans le mur, pratiquer un passage dans un mur, percer.	nqeb	neQeb	anqab	Senqeb	——	——
nqel	déplacer.	nqel	neQel	anqal	Senqel	twanqel	msenqal
nqem	se venger.	nqem	neQem	anqam	Senqem	——	msenqam
nqeṛ	enlever une tâche.	nqer	neQeṛ	anqar	——	twanqeṛ	——
nqeš	graver.	nqeš	neQeš	anqaš	——	twanqeš	——
nqeṣ	diminuer	nqeṣ	neQeṣ	anqaṣ	Senqeṣ	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ns	passer la nuit, se produire, se dérouler toute la nuit, être de la veille.	nsa	tnusa	ṯamensiwṯ	Sens	——	msens
nšef	sécher.	nšef	Tenšaf	anšaf	Senšef	——	msenšaf
nṣeḥ	conseiller, diriger, donner des conseils, prêcher.	nṣeḥ	neṢeḥ	anṣaḥ	——	twanṣeḥ	msenṣaḥ
nser	se moucher.	nser	neSer	ansar	Senser	——	——
nṣeṛ	donner la victoire, rendre victorieux (Dieu), faire monter un prince sur le trône.	nṣeṛ	Tenṣaṛ	Nṣeṛ	——	twanṣeṛ	msenṣaṛ
ntef	épiler.	ntef	neTef	antaf	Sentef	twantef	msentaf

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
nṭeḥ	aller dans la direction de, se diriger vers, donner des coups de tête.	nṭeḥ	neṬeḥ	anṭaḥ	Senṭeḥ	twanṭeḥ	msenṭaḥ
nuDem	dormir (entre l'éveil et le sommeil).		tnuDum	anuDem	snuDem	——	——
nuġ	aller, partir, quitter.	nuġ	tnuġa	anuġi	snuġ	——	——
nw	cuire, mûrir, être cuit, être mûr.	nwa	neK^{w}a	ṯiNiṯ	Senw	——	——
nwa	penser, croire.	nwa	tneWa	Niyeṯ	——	——	——
ny	monter (sur un animal, dans un véhicule), enfourcher, s'embarquer.	yenya	tnay	ṯamenyiwṯ	Seny	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
nz	vendre.	nza	znuza	ṯamenziwṯ / azenzi	Zenz	twazenz	Menz
nzef	saigner, suer.	nzef	neZef	anzaf	Senzef	——	——
nzeġ	perdre quelque chose.	nzeġ	Tenzeġ	anzaġ	Senzeġ	——	——
ɛab	présenter une difformité physique.	ɛab	tɛab	aɛabi	sɛab	——	Mesɛab
ɛada	contaminer, transmettre.	ɛada	tɛada	leɛdawet	——	twaɛada	mɛada
ɛafer	faire des efforts, essayer, tâcher, faire un effort sur soi, s'appliquer.	ɛafer	tɛafar	lemɛafra	——	——	mɛafar
ɛaheḏ	s'engager, promettre solennellement.	ɛaheḏ	tɛahaḏ	lɛaheḏ	——	twaɛaheḏ	mɛahaḏ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ɛaneḏ	s'entêter, s'obstiner, résister.	ɛaneḏ	tɛanaḏ	aɛanet	——	twaɛaneḏ	mɛanaḏ
ɛaqeb	punir, châtier, sévir, pénaliser, sanctionner.	ɛaqeb	tɛaqab	aɛaqeb	——	twaɛaqeb	mɛaqab
ɛara	être nu, se mettre nu, être dénudé, avoir une partie du corps nue, mettre à nu.	ɛara	tɛara	aɛari	sɛara	——	——
ɛareḏ	goûter, discerner par le goût, jouir de, estimer, essayer.	ɛareḏ	tɛaraḏ	aɛareḏ	——	——	——
ɛareḏ	s'opposer à, faire opposition à, faire obstacle, empêcher, contrecarrer.	ɛareḏ	tɛaraḏ	lemɛarḏa	——	twaɛareḏ	mɛaraḏ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
εašer	vivre avec quelqu'un, fréquenter, avoir des relation avec quelqu'un.	εašer	tεašar	aεašer	——	twaεašer	mεašar
εaweḏ	recommencer, répéter.	εaweḏ	tεawaḏ	aεaweḏ	——	——	——
εawen	aider, secourir, assister, contribuer.	εawen	tεawan	aεawen	sεawen	twaεawen	mεawan
εaya	expérimenter, mesurer.	εaya	tεaya	aεayi	——	——	——
εayer	insulter, déshonorer, reprocher.	εayer	tεayar	aεayer	——	twaεayer	mεayar

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ɛbed	adorer (Dieu), respecter et pratiquer les prescriptions religieuses, se livrer à.	ɛbed	ɛeBed	aɛbad	——	twaɛbed	——
ɛbeṛ	bien faire, avoir une bonne idée, se jouer de, jouer un tour à, duper, rouler.	ɛbeṛ	ɛeBeṛ	leɛbaṛ	——	twaɛbeṛ	mseɛbaṛ
ɛbuBeẓ	avoir une indigestion.	ɛbuBeẓ	TeɛbuBuẓ	aɛbuBeẓ	SeɛbuBeẓ	twaɛbuBeẓ	——
ɛḏeb	torturer.	ɛḏeb	ɛeḌeb	aɛḏab	——	twaɛḏeb	——
ɛḏel	réparer, raccommoder, arranger.	ɛḏel	ɛeDel	aɛḏal	Seɛḏel	twaɛḏel	mseɛḏal

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
εdem	être infirme, être estropié, être moribond.	εdem	εeDem	aεdam	Seεdem	twaεdem	mseεdam
εḏer	être chétif, être malingre, être débile.	εḏer	Teεḏar	aεḏar	Seεḏer	——	mseεḏar
εḏes	éternuer.	εḏes	εeṬes	aεḏas	Seεḏes	——	——
εeBeṛ	mesurer.	εeBeṛ	tεaBaṛ	aεeBeṛ	——	twaεeBeṛ	mεeBaṛ
εeBes	se renfrogner, froncer les sourcils, faire mauvaise mine, rechigner.	εeBes	tεeBes	aεeBes	sεeBes	——	mεeBas
εeBeẓ	appuyer sur.	εeBeẓ	tεeBeẓ	aεeBeẓ	——	twaεeBeẓ	mεeBaẓ
εeDa	passer, traverser.	εeDa	εeDa	aεeDi	sεeDa	——	——
εeDeb	faire souffrir, torturer.	εeDeb	tεeDeb	aεeDeb	sεeDeb	twaεeDeb	mεeDab
εeDel	châtrer, castrer.	εeDel	tεeDel	aεeDel	——	twaεeDel	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ɛeŽeb	s'étonner, être étonné.	ɛeŽeb	tɛeŽeb	aɛeŽib	——	——	mɛeŽab
ɛeŽež	faire monter la poussière.	ɛeŽež	tɛeŽež	aɛeŽež	——	twaɛeŽež	mɛeŽaž
ɛeŽen	abîmer, (travail mal fait).	ɛeŽen	tɛeŽin	aɛeŽen	——	twaɛeŽen	mɛeŽan
ɛeKeṛ	se farder les lèvres, les joues (avec un fard rouge).	ɛeKeṛ	tɛeKeṛ	aɛeKeṛ	sɛeKeṛ	——	mɛeKaṛ
ɛeKes	contrarier.	ɛeKes	tɛeKes	aɛeKes	sɛeKes	twaɛeKes	mɛeKas
ɛeKez	béquiller.	ɛeKez	tɛeKiz	aɛeKez	sɛuKez	——	——
ɛeLem	être instruit, être formé, apprendre, s'instruire, se former, étudier.	ɛeLem	tɛeLem	aɛeLem	sɛeLem	twaɛeLem	mɛeLam
ɛeLeq	suspendre.	ɛeLeq	tɛeLiq	aɛeLeq	——	twaɛeLeq	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
εeMed	décider.	εeMed	tεeMed	aεeMed	sεeMed	——	——
εeMeṛ	remplir, être rempli.	εeMeṛ	tεeMeṛ	aεeMeṛ	——	twaεeMeṛ	——
εeNeq	étreindre, enlacer, serrer dans les bras.	εeNeq	tεeNeq	aεeNeq	——	twaεeNeq	mεeNaq
εengeṛ	se cambrer, bomber le torse, se pavaner, être méprisant, montrer du dédain.	εengeṛ	tεengeṛ	aεengeṛ	——	——	mεengaṛ
εenṣer	former une source, apparaître (source), sourdre (eau).	εenṣer	tεenṣer	aεenṣer	sεenṣer	——	——
εeQeḏ	nouer, être complexé.	εeQeḏ	tεeQeḏ	aεeQeḏ	——	twaεeQeḏ	——
εeQel	se souvenir, se rappeler, reconnaître.	εeQel	tεeQel	aεeQel	——	twaεeQel	mεeQal

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ɛeRa	être nu, se mettre nu, être dénudé, avoir une partie du corps nue, mettre à nu.		tɛeRa	aɛeRi	sɛeRa	twaɛeRa	mɛeRa
ɛeReḏ	élargir, faire obstacle à quelqu'un.	ɛeReḏ	tɛeReḏ	aɛeReḏ	——	twaɛeReḏ	mɛeRaḏ
ɛeS	surveiller.	ɛeS	tɛeSes	aɛeSes	——	twaɛeS	——
ɛeṢeb	mettre 33 tours.	ɛeṢeb	tɛeṢeb	aɛeṢeb	——	——	mɛeṢab
ɛeSel	entasser.	ɛeSel	tɛeSel	aɛeSel	——	——	——
ɛeŠeṛ	payer , verser une dîme religieuse.	ɛeŠeṛ	tɛeŠeṛ	aɛeŠeṛ	——	twaɛeŠeṛ	——
ɛeṢer	essorer.	ɛeṢer	tɛeṢer	aɛeṢer	sɛeṢer	twaɛeṢer	mɛeṢar
ɛeSes	garder, surveiller.	ɛeSes	tɛeSas	aɛeSes	——	twaɛeSes	——
ɛeŠeš	nicher, faire son nid.	ɛeŠeš	tɛeŠeš	aɛeŠeš	——	——	——
ɛeṬel	retarder, être en retard.	ɛeṬel	tɛeṬel	aɛeṬel	sɛeṬel	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
εeṬeṛ	tarder, être en retard.	εeṬeṛ	tεeṬeṛ	aεeṬeṛ	sεeṬeṛ	——	mεeṬar
εeWeḍ	remplacer.	εeWeḍ	tεeWeḍ	aεeWeḍ	——	twaεeWeḍ	——
εeWeg	hurler, sangloter.	εeWeg	tεeWeg	aεeWeg	——	——	mεeWag
εeWež	tordre.	εeWež	tεeWiž	aεeWež	sεeWež	twaεeWež	mεeWaž
εeWel	décider.	εeWel	tεeWel	aεeWel	sεeWel	twaεeWel	mεeWal
εeWen	aérer, être aéré.	εeWen	tεeWen	aεeWen	——	——	mεeWan
εeYeb	critiquer avec méchanceté, déprécier, contrefaire pour se moquer, singer.	εeYeb	tεeYeb	aεeYeb	——	twaεeYeb	mεeYab
εeYed	fêter, faire la fête.	εeYed	tεeYad	aεeYed	——	——	——
εeYen	viser (du regard), repérer, remarquer, apercevoir, jeter un sort , croire.	εeYen	tεeYen	aεeYen	——	twaεeYen	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
εeZ	être cher, être aimé, être estimé.	εeZ	tεeZa	aεeZi	sεiZ	——	mεiZa
εeZa	faire les condoléances.	εeZa	tεeZa	aεeZi	——	twaεeZa	mεeZa
εeZeb	transhumer, séjourner en maison de campagne.	εeZeb	tεeZeb	aεeZeb	——	——	——
εeZef	dépoussiérer, enlever les toiles d'araignées du plafond.	εeZef	tεeZef	aεeZef	——	twaεeZef	——
εeZem	conjurer, exorciser, se livrer à des incantations, réciter des formules de conjuration.	εeZem	tεeZem	aεeZem	——	twaεeZem	mεeZam

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
εfen	être dégoûtant, être malpropre, être sale, être infecté.	εfen	Teεfan	aεfan	Seεfen	——	——
εfes	piétiner, fouler.	εfes	εeFes	aεfas	——	twaεfes	mseεfas
εfu	pardonner, absoudre (Dieu), guérir (Dieu).	εfu	εeFu	leεfu	——	twaεfu	——
εgef	se courber.	εgef	Teεgaf	aεgaf	Seεgef	twaεgef	——
εgez	manquer d'entrain, être paresseux, fainéanter.	εgez	Teεgaz	aεgaz	Seεgez	——	——
εif	éprouver du dégoût.	εif	tεiFa	aεeFi	sεif	——	Mesεaf
εiš	vivre.	εiš	tεiš	aεiš / lεišeṯ	sεiš	——	mεiš
εžeb	plaire à, être agréable à, charmer, captiver.	εžeb	Teεžab	aεžab	Seεžeb	——	mseεžab
εžen	pétrir, être pétri.	εžen	εeŽen	aεžan	——	twaεžen	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
εla	être haut, prendre de la hauteur, s'élever.	uεla	Tuεla	aεlay	Suεla	——	——
εlef	engraisser, nourrir à l'étable.	εlef	εeLef	aεlaf	Seεlef	——	mseεlaf
εlem	savoir, être informé, être au courant.	εlem	εeLem	aεlam	Seεlem	twaεlem	mseεlam
εma	être aveugle, aveugler, rendre aveugle.	εma	εeMa	leεma	Seεma	——	mseεma
εna	signifier, vouloir dire.	εna	εeNa	aεna	——	——	——
εqeb	revenir, retourner à.	εqeb	εeQeb	aεqab	Seεqeb	——	mseεqab

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ɛqed	dresser un acte, stipuler juridiquement, contracter un engagement par écrit.	ɛqed	ɛeQed	aɛqad	——	twaɛqed	——
ɛqel	reconnaître, se rappeler.	ɛqel	ɛeQel	aɛqal	Seɛqel	twaɛqel	mseɛqal
ɛqeṛ	humilier, être humilié.	ɛqeṛ	ɛeQeṛ	aɛqaṛ	Seɛqeṛ	twaɛqer	mseɛqaṛ
ɛreḏ	inviter.	ɛreḏ	ɛeReḏ	aɛraḏ	——	twaɛreḏ	mseɛraḏ
ɛreḏ	réciter, dire sa leçon.	ɛreḏ	ɛeReḏ	aɛraḏ	Seɛreḏ	twaɛreḏ	mseɛraḏ
ɛṣa	être dur, être coriace, désobéir.	ɛṣa	ɛeṢa	lɛeṣyan	Seɛṣa	——	mseɛṣa
ɛšeq	tomber amoureux, être passionné.	ɛšeq	ɛeŠeq	aɛšaq	Seɛšeq	twaɛšeq	mseɛšaq

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ɛṣer	presser, comprimer , être pressé.	ɛṣer	ɛeṢer	aɛṣar	——	twaɛṣer	mseɛṣar
ɛteq	manger, se nourrir, s'efforcer de manger.	ɛteq	ɛeTeq	aɛtaq	——	twaɛteq	mseɛtaq
ɛum	nager, se baigner, flotter.	ɛum	tɛuMa	aɛum	sɛum	——	——
ɛuq	vomir.	ɛuq	tɛuq	aɛuqi	sɛuq	twaɛuq	——
ɛzel	écarter, mettre à l'écart, trier, choisir, isoler, séparer.	ɛzel	ɛeZel	aɛzal	——	twaɛzel	mseɛzal
ɛzem	décider, faire vite.	ɛzem	ɛeZem	aɛzam	——	——	——
qabel	être en face de, être vis-à-vis de, affronter, se mesurer à.	qabel	tqabal	lemqabla	sqabel	twaqabel	mqabal

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
qam	préparer, faire du thé.	qam	tqam	aqam	sqam	——	——
qawel	promettre quelque chose à quelqu'un, engager sa parole.	qawel	tqawal	aqawel	——	——	——
qbeḥ	être méchant.	qbeḥ	qeBaḥ	aqbaḥ	Seqbeḥ	——	——
qbel	accepter, être d'accord.	qbel	Teqbal	aqbal	——	twaqbel	mseqbal
qbeṛ	enterrer, couvrir, être couvert.	qbeṛ	Teqbaṛ	aqbaṛ	——	twaqbeṛ	mseqbaṛ
qḏa	achever, accomplir, effectuer, exécuter, vaincre.	qḏa	qeṬa	aqḏa / qeṬu	Seqḏa	twaqḏa	——
qdem	être vieux, être vieillot, être usagé, être invétéré.	qdem	Teqdim	aqdam	Seqdem	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
qḏeε	couper.	qḏeε	qeḌeε	aqḏaε	Seqḏeε	twaqḏeε	mseqḏaε
qḏew	couper, casser (fil, corde).	qḏew	qeṬew	aqḏaw	——	twaqḏew	——
qeBeḏ	s'occuper de quelqu'un lors de son départ.	qeBeḏ	tqeBeḏ	aqeBeḏ	——	twaqeBeḏ	mqeBaḏ
qeBel	placer, orienter vers la Mecque (un mourant, une bête à sacrifier).	qeBel	tqeBel	aqeBel	sqeBel	——	——
qeD	pouvoir, être capable de.	qeD	tqeDa	aqeDi	——	——	mquD
qeDeḏ	saler et dessécher (de la viande), boucaner la viande (au soleil).	qeDeḏ	tqeDeḏ	aqeDeḏ	——	twaqeDeḏ	mqeDaḏ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
qeDem	mettre en avant, commencer par, aller résolument de l'avant, renverser.	qeDem	tqeDem	aqeDem	——	twaqeDem	——
qeDer	évaluer, estimer, apprécier, déterminer, fixer, disposer, décréter (Dieu).	qeDer	tqeDer	aqeDer	——	twaqeDem	——
qeFeṛ	gaffer, commettre une erreur, une gaffe, faire une bêtise, tirer profit de.	qeFeṛ	tqeFeṛ	aqeFeṛ	——	——	——
qefqef	trembler, grelotter, frissonner, s'agiter.	qefqef	tqefqif	aqefqef	sqefqef	twaqefqef	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
qeğež	poser la paille sous forme d'un tas.	qeğež	tquğež	aqužež	squğež	twaqeğež	——
qeŽeɛ	lever en l'air (pieds, pattes).	qeŽeɛ	tqeŽeɛ	aqeŽeɛ	sqeŽeɛ	twaqeŽeɛ	——
Qel	regarder, observer. .	Qel	TeQel	aQal	——	twaQel	——
qeLeb	tâter, examiner, ausculter, fouiller, chercher.	qeLeb	tqeLeb	aqeLeb	——	twaqeLeb	mqeLab
qeLeɛ	arracher, déraciner, extraire, extirper, partir, démarrer.	qeLeɛ	tqeLeɛ	aqeLeɛ	——	twaqeLeɛ	——
qeLeš	relever (les jambes), dresser (les oreilles).	qeLeš	tqeLeš	aqeLeš	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
qeMeṛ	jouer à l'argent, spéculer, voler (dans les affaires), escroquer.	qeMeṛ	tqeMeṛ	aqeMeṛ	——	——	——
Qen	attacher, nouer, fermer.	Qen	TeQen	aQan	SeQen	twaQen	mseQan
qerḏeš	tisser, carder.	qerḏeš	tqerḏeš	aqerḏeš	sqerḏeš	twaqerḏeš	——
qeReb	s'approcher.	qeReb	tqeReb	aqeReb	sqeReb	——	mqeRab
qeReḏ	s'accroupir , se blottir, s'asseoir sur ses talons,.	qeReḏ	tqeReḏ	aqeReḏ	squReḏ	twaqeReḏ	——
qeReḥ	souffrir, peiner, être malheureux, être misérable, vivre dans la gêne, dans la pauvreté.	qeReḥ	tqeReḥ	aqeReḥ	sqeReḥ	twaqeReḥ	mqeRaḥ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
qeṚem	se paralyser.	qeṚem	tqeṚem	aqeRem	sqeṚem	——	mqeṚam
qerqeb	frapper, taper.	qerqeb	tqerqeb	aqerqeb	sqerqeb	——	——
qerqer	caqueter, glousser, couver.	qerqer	tqerqer	aqerqer	sqerqer	——	——
Qerṣu	déchirer, être déchiré.	Qeṛs	Qerṣu	aġraṣ	Seġreṣ	twaQeṛs	——
qerṭes	empaqueter.	qerṭes	qerṭes	aqerṭes	sqerṭes	twaqerṭes	——
Qes	avoir des douleurs, être piqué.	Qes	TeQes	ṯiQest / aQas	SeQes	twaQes	mseQas
qeṢ	couper, tailler.	qeṢ	tqeṢA	aqeṢi	——	twaqeṢ	mqeṢ
qeŠer	éplucher.	qeŠer	tqeŠer	aqeŠer	——	twaqeŠer	mqeŠar
qeṢer	plaisanter avec quelqu'un, passer la nuit à faire la causette.	qeṢer	tqeṢer	aqeṢer	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
qeṬeb	frapper, fustiger au moyen d'une baguette.	qeṬeb	tqeṬeb	aqeṬeb	sqeṬeb	twaqeṬeb	——
qeṬeε	couper.	qeṬeε	tqeṬeε	aqeṬeε	sqeṬeε	twaqeṬeε	mqeṬaε
qeWeḏ	prostituer (une femme), être entremetteur.	qeWeḏ	tqeWeḏ	aqeWeḏ	——	——	——
qeWem	évaluer, expertiser, estimer, fixer le prix, inventorier en évaluant.	qeWem	tqeWem	aqeWem	——	twaqeWem	——
qeWeṛ	amasser par économie, ménager.	qeWeṛ	tqeWeṛ	aqeWeṛ	——	twaqeWeṛ	——
qeWes	arquer, courber, être maigre, avoir les flancs rentrés.	qeWes	tqeWes	aqeWes	sqeWes	twaqeWes	mqeWas

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
qeYeḏ	noter, enregistrer, inscrire, inventorier, léguer, établir une liste, nommer.	qeYeḏ	tqeYeḏ	aqeYeḏ	——	twaqeYeḏ	——
qeYem	s'asseoir, rester.	qeYem	tġima	aġimia / qeYem	sġim	——	——
qeZer	arracher (cheveux, poil, alfa), épiler, déplumer.	qeZer	tqeZer	aqeZer	——	twaqeZer	mqeZar
qezqez	trotter, trottiner, piétiner, trépigner.	qezqez	tqezqaz	aqezqez	——	——	——
qḥeb	s'adonner à la prostitution , fréquenter les prostituées, tromper sa femme.	qḥeb	Teqḥib	aqḥab	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
qheṛ	abattre, opprimer, écraser, accabler, réfréner, épuiser, forcer.	qheṛ	qeHeṛ	aqhaṛ	——	twaqheṛ	mseqhaṛ
Qi	coïter.	Qi	TeQi	ṯaQiṯ	——	twaQi	——
Qim	s'asseoir, rester.	Qim	tġima	aġimi	ṣġim	——	——
qis	essayer.		tqiyes	aqɛYes	sqis	——	——
qžu	avoir l'onglée.	qužwa	qižu	aqeŽew	Seqžu	——	——
qḷa	frire, faire sauter (dans la poêle).	qla	qeLa	Iqelyeṯ	Seqla	——	——
qleb	tourner, retourner, mettre sens dessus-dessous, retourner la terre, labourer.	qleb	qeleb	aqlab	Seqḷeb	twaqleb	mseqlab
qleɛ	déterrer.	qḷeɛ	qeLeɛ	aqlaɛ	——	twaqleɛ	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
qmeɛ	rendre tout interdit, brimer, démontrer, intimider, réprimer.	qmeɛ	qeMeɛ	aqmaɛ	——	twaqmeɛ	mseqmaɛ
qneḏ	s'ennuyer.	qneḏ	ṭeqniḏ	lqenṭeṯ	Seqneḏ	——	mseqnaḏ
qneɛ	être repu, être rassasié.	qneɛ	qeNeɛ	aqnaɛ	Seqneɛ	twaqneɛ	——
qnuNey	rouler, être roulé.	qnuNey	TeqnuNey	aqnuNey	SeqnuNey	——	——
qṛem	paralyser, être paralysé.	qṛem	qeṚem	aqram	Seqṛem	——	mseqṛam
qreṣ	mordre, piquer (reptile, insecte).	qreṣ	qeReṣ	aqraṣ	——	twaqreṣ	mseqraṣ
qṣed	se diriger vers.	qṣed	qeṢed	aqṣad	——	twaqṣed	——
qseḥ	être dur.	qseḥ	Teqsaḥ	aqsaḥ	Seqseḥ	——	mseqsaḥ
qšeɛ	apercevoir.	qšeɛ	qeŠeɛ	aqšaɛ	——	twaqšeɛ	——
qulžeɛ	se renverser.	qulžeɛ	tqulžuɛ	aqulžeɛ	squlžeɛ	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
qunžer	se plier sur soi même.	qunžer	tqunžer	aqunžer	squnžer	——	——
qwa	être fort, s'affermir, se consolider, se fortifier.	qwa	Tiqwa	IqeWeṯ	Seqwa	——	——
qwes	se courber.	qwes	ṭeqwis	aqwas	Seqwes	——	mseqwas
R	rendre, rétablir, repousser, calmer, tirer bénéfice.	Ra	TeRa	ṯamraruṯ	——	twaR	——
ṛaža	attendre, patienter.	ṛaža	traža	aṛaži	——	——	mṛaža
ṛažeɛ	réviser, revoir, vérifier, se ressaisir, se repentir.	ṛažeɛ	tṛažaa	Imuražaɛa	——	twaṛažeɛ	——
ṛaɛa	examiner, observer ; attendre.	raɛa	tṛaɛa	aṛaɛi	——	twaraɛa	mraɛa
ṛay	conseiller.	ṛay	tṛay	aṛay	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
rbeḥ	gagner.	rbeḥ	Terbaḥ	arbaḥ	Serbeḥ	——	mserbaḥ
ṛbez	écraser.	ṛbez	ṛeBez	aṛbaz	Seṛbez	twaṛbez	mseṛbaz
rbu	porter sur le dos.	rbu	reBu	areBu	——	twarbu	——
rḏa	être content, être satisfait, accepter.	rḏa	reḌa	Rḏa	Serḏa	——	mserḏa
rḏeb	être lisse.	rḏeb	Terṭib	arḏab	Serḏeb	——	——
rḏef	prendre quelqu'un en croupe.	rḏef	reDef	arḏaf	Serḏef	twarḏef	mserḏaf
rdeḥ	danser, danser en tapant des pieds, se trémousser, s'agiter, faire du tapage.	rdeḥ	reDeḥ	ardaḥ	Serdeḥ	——	——
rḏel	être, avare.	rḏel	reDel	arḏal	Serḏel	——	——
rḏel	prêter.	rḏel	reṬel	arḏal	Serḏel	——	mserḏal
rḏem	démolir.	rḏem	reDem	arḏam	Serḏem	twarḏem	——
ṛeBa	élever, éduquer.	ṛeBa	tṛeBa	aṛeBi	sṛeBa	twaṛeBa	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
reBeḥ	faire gagner.	reBeḥ	treBeḥ	areBeḥ	——	twareBeḥ	mreBaḥ
reBež	mettre en désordre.	reBež	treBež	areBež	——	twareBež	——
ṛeBeɛ	s'asseoir les jambes sous soi.	ṛeBeɛ	tṛeBeɛ	aṛeBeɛ	sṛeBeɛ	——	——
reGeb	montrer la tête, apparaître.	reGeb	treGeb	areGeb	——	——	——
ṛeGʷeḥ	rentrer chez soi.	ṛeGʷeḥ	tṛeGʷeḥ	aṛeGʷeḥ	sṛeGʷeḥ	——	——
reKeb	faire monter.	reKeb	treKeb	areKeb	——	twareKeb	mreKab
ṛeKen	stocker, mettre de côté.	ṛeKen	tṛeKen	aṛeKen	——	twareKen	mreKan
ṛeQeḏ	organiser - dire ders propos indécents.	ṛeQeḏ	tṛeQeḏ	aṛeQeḏ	——	twareQeḏ	——
reQem	dessiner, colorier, agrémenter, faire des dessins au henné.	reQem	treQem	areQem	sreQem	twareQem	——
reQeɛ	raccommoder.	reQeɛ	tṛeQeɛ	aṛeQeɛ	sreQeɛ	twareQeɛ	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
reṢa	s'arrêter, se tenir tranquille, se calmer, être fixe, stable, immobile.	reṢa	treṢa	areṢi	sreṢa	——	MesreṢa
reŠeḥ	présenter aux élections.	reŠeḥ	treŠeḥ	areŠeḥ	——	twaṛeŠeḥ	——
reWen	mélanger.	reWen	treWen	areWen	sreWen	twareWen	mreWan
reYeb	démolir.	reYeb	treYeb	areYeb	——	twareYeb	mreYab
reYeḍ	s'entraîner, faire du sport.	reYeḍ	treYeḍ	areYeḍ	——	——	mreYaḍ
reYeḥ	reposer.	reYeḥ	treYeḥ	areYeḥ	sreYeḥ	——	mseryaḥ
Ṛez	être brisé, se briser.	Ṛez	ṭreẓẓa	aṚaz	——	twaṚez	Merz
reZem	emballer, empaqueter, faire un balluchon, être emballé.	reZem	treZem	areZem	sreZem	twarzem	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ṛfeε	élever, hausser.	ṛfeε	ṛeFeε	aṛfaε	——	twaṛfeε	——
rfes	piétiner.	rfes	reFes	arfas	——	twarfes	mserfas
rġ	brûler, brûler (intransitif.), briller, incendier, être brûlé, être calciné.	rġa	raQ	t̲amerġiwt̲	Serġ	twarġ	mserġ
rgeb	voir de loin ou de l'autre côté d'une crête.	rgeb	reGeb	argab	——	——	——
rġeb	adjurer, prier.	rġeb	reGeb	arġab	Serġeb	——	mserġab
ṛgeε	frapper violemment, assommer.	ṛgeε	Teṛgiε	aṛgaε	——	twaṛgeε	mseṛgaε
rheb	être effrayé, s'alarmer, être craintif.	rheb	reHeb	Rehbet̲	Serheb	twarheb	——
ṛḥel	quitter, déménager.	ṛḥel	ṛeḤel	aṛḥal	Seṛḥel	——	mseṛḥal

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ṛḥem	avoir pitié, s'apitoyer, épargner, accorder sa miséricorde.	ṛḥem	ṛeḤem	aṛḥam	Seṛḥem	twaṛḥem	mseṛḥam
ṛhen	hypothéquer, gager, mettre ou prendre une propriété en antichrèse.	ṛhen	ṛeHen	aṛhan	Seṛhen	twaṛhen	——
riṯel	piller, faire du butin.	riṯel	triṯel	ariṯel	——	——	mriṯel
ṛža	attendre, se patienter.	ṛža	Teṛža	Ṛža	——	——	mṛaža
ržef	trembler.	ržef	Teržif	aržaf	Seržef	——	——
ṛžef	avoir mal à la tête.	ṛžef	Teṛžf	aṛžaf	Seṛžef	——	——
ržel	tresser (les cheveux).	ržel	reŽel	aržal	——	twaržel	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ṛžem	lancer des pierres, lapider, injurier, maudire.	ṛžem	ṛeŽem	aṛžam	——	twaṛžem	——
ržiž	trembler.	ržiž	Teržiži	aržiž	Seržiž	——	——
rkel	donner des coups de pied.	rkel	reKel	arkal	——	twarkel	mserkal
rken	stocker, mettre de côté, être stocké.	rken	reKen	arkan	Serken	——	mseṛkan
ṛkeɛ	se prosterner.	ṛkeɛ	ṛeKeɛ	aṛkaɛ	Seṛkeɛ	——	——
rḵez	tasser, battre la terre dans l'appareil à piser, enfoncer, planter, ficher.	rḵez	reKez	arḵaz	——	twarḵez	——
ṛmeš	ciller, cligner.	ṛmeš	ṛeMeš	aṛmaš	Seṛmeš	——	——
rni	ajouter, s'avancer, augmenter, accroître.	rna	reNi	ṯamerniwṯ	Serni	twarni	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ṛɛa	brouter, paître, faire paître, garder des animaux.	rɛa	ṛeƐa	aṛaɛi	——	——	——
ṛɛeb	effrayer, faire peur.	ṛɛeb	Teṛɛib	aṛɛab	Seṛɛeb	——	mseṛɛab
rs	descendre (en un lieu) (s'emploie avec la particule d).	rsa	trusa	aras	——	——	——
rṣeḏ	puer.	rṣeḏ	Terṣiḏ	arṣaḏ	Serṣeḏ	——	——
ṛšel	se marier.	ṛšel	reŠel	aršal	Seršel	twaršel	mseršal
ṛsem	dessiner.	ṛsem	ṛeSem	aṛsam	——	twaṛsem	——
ṛšem	marquer, pointer, tracer, être marqué.	ṛšem	ṛeŠem	aṛšam	——	twaṛšem	——
ršeq	être de bonne humeur, être content.	ršeq	Teršiq	Rušuq	Seršeq	——	mseršaq
rši	être usé, être vermoulu.	ṛši	treŠi	aršay	Serši	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
rta	avoir de la pitié pour quelqu'un.	rta	reTa	artay	——	twarta	mserta
ru	pleurer.	ru	Tru	aru	sru	——	——
ṛuḥ	aller, partir, quitter.	ṛuḥ	tṛɛḥ	aṛuḥ	sruḥ	——	——
ṛwa	arroser, irriguer.	ṛwa	ṛeK^{w}a	aṛwa	——	——	——
ṛwel	fuir.	ṛwel	ruK^{w}eḷ	aṛwal	Seṛwel	——	mseṛwal
rwen	mélanger, être mélangé.	rwen	reWen	arwan	Serwen	——	mserwan
rwes	garder les troupeaux, les faire paître.	rwes	traS	t̠arewsa	——	——	——
rxeṣ	être bon marché, devenir moins cher.	rxeṣ	Terxiṣ	arxaṣ	Serxeṣ	twarxeṣ	——
rxu	se relaxer.	rxu	reXu	reXu	Serxu	——	——
rza	gâcher, gaspiller, perdre.	rza	reZa	arzay	Serza	twarza	mserza
rẓem	lâcher, ouvrir.	rẓem	reẓẓem	arẓam	——	twarẓem	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
rzeq	accorder, donner, pouvoir à la subsistance de.	rzeq	Terzaq	arzaq	——	twarzeq	——
rzu	chercher, fouiller.	rzu	redzu	reZu	——	twarzu	——
šab	devenir chenu, être chenu.	šab	Šaba	ašab	sšab	——	——
šaḏ	être en excédent, dépasser.	šaḏ	tšaḏ	ašaḏ	——	——	——
šafa	guérir, rendre la santé.	šafa	tšafa	ašafi	——	twašafa	——
safeṛ	voyager, naviguer, partir en voyage.	safeṛ	tsafaṛ	Safaṛ	——	——	——
sama	être à côté de.	sama	tsama	asami	——	——	msama
sameḥ	pardonner, gracier, se montrer tolérant.	sameḥ	tsamaḥ	asameḥ	——	twasameḥ	msamaḥ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
saεef	écouter, tenir compte d'un avis, ménager quelque chose, être patient avec.	saεef	tsaaaf	asaεef	——	——	msaεaf
sara	se promener.	sara	tsara	asari	——	——	——
sawan	rassasier quelqu'un.		syawan	asawan	——	twasawan	——
sawem	demander le prix et la valeur d'une marchandise.	sawem	tsawam	asawem	——	twasawem	msawam
šaweṛ	consulter, demander conseil.	šaweṛ	tšawaṛ	ašaweṛ	——	twašaweṛ	mšawaṛ
šbeḏ	fouetter, donner des coups de fouet.	šbeḏ	šeBeḏ	ašbaḏ	——	twašbeḏ	msešbaḏ
šbeh	ressembler.	šbeh	tšaBah	ašabeh	——	——	mšaBah
ṣbeḥ	être matinal.	ṣbeḥ	ṣeBeḥ	aṣbaḥ	——	——	——
ṣbeḥ	être bon, beau.	ṣbeḥ	ṣbiḥ	aṣbaḥ	Seṣbeḥ	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ṣber	patienter.	ṣber	ṣeBer	aṣbar	——	——	mseṣbar
šḍeḥ	danser.	šḍeḥ	šeṬeḥ	ašḍaḥ	Sešḍeḥ	——	——
seBeb	faire le commerce.	seBeb	tseBeb	aseBeb	——	——	——
šeBeḏ	grimper, escalader, monter sur un arbre.	šeBeḏ	tšeBeḏ	ašeBeḏ	——	——	——
ṣeBen	laver au savon, savonner, lessiver.	ṣeBen	tṣeBen	aṣeBen	——	ṭwaṣeBen	——
seBeɛ	fêter le septième jour de la naissance.	seBeɛ	tseBeɛ	aseBeɛ	——	twaseBeɛ	——
seBeq	payer par anticipation, faire une avance d'argent.	seBeq	tseBeq	aseBeq	——	——	——
šeBeš	se battre.	šeBeš	tšuBuš	ašeBeš	——	——	mšaBaš
šebleq	rider, la peau devient ridée.	šebleq	tšebleq	ašebleq	——	——	——
šeD	lier, attacher.	šeD	tšeDa	ašeDi	——	twašeD	mšaD

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ṣeD	partir, quitter.	ṣeD	tṣeDa	aṣeDi	——	——	——
seDa	ranger, mettre en ordre.	seDa	tseDa	aseDi	——	——	——
ṣeDeɛ	assourdir, abasourdir, fatiguer par excès de bruit, de paroles, importuner.	ṣeDeɛ	tṣeDeɛ	aṣeDeɛ	——	twaṣeDeɛ	mṣeDaɛ
ṣeDeq	faire l'aumône, faire la charité, faire un don dans une intention pieuse.	ṣeDeq	tṣeDeq	aṣeDeq	——	——	——
sedḥa	avoir honte.	sedḥa	tsedḥa	asedḥi	——	——	msedḥa
sedmer	appeler quelqu'un.	sedmer	tsedmer	asedmer	——	——	——
ṣeFa	assainir, clarifier, nettoyer, purifier.	ṣeFa	tṣeFa	aṣeFi	——	twaṣeFi	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ṣeFef	ranger.	ṣeFef	tṣeFef	aṣeFef	——	twaṣeFef	——
ṣeFeg	battre des mains, applaudire.	ṣeFeg	tseFeg	aṣeFeg	——	——	——
šeFeɛ	faire la prière surérogatoire.	šeFeɛ	tšeFeɛ	ašeFeɛ	——	——	——
ṣeFeṛ	siffler.	ṣeFeṛ	tṣeFeṛ	aṣeFeṛ	——	——	——
sefrires	poursuivre quelqu'un en le frappant.	sfreres	sefriris	asefreres	——	——	——
seGeḏ	dresser, redresser, être droit.	seGeḏ	tseGeḏ	aseGeḏ	——	twaseGeḏ	mseGaḏ
seGem	rendre droit, dresser, aligner.	seGem	tseGem	aseGem	——	twaseGem	——
ṣeḤ	être fort, être en bonne santé.	ṣeḤ	tṣeḤa	aṣeḤi	SeṣeḤ	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
šeHeḏ	prononcer la formule : j'atteste qu'il n' y a point d'autre divinité qu'Allah.	šeHeḏ	tšeHeḏ	ašeHeḏ	——	——	——
seHel	commencer.	seHel	tseHel	aseHel	——	twaseHel	——
šeHeṛ	ébruiter.	šeHeṛ	tšeHeṛ	ašeHeṛ	——	twašeHeṛ	mšeHaṛ
šeḤeṛ	surchauffer la théière, faire infuser longtemps du thé.	šeḤeṛ	tšeḤeṛ	ašeḤeṛ	——	twašeḤeṛ	——
ṣeḤer	manger pour jeûner, avant le début du jeûne.	seḤer	tseḤer	aseḤer	——	twaseḤer	mseḤar
šeḥlef	ramasser les écorces d'arbres.	šeḥlef	tšeḥlif	ašeḥlef	——	twašeḥlef	——
šehlel	être de couleur claire ou vive.	šehlel	tšehlul	ašehlel	sšehlel	——	mšehlal

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
seŽel	enregistrer.	seŽel	tseŽel	aseŽel	——	twaseŽel	——
šeK	soupçonner.	šeK	tšeKa	ašeKi	——	twašeK	——
šeKem	moucharder, rapporter, dénoncer.	šeKem	tšeKem	ašeKem	——	twašeKem	mšeKam
seL	écouter, entendre.	sla	tseLa	tmusli	——	——	——
seLek	sauver.	seLek	tseLek	aseLek	——	twaseLek	mseLak
šeLel	rincer.	šeLel	tšeLel	ašeLel	——	twašeLel	mšeLal
seLem	saluer.	seLem	tseLem	aseLem	——	——	mseLam
ṣeLeɛ	couper à ras les cheveux.	ṣeLeɛ	tṣeLeɛ	aṣeLeɛ	——	twaṣeLeɛ	mṣeLaɛ
šelkek	maigrir, rider.	šelkek	tšelkik	ašelkek	——	——	——
selsel	enchaîner.	selsel	selsel	aselsel	——	twaselsel	mselsal
šeM	sentir.	šeM	tšeMa	ašeMi	——	twašeM	——
seMa	nommer.	seMa	tseMa	aseMi	——	twaseMa	——
ṣeMek	écouter avec attention.	ṣeMek	tṣeMek	aṣeMek	——	twaṣeMek	mṣeMak

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
šeMeɛ	cirer, enduire de cire, rendre un tissu imperméable.	šeMeɛ	tšeMeɛ	ašeMeɛ	——	twašeMeɛ	mšeMaɛ
seMeṛ	clouer, fixer.	seMeṛ	tseMeṛ	aseMeṛ	——	twaseMeṛ	——
ṣemṣem	se durcir.	ṣemṣem	tṣemṣem	aṣemṣem	——	twaṣemṣem	——
ṣemṣeṛ	escroquer, soutirer.	semṣeṛ	tsemser	asemṣeṛ	——	twasemser	msemṣaṛ
Sen	savoir, connaître.	Sen	TeSen	tmusni	SeSen	twaSen	——
Send	agiter le lait, le battre pour en extraire le beurre.	Sendu	Sendu	asendu	——	twasend	——
sendef	enlever la moelle.	sendef	tsendef	asendef	——	——	——
seNed	s'adosser à, s'accouder, se caler sur.	seNed	tseNed	aseNed	——	twaseNed	mseNad
seNeṭ	écouter.	seNeṭ	tseNeṭ	aseNeṭ	——	——	mseNaṭ
šenšen	tinter.	šenšen	tšenšin	ašenšen	sšenšen	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
šeɛšeɛ	rayonner.	šeɛšeɛ	tšeɛšeɛ	ašeɛšeɛ	sšeɛšeɛ	——	mšeɛšaɛ
seƐef	accompagner.	seƐef	tseƐaf	aseƐef	——	twaseƐef	mseƐaf
seQef	mettre le toit.	seQef	tseQef	aseQef	——	twaseQef	——
šeQef	donner un coup à la tête.	šeQef	tšeQef	ašeQef	——	twašeQef	mšeQaf
seqsa	interroger, s'informer, questionner, demander.	seqsa	tseqsa	aseqsi	——	twaseqsa	mseqsa
seqseq	briller, avoir de l'éclat, luire.	seqseq	tseqseq	aseqseq	——	——	——
serba	servir, distribuer.	serba	tserba	aserbi	——	twaserba	mserba
šeReb	chanter de courts poèmes.	šeReb	tšeReb	ašeReb	——	——	——
ṣeRef	dégager.	ṣeRef	tṣeRef	aṣeRef	——	twaṣeRef	——
šeReg	déchirer, être déchiré..	šeReg	tšeReg	ašeReg	——	twašeReg	mšeRag

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
seReḥ	tendre, étendre, déplier, allonger.	seReḥ	tseReḥ	aseReḥ	——	twaseReḥ	mseRaḥ
šeReε	s'entrouvrir (porte).	šeReε	tšeReε	ašeReε	sšeReε	twašeReε	mšeRaε
šeReq	aller vers l'Est, parler hors sujet.	šeReq	tšeReq	ašeReq	——	twašeReq	——
serkis	mentir.	serkis	serkus	aserkes	——	——	——
Sers	poser.	sers	Srusa	asersi	——	twasers	——
serweḏ	émietter, réduire en miettes.	serweḏ	serweḏ	aserweṭ	——	twaserweḏ	mseṛwaḏ
seṛwet	dépiquer, battre le grain.	seṛwet	serwat	aseṛwet	——	twaseṛwet	——
seTef	ranger, mettre en ordre.	seTef	tseTef	aseTef	——	twaseTef	——
ṣeṬeḥ	aplatir.	ṣeṬeḥ	tṣeṬeḥ	aṣeṬeḥ	——	twaṣeṬeḥ	mṣeṬaḥ
šeṬer	marchander, économiser.	šeṬer	tšeṬer	ašeṬer	——	——	mšaṬar

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ṣeṬeṛ	tracer une ligne.	ṣeṬeṛ	tṣeṬeṛ	aṣeṬeṛ	——	twaṣeṬeṛ	——
sew	boire, s'abreuver.	swa	seS	ṯiseSiṯ	SeSew	——	——
seWek	se brosser, se curer, se laver les dents.	seWek	tseWek	aseWek	——	——	mseWak
šeWel	moissonner, s'engager comme moissonneur.	šeWei	tšeWel	ašeWel	——	twašeWel	——
seWeq	faire le marché.	seWeq	tseWeq	aseWeq	——	——	——
ṣeWer	photographier, dessiner.	ṣeWer	tṣeWer	aṣeWer	——	twaṣeWeṛ	mṣeWaṛ
seXer	faire travailler quelqu'un.	seXer	tseXer	aseXer	——	twaseXer	——
šexšex	se casser, se fissurer.	šexšex	tšexšex	ašexšex	sšexšex	——	——
sexsey	éteindre.	sexsey	tsexsuy	asexsey	——	——	——
šeYeḏ	brûler.	šeYeḏ	tšeYeḏ	ašeYeḏ	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ṣeYeḏ	chasser, pêcher.	ṣeYeḏ	tṣeYeḏ	aṣeYeḏ	——	twaṣeyeḏ	——
ṣeYef	récolter, glaner.	ṣeYef	tṣeYef	aṣeYef	——	——	——
seYeḥ	verser, faire couler, renverser (un liquide).	seYeḥ	tseYeḥ	aseYeḥ	——	twaseYeḥ	——
šeYek	se faire beau, être élégant, s'habiller "chic", être maniéré.	šeYek	tšeYek	ašeYek	sšeYek	——	mšeYak
seYel	faire couler.	seYel	tseYel	aseYel	——	twaseYel	——
seYem	cimenter.	seYem	tseYem	aseYem	——	twaseYem	——
šeYen	enlaidir.	šeYen	tšeYen	ašeYen	——	twašeYen	mšeYan
seYeq	laver le parterre (à grande eau).	seYeq	tseYeq	aseYeq	——	twaseYeq	——
šeYer	faire signe de la main.	šeYer	tšeYer	ašeYer	——	——	mšeYar
ṣeYeṛ	tamiser.	ṣeYeṛ	tṣeYeṛ	aṣeYeṛ	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ṣfa	être pur, être propre, s'éclaircir.	ṣfa	Teṣfa	ṣfa	Seṣfa	twaseṣfa	——
ṣfeg	donner une claque.	ṣfeg	ṣeFeg	aṣfag	——	twaṣfeg	mseṣfag
sfeh	tenir des propos obscènes.	sfeh	Tesfih	sfahe<u>t</u>	Sesfeh	——	——
ṣfeɛ	donner une claque.	ṣfeɛ	ṣeFeɛ	aṣfaɛ	——	twaṣfeɛ	mseṣfaɛ
sfirnes	sourire, rire sans éclat.	sfirnes	sfirnis	asfirnes	——	——	——
sġ	acheter, acquérir.	sġa	Saġ	<u>t</u>amesġiw<u>t</u>	——	twaseġ	msesġ
šġel	être occupé, être pris, être affairé.	šġel	Tešġil	Šġel	Sešġel	——	msešġal
sġirnes	être taciturne, être refrogné.	sġirnes	sġirnis	asġimes	——	——	——
sġuy	crier.	sġuY	sguYu	iġuYan / asġuY	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
šheḏ	faire la profession de foi musulmane.	šheḏ	šeHeḏ	ašhaḏ	Sešheḏ	——	——
ṣheḍ	avoir chaud.	ṣheḍ	Teṣhiḍ	aṣhaḍ	——	——	——
sḥeq	pulvériser, triturer, broyer.	sḥeq	seḤeq	asḥaq	Sesḥeq	twasḥeq	msesḥaq
šheq	râler, sangloter.	šheq	šeHeq	ašhaq	——	——	——
ṣher	diffamer.	ṣher	ṣeHer	aṣhar	——	twaṣher	——
sḥeS	écouter aux portes.	sḥeS	sḥeSi	asḥeSi	——	——	msesḥeS
sḥunder	braire.	sḥunder	ṭesḥunder	asḥunder	——	——	——
sifeḏ	envoyer, renvoyer, chasser quelqu'un.	sifeḏ	safaḏ	asifeḏ	——	twasifeḏ	——
siġ	tendre, allonger la main.	siġ	tsaġa	asiġ	——	——	——
siḥ	voyager, vagabonder.	siḥ	tsiḥ	asiḥ	——	——	——
sisen	saucer avec du pain.	sisen	Sisin	asisen	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
siza	confisquer, consigner, saisir.	sizi	Sazay	asizi	——	twasizi	msiza
sžeḏ	se prosterner.	sžeḏ	seŽeḏ	Sužuḏ	——	——	——
skef	humer, avaler un liquide en aspirant, siroter.	skef	seKef	askaf	——	——	——
sḵen	montrer.	sḵen	sḵana	aseḵni	——	——	——
škeṛ	louanger, remercier quelqu'un.	škeṛ	šeKeṛ	aškaṛ	——	twaškeṛ	mseškaṛ
skuɛ	glapir (chacal).	skuɛ	skuɛu	askuƐi	——	——	——
skuṬef	abaisser, prendre un morceau.	skuṬef	skuṬuf	askuṬef	——	——	——
ṣleḥ	convenir, arranger, balayer.	ṣleḥ	ṣeLeḥ	aṣlaḥ	——	twaṣleḥ	——
slek	être sauvé.	slek	Teslik	aselak	——	——	——
slem	devenir musulman.	slem	Teslem	lislam	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
sleq	échauder.	sleq	seLeq	aslaq	Sesleq	——	mseslaq
slewlew	faire des youyous.	slewlew	slewliw	aslewlew	——	——	——
slex	écorcher, enlever la peau.	slex	seLex	aslax	——	twaslex	mseslax
slil	nettoyer, rincer à l'eau claire.	slil	slala	aslil	——	——	——
smeḏ	être froid, se refroidir.	smeḏ	Tesmiḏ	asmaḏ	Sesmeḏ	twasesmeḏ	——
smeḥ	pardonner.	smeḥ	tsamaḥ	Smaḥ	——	——	——
smem	aigrir.	smem	tseMem	aseMem	Sesmem	——	——
šmet	tromper quelqu'un.	šmet	šeMet	ašmat	——	twašmet	——
ṣneɛ	produire.	ṣneɛ	ṣeNeɛ	aṣnaɛ	——	twaṣneɛ	——
sɛa	être propriétaire, être riche.	sɛa	seƐa	ṯimesɛiwṯ / ṯamesɛiwṯ	——	——	——
ṣɛeb	être difficile.	ṣɛeb	ṣeƐeb	aṣɛab	——	twaṣɛeb	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
šεef	ne plus avoir envie de recommencer.	šεef	šeƐef	ašεaf	——	——	——
šεel	allumer (lumière, feu), être allumé.	šεel	šeƐel	ašεal	Sešεel	twašεel	——
šqa	peigner, travailler dur, endurer des souffrances, souffrir.	šqa	šeQa	Šqa	Sešqa	——	msešqa
sqeṛ	se taire.	sqeṛ	seQaṛ	asqaṛ	——	——	——
šqer	couper avec une hache.	šqer	šeQer	ašqar	——	twašqer	——
squndel	faire tomber à la renverse.	squndel	squndul	asqundel	——	——	——
ṣra	arriver, se dérouler, se produire.	ṣra	Teṣra	?	——	twaṣra	——
šreḏ	poser comme condition.	šreḏ	šeReḏ	ašraḏ	——	twašreḏ	msešraḏ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ṣreḏ	avaler.	ṣreḏ	ṣeReḏ	aṣraḏ	——	twaṣreḏ	——
ṣref	dépenser.	ṣref	ṣeRef	aṣraf	——	twaṣref	——
sreḥ	paîtr, faire paître, mettre au pâturage.	sreḥ	seReḥ	asraḥ	——	——	——
ṣrem	enlever en faisant glisser.	ṣrem	ṣeRem	aṣram	——	twaṣrem	——
ṣreɛ	avoir une crise épiléptique.	ṣreɛ	ṣeReɛ	aṣraɛ	——	twaṣreɛ	——
srey	se laver (la tête).	sri	Tesrey	asray	——	——	——
šṭen	être préoccupé, être inquiet, se tracasser, se tourmenter.	šṭen	šeṬen	ašṭan	Sešṭen	twašṭen	msešṭan
ster	cacher, voiler, couvrir.	ster	seTer	Setreṯ	——	twaster	msestar

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
Su	faire le lit, étendre les tapis, mettre la litière aux bêtes.	Su	TeSu	ṯaSuṯ	——	twaSu	——
suḏ	expirer (de l'air), souffler, gonfler, enfler.	suḏ	tsuḏ	asuḏ	——	——	——
suda	souder.	suda	tsuda	asudi	——	twasuda	——
suḏem	embrasser, baiser (amoureusement).		suḏum	asuḏem	——	twasuḏem	msuḏum
sufes	cracher, rejeter de la bouche.	sufes	sufus	asufes	——	——	——
suMet	s'allonger, s'étendre.	suMet	SuMut	asuMeṯ	——	——	——
ṣun	protéger, sauvegarder, préserver, entretenir.	ṣun	tṣun	aṣun	——	twaṣun	——
sunsey	flairer.	Sunsey	Sunsuy	asunsey	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
susem	se taire, garder le silence.	susem	susum	asusem	——	——	——
swa	valoir, coûter.	swa	seKʷa	ṯaseKʷiṯ / seKu	——	——	——
šwa	griller, rôtir, cuir sur le gril.	šwa	šeKʷa	ašeKʷi	Sešwa	twašwa	——
swiḤel	se reposer, reprendre haleine.	swiḤel	TeswiḤel	aswiḤel	——	——	——
sxa	être généreux, donner généreusement.	sxa	seXa	Sxa	——	——	msesxan
ṣxeḏ	se mettre en colère.	ṣxeḏ	ṣeXeḏ	aṣxaḏ	——	twaṣeXeḏ	mseṣxaḏ
sxef	s'évanouir, défaillir, perdre connaissance, se trouver mal.	sxef	seXef	Sexfeṯ	——	——	——
šxeṛ	ronfler.	šxeṛ	šeXeṛ	ašxaṛ	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ṭama	tendre la main pour prendre quelque chose.	ṭama	Ṭama	aṭami	——	——	——
ṭaɛ	obéir.	ṭaɛ	TeṬaɛ	Ṭaɛeṯ	——	——	——
ṭareḥ	s'asseoir, rester, s'installer.	ṭareḥ	Teṭaraḥ	aṭareḥ	sṭareḥ	——	——
ṬeBel	tambouriner, battre au tambour.	ṬeBel	tṬeBel	aṭeBel	——	——	——
teBet	assurer, confirmer, laisser croire.	teBet	TeBet	ateBet	——	twaBet	mteBat
Ṭeḍ	téter, alfa humide.	Ṭeḍ	TeṬeḍ	aṬaḍ	SeṬeḍ	twaṬeḍ	mseṬaḍ
Ṭef	saisir, prendre, arrêter.	Ṭef	TeṬef	aṬaf	——	twaṬef	MeṬaf
teftef	tâtonner, chercher à tâtons.	teftef	Teftef	ateftef	steftef	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ṭefṭef	se précipiter, faire vite.	ṭefṭef	ṭefṭif	aṭefṭef	——	——	——
ṭeHer	circoncire.	ṭeHer	Ṭeḥeṛ	aṭeHer	——	twaṭeHer	——
ṯeLeɛ	renvoyer, abandonner quelqu'un.	ṯeLeɛ	TeLaɛ	aṯeLeɛ	——	twaṯeLeɛ	mtuLuɛ
teltel	humidifier.	teltel	Teltel	ateltel	steltel	twateltel	mteltal
ṭeMeṛ	mettre du grain dans les silos, ensiler.	ṭeMeṛ	ṭaMaṛ	aṭeMeṛ	——	twaṭeMeṛ	——
temtem	murmurer.	temtem	Temtem	atemtem	——	——	——
ṭenṭen	résonner, retentir, bourdonner, tinter (oreilles), être solide, être dur.	ṭenṭen	Ṭenṭan	aṭenṭen	sṭenṭen	——	——
ṯeQef	rendre impuissant.	ṯeQef	TaQaf	aṯeQef	steQef	——	——
Ter	demander, mendier.	Ter	TeTer	aTar	SuTer	twaTer	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
ṭeržem	traduire.	ṭeržem	Ṭeržem	aṭeržem	sṭeržem	twaṭeržem	——
ṯerṯer	bruire en cuisant, bouillir (eau, huile).	ṯerṯer	Terṯur	aṯerṯer	sterṯer	——	——
Ṭeṣ	dormir, se coucher.	Ṭeṣ	TeṬeṣ	aṬaṣ	SeṬeṣ	——	——
teSeɛ	s'éloigner, distancer, s'écarter.	teSeɛ	TeSeɛ	ateSeɛ	steSeɛ	——	mteSaɛ
ṭeWeɛ	aprivoiser, lancer loin.	ṭeWeɛ	tṭeWeɛ	aṭeWeɛ	sḍeWeɛ	twaṭeWeɛ	mṭeWaɛ
tewtew	bégayer, bredouiller, marmoner, ne savoir que dire, gargouiller.	tewtew	Tewtew	atewtew	——	——	——
them	suspecter, soupçonner, accuser.	them	Tethim	Tuhmeṯ	——	twathem	——
tkel	s'appuyer, compter sur, s'en remettre à.	tkel	tkal	atkal	——	twaṭkel	msetkal

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
tlef	se perdre, s'égarer, être étourdi.	tlef	Tetlif	atlaf	Setlef	——	msetlaf
tleε	partir, quitter les siens, abandonner un endroit, errer.	tleε	TeLeε	atlaε	——	——	——
tneġlul	se balancer.	tneġlul	tneġlulu	aneġlul	——	——	——
tεengeṛ	s'enorgueillir, devenir orgueilleux.	tεengeṛ	tεengaṛ	aεengeṛ	——	——	mεngaṛ
ṭreẓ	broder, brocher, faire de la broderie, faire de la tapisserie.	ṭreẓ	ṭeRez	aṭraz	Seṭreẓ	twaṭreẓ	——
Tu	oublier.	Tu	TeTu	ṯaTuṯ	——	twaTu	——
tub	faire acte de contrition.	tub	Tub	Tuba	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
tyeMem	faire ses ablutions à sec (avec du sable ou une pierre lisse).	tyeMem	tyeMem	TayeMum	——	——	——
uḏum	S'égoutter.	uḏum	Tuḏum	?	Suḏum	——	——
uF	être enflé, être gonflé, être mouillé, être trempé.	uF	TuF	ṯuFeṯ	SuF	twayuF	——
uG^{w}	pétrir.	uG^{w}	TuG^{w}a	ṯiG^{w}iṯ	——	——	——
uḵi	se rendre compte, s'apercevoir.	uḵi	Taḵi	?	——	——	——
uK^{w}er	insulter quelqu'un.	uK^{w}er	TuK^{w}er	ṯuK^{w}erṯ	——	——	——
uṛža	Rêver, être ambitieux.	yuṛža	Tuṛža	ṯuṛžiṯ	——	——	——
usu	tousser.	yusu	Tusu	ṯuSuṯ	——	——	——
uyur	aller, cheminer, marcher.	uyur	Gur	tyuri	Suyur	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
wažeb	répondre, répliquer.	wažeb	twažab	lwažab	——	——	mwažab
wala	voir, apercevoir.	wała	twala	awali	swala	——	——
walef	s'habituer, s'accoutumer, prendre l'habitude, s'apprivoiser.	walef	twalaf	lemwalfa	swalef	——	mwalaf
walem	s'accorder avec, aller bien, concorder, convenir, s'entendre.	walem	twałam	awalem	swalem	——	mwalam
weḌef	employer, recruter dans la fonction publique.	weḌef	tweḌef	aweḌef	——	twaweḌef	——
weḌer	égarer, perdre quelque chose de vue, de mémoire, oublier.	weḌer	tweDeṛ	aweDeṛ	——	twaweḌer	mwaḌaṛ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
weFa	combler, donner la bonne mesure, être abondant.	weFa	twaFa	aweFi	sweFa	——	——
weḤeš	avoir la nostalgie.	weḤeš	tweḤiš	aweḤeš	sweḤeš	——	mweḤaš
weŽeɛ	faire mal.	weŽeɛ	tweŽiɛ	aweŽeɛ	——	——	mweŽaɛ
weKel	faire manger, nourrire.	weKel	tweKel	aweKel	——	twaweKel	mweKal
weLef	habituer, s'accoutumer.	weLef	tweLef	aweLef	——	——	mweLaf
weNes	tenir compagnie, distraire, divertir, être d'agréable compagnie.	weNes	tweNes	aweNes	——	twaweNes	mweNas
weQeḥ	se réchauffer.	weQeḥ	tweQeḥ	aweQeḥ	sweQeḥ	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
weQeɛ	s'éloigner, aller trop loin, empirer, se détériorer (situation).	weQeɛ	tweQeɛ	aweQeɛ	——	——	——
weQeṛ	respecter.	weQeṛ	tweQeṛ	aweQeṛ	——	twaweQeṛ	mweQaṛ
weReḏ	arroser, irriguer.	weReḏ	tweReḏ	aweReḏ	——	twaweReḏ	——
weṢa	recommander, conseiller.	weṢa	twaṢa	aweṢi	——	twaweṢa	mweṢa
weSeɛ	élargir, s'éloigner, éloigner.	weSeɛ	tweSeɛ	aweSeɛ	——	twaweSeɛ	mweSaɛ
weSex	salir.	weSex	tweSex	aweSex	sweSex	twaweSex	mweSax
weswes	être inquiet, être angoissé, être obsédé, être anxieux.	weswes	tweswis	aweswes	——	twaweswes	——
Wet	frapper, battre, jouer d'un instrument musical,.	wta	čat	aWaṯ	——	twaWet	mseWat

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
weXer	reculer, revenir en arrière.	weXer	tweXer	aweXer	sweXer	twaweXer	——
weZeɛ	distribuer.	weZeɛ	tweZeɛ	aWeZeɛ	——	twaweZeɛ	——
wezwez	s'enflammer, s'irriter (peau), produire une douleur cuisante (épidermique).	wezwez	twezwiz	awezwez	——	——	——
wžeḏ	être prêt.	wžeḏ	weŽeḏ	awžaḏ	Sewžeḏ	——	——
wɛeṛ	être pénible, difficile.	wɛeṛ	Tewɛiṛ	awɛaṛ	Sewɛeṛ	——	——
wreḏ	être irrigué, irriguer.	wreḏ	weReḏ	awraḏ	Sewreḏ	——	msewraḏ
wṛeġ	être jaune, jaunir.	wṛeġ	Tewriġ	awreġ	Sewṛeġ	——	msewṛaġ
wṛet	hériter.	wṛet	weṚet	awṛat	——	twawṛet	——
wš	donner, délivrer, fournir.	wša	Tiš	ṯimuša / tmuša	——	twawš	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
wseɛ	être large, vaste, spacieux, ample, s'élargir, .	wseɛ	Tewsiɛ	awsaɛ	Sewseɛ	——	——
wser	vieillir.	wser	ṭewsir	awsar	Sewser	——	——
wzen	peser.	wzen	Tewzin	lweznet̲	——	twawzen	——
xala	chuchoter, marmoter, parler à voix basse.	xala	txala	axali	——	——	mxala
xalef	contredire, être en contradiction, tresser, entotiller.	xalef	txalaf	axalef	sxalef	twaxalef	mxalaf
xaṭer	parier, faire un pari.	xaṭer	txaṭar	axaṭer	——	twaxater	mxaṭar
xawa	fraterniser, devenir le frère de.	xawa	txawa	lxawet̲	——	twaxawa	mxawa
xbeḏ	laver en frappant.	xbeḏ	xeBeḏ	axbaḏ	——	twaxbeḏ	——
xbeš	gratter, égratiner.	xbeš	xeBeš	axbaš	——	twaxbeš	msexbaš

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
xḏa	manquer, faire une erreur.	xḏa	xeṬa	axḏay	——	twaxḏa	mxaḏa
xḏeb	demander au mariage.	xḏeb	xeṬeb	axḏab	——	twaxḏeb	——
xḍef	enlever.	xḍef	xeṬef	axḍaf	——	twaxḍef	msexḍaf
xdem	travailler.	xdem	xeDem	axdam	Sexdem	twaxdem	——
xdeɛ	tromper.	xdeɛ	xeDeɛ	axdaɛ	——	twaxdeɛ	——
xeBel	embrouiller, enchevêtrer, mêler (fils), ébouriffer (cheveux).	xeBel	txeBel	axeBel	sxeBel	twaxeBel	——
xeBeṛ	informer, annoncer.	xeBeṛ	txeBeṛ	axeBeṛ	——	——	mxeBaṛ
xeLeḏ	mélanger.	xeLeḏ	txeLeḏ	axeLeḏ	——	twaxeLeḏ	mxeLaḏ
xeLef	marcher.	xeLef	txeLef	axeLef	——	twaxeLef	mxeLaf
xeLeṣ	payer.	xeLeṣ	txeLeṣ	axeLeṣ	——	twaxeLeṣ	mxeLaṣ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
xeMel	ranger, faire le ménage.	xeMel	txeMel	axeMel	——	twaxeMel	——
xeMem	réfléchir, penser, songer, être soucieux, tenir compte de, s'intéresser à.	xeMem	txeMem	axeMem	——	——	mxeMam
xeMes	travailler au cinquième.	xeMes	txeMes	axeMes	——	——	——
xeNet	gâter.	xeNet	txeNet	axeNet	——	twaxeNet	——
xenzer	renfrogner.	xenzer	txenzer	axenzer	——	twaxenzer	mxenzar
xerbeq	parler à tort et à travers, raconter n'importe quoi, baratiner.	xerbeq	txerbaq	axerbeq	sxerbeq	twaxerbeq	——
xeRef	délirer, divaguer.	xeRef	txeRef	axeRef	sxeRef	twaxeRef	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
xeRer	tourner le dos.	xeRer	txeRer	axeRer	——	twaxeRer	——
xerweḏ	se troubler (liquide).	xerweḏ	txerwaḏ	axerweḏ	sxerweḏ	twaxerweḏ	——
xerxeš	faire du bruit en touchant quelque chose (papier).	xerbeš	txerxiš	axerbeš	sxerbeš	twaxerbeš	——
xeṢ	falloir.	xeṢ	txeṢa	axeṢi	sxeṢ	twaxeṢ	——
xešxeš	bruire (feuilles des arbres), crisser sous les pieds (feuilles mortes), froufrouter.	xešxeš	txešxiš	axešxeš	——	——	——
xeTel	observer.	xeTel	txeTel	axeTel	——	——	mxaTal
xeYeḏ	coudre, être cousu.	xeYeḏ	txeYeḏ	axeYeḏ	——	twaxeYeḏ	——
xeYeq	être affligé, être en colère.	xeYeq	txeYeq	axeYeq	sxeYeq	twaxeYeq	mxeYaq
xeYeṛ	choisir, séléctionner.	xeYeṛ	txeYeṛ	axeYeṛ	sxeYeṛ	twaxeYeṛ	mxeYaṛ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
xla	être vide, vider, tirer un coup de feu.	xla	xeLa	xeLu	Sexla	twaxla	——
xleḏ̣	arriver.	xleḏ̣	xeLeḏ̣	axlaḏ̣	——	——	——
xlef	remplacer, succéder à, prendre la place / la suite de.	xlef	xeLef	axlaf	——	twaxlef	msexlaf
xleε	causer une peur subite.	xleε	Texliε	lxeḷεeṯ	Sexleε	twaxleε	msexlaε
xleq	créer, faire naître, provoquer, susciter.	xleq	xeLeq	axlaq	——	twaxleq	——
xmež	malpropre, se gâter, sentir mauvais, puer, s'empuantir.	xmež	Texmiž	axmaž	Sexmež	——	msexmaž

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
xmer	fermenter, lever (pâte), cuver, être trempé dans l'eau bouillante, bouillir.	xmer	xeMer	axmar	Sexmer	——	——
xneq	étouffer.	xneq	Texnaq	axnaq	——	twaxneq	msexnaq
xnes	se courber vers le sol, se baisser.	xnes	xeNes	axnas	Sexnes	——	——
xreḏ	peigner, faire des rayures.	xreḏ	xeReḏ	axraḏ	Sexreḏ	twaxreḏ	msexraḏ
xs	vouloir, avoir le désir, avoir l'intention, exiger.	yexs	Qas	tmuxsiṯ / imexsa	——	——	——
xšen	être laid, être disgracieux, être grossier, être rustre, être rustaud.	xšen	Texšin	axšan	Sexšen	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
xšeɛ	être déférent, humble, soumis.	xšeɛ	xeŠeɛ	axšaɛ	Sexšeɛ	——	msexšaɛ
xser	perdre, être abîmé.	xser	Texsar	axsar	Sexser	twaxser	msexsar
xṭeb	donner une conférence.	xṭeb	xeṬeb	lxiṭab	——	twaxṭeb	——
xṯen	circoncire.	xṯen	xeTen	axṯan	——	twaxṯen	——
xwa	être vide, vider.	xwa	xeWa	xeKu	——	twaxwa	——
xweḏ	s'éloigner.	xweḏ	xeWaḏ	axWeḏ	Sexweḏ	——	msexwaḏ
xzen	stocker, entreposer, emmagasiner..	xzen	xeZen	axzan	Sexzen	twaxzen	——
xzer	regarder.	xzer	xeZer	axzar	——	——	msexzar
ẓaḶ	prier.	ẓuḶ	tẓaḶ	tẓaḶlṯ	——	——	——
Zar	précéder, devancer.	Zar	TiZar	aZar	SaZar	——	——
zaweṛ	réprimander quelqu'un, lui faire des reproches.	zawer	tzawaṛ	azawer	——	——	mzawar

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
zbeṛ	élaguer, tailler les branches d'un arbre.	zbeṛ	zeBeṛ	azbaṛ	——	twazbeṛ	——
zded	mincir.	zded	Tezdid	azdad	Sizded	——	——
zdeġ	demeurer, habiter.	zdeġ	zeDeġ	azdaġ	Sezdeġ	twazdeġ	——
zdem	faire du bois, ramasser du bois.	zdem	zeDem	azdam	——	——	——
zdeyḏey	tasser.	zdeyḏey	Tezdeyḏey	azdeyḏey	——	——	——
ẓeḏ	moudre.	ẓḏa	ẓẓaḏ	iẓeḏ	——	twaẓeḏ	——
zeLeɛ	répandre.	zeLeɛ	tzeLeɛ	azeLeɛ	——	twazeLeɛ	mzeLaɛ
Zelz	secouer, agiter, taper.	Zełz	Zluza	azelzi	——	——	——
zeM	sucer.	zeM	tzeMa	ṯiẓeMi / ṯaẓeMi	——	twazeM	——
zenfeḏ	bouder.	zenfeḏ	dzenfaḏ	azenfeḏ	——	——	mzenfaḏ
zenžer	moisir, se rouiller, s'oxyder.	zenžer	Ženžar	azenžer	——	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
zenzen	bourdonner, tinter, résonner (tambourin).	zenzen	tzenzin	azenzen	——	——	——
zeɛwed̠	ruer, taper du pied (animaux).	zeɛwed̠	dzeɛwad̠	azeɛwed̠	——	——	——
zeƐeq	plaisanter.	zeƐeq	tzeƐeq	azeƐeq	——	——	mzeƐaq
Zer	épiler, arracher (poil, alfa, etc.).	Zer	Teẓẓer	aZar	——	twaZer	——
zeṚ	voir, regarder.	zṛa	zeṚa	t̠amezṛiwt̠	——	twazeṚ	——
zeRed̠	manger à sa faim, se régaler, festoyer.	zeRed̠	tzeRed̠	azeRed̠	——	——	——
ẓeṬ	tisser.	ẓeṬ	ẓeṬa	aẓeṬi	——	twaẓeṬ	——
zeWeq	orner, décorer.	zeWeq	tzeWaq	azeWeq	——	twazeWeq	mzeWaq
zeWeṛ	falsifier, faire visiter les tombes des saints.	zeWeṛ	tzeWeṛ	azeWeṛ	——	twazeWeṛ	mzeWaṛ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
zeYef	essuyer (vaisselle) au moyen d'un torchon, torcher, épousseter.	zeYef	tzeYef	azeYef	——	twazeYef	mzeYaf
zeYeṛ	serrer, astreindre.	zeYeṛ	tzeYeṛ	azeYeṛ	——	twazeYer	mzeYaṛ
zġel	se chauffer.	zġel	zeQel	azġal	Sezġel	——	msezġal
zgerṭeṭ	couper la queue.	zgerṭeṭ	Tezgerṭeṭ	azgerṭeṭ	——	——	——
zḥef	devenir paralytique, être perclus des membres inférieurs.	zḥef	zeḤef	azḥaf	Sezḥef	——	msezḥaf
zher	pousser des cris à force de souffrir.	zher	zeHer	azhar	——	——	——
zhu	se distraire, flirter.	zhu	zeHu	zeHu	Sezhu	——	——
zim	rugir (lion).	zim	tzim / dzim	azim	——	——	——
zizew	verdir.	zizew	tziziw	azizew	Zizew	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
zley	tordre, cambrer, ployer.	zli	zeLi	azlay	——	twazli	——
zli	tordre, cambrer, ployer.		Tezli	azlay	——	——	——
zmer	pouvoir.	zmer	zeMer	ṯizeMar	——	——	——
zna	commettre le péché d'adultère.	zna	zeNa	zina	——	——	——
zεef	se mettre en colère.	zεef	zeƐef	azεaf	Sezεef	——	msezεaf
zεef	mordre.	zεef	zeƐef	azεaf	Sezεef	twazεef	msezεaf
zεem	avoir le courage, oser, s'enhardir.	zεem	zeƐem	azεam	Sezεem	——	——
zreb	se hâter, se presser, d'empresser, faire vite, faire quelque chose trop tôt.	zreb	zeReb	Zerbeṯ	Sezreb	——	——
zreḍ	faire du vent, péter.	zreḍ	zaRaḍ	azraḍ	Sezreḍ	——	msezraḍ

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
zref	griller la tête du mouton.	zref	Tezrif	azraf	——	twazref	——
zreɛ	planter, ensemencer, cultiver.	zreɛ	zeReɛ	azraɛ	——	twazreɛ	——
zu	aboyer.	zu	dzu	azu	——	——	——
zuġer	traîner, conduire en tirant derrière soi.		zuġur	azuġer	——	twazuġer	——
ẓum	jeûner.	ẓum	tẓuma	aẓum	——	——	——
ẓuṛ	visiter les tombes des saints.	ẓuṛ	tẓuṛ	Zyaṛa	——	——	mzawaṛ
zuZer	vanner, saupoudrer, agiter les grains dans un plat en osier pour les nettoyer.	suZer	zuzur	azuZer	——	twazuZer	——
ẓwa	traverser.	ẓwa	zuKʷa	ẓeKu	Seẓwa	——	——

Verbes	Traduction	Prétérit	Aor. int.	N.A	Factitif	Passif	Réciproque
zweḏ	secouer (un arbre, une branche pour faire tomber les fruits).	zweḏ	zuKʷeḏ	azwaḏ	—--	twazweḏ	——
zweġ	être rouge, devenir rouge.	zweġ	zuGʷeġ	azwaġ	Sezweġ	——	msezwaġ
zwinen	grincer (porte), parler confusément, marmotter.	zwinen	zwinun	azwinen	——	——	——
ẓẓel	s'étendre, s'allonger.	ẓẓel	Teẓẓal	aẓẓal	Seẓẓel	——	——
ẓẓey	traire.	ẓẓey	Teẓẓey	aẓẓay	——	twaẓẓey	——
ẓẓu	planter.	ẓẓu	Teẓẓu	ṯaẓẓuṭ	——	twaẓẓu	——